



USAID
ОТ АМЕРИКАНСКОГО НАРОДА

Проект «Окуу керемет!» - Кыргызская Республика

ФОТО: ПРОЕКТ «ОКУУ КЕРЕМЕТ!»



Проект «Окуу керемет!» - Кыргызская Республика

Отчет об исходном оценивании навыков чтения учащихся
начальных классов, 2021 год

Контракт: 72011519C00004

Срок реализации: ноябрь 2019 года - октябрь 2024 года

Подготовлено для
USAID/Кыргызская Республика

Подготовили
Айзада Мамытова, Адэма Жолдошбекова, Дженнифер Райан и Саймон
Кинг
RTI International
3040 Ист Корнуоллис Роуд
Почтовый ящик 12194
Рисерч Траэнгл Парк, Северная Каролина 27709-2194

Дата сдачи: Февраль 2022 года

RTI International - один из ведущих исследовательских институтов мира, деятельность которого направлена на улучшение условий жизни людей путем применения знаний на практике. Наша команда из более чем 3700 сотрудников предоставляет правительствам и организациям в более чем 75 странах мира исследовательские и технические услуги в области здравоохранения и фармацевтики, образования и обучения, опросов и статистики, передовых технологий, международного развития, экономической и социальной политики, энергетики и окружающей среды, а также лабораторных испытаний и химического анализа. Для получения дополнительной информации посетите сайт www.rti.org.

RTI International является зарегистрированным торговым знаком и торговым наименованием Research Triangle Institute.

USAID, Агентство США по международному развитию, сотрудничает с народом и правительством Кыргызской Республики, чтобы улучшить экономику, государственное управление, здравоохранение и образование в стране, ради светлого будущего каждой семьи.

ОГОВОРКА

Данный отчет подготовлен благодаря помощи Американского народа, оказанной через Агентство США по международному развитию (USAID). Содержание отчета не обязательно отражает позицию USAID или Правительства США.

ВЫРАЖЕНИЕ БЛАГОДАРНОСТИ

Авторы данного отчета от имени проекта «Окуу керемет!» отмечают вклад всех сотрудников и соавторов, благодаря которым была проведена исходная оценка навыков чтения учащихся начальных классов. Прежде всего, мы высоко ценим тесное сотрудничество и взаимодействие с Министерством образования и науки Кыргызской Республики, и особенно благодарны за его глубокую заинтересованность в исследовании, поддержку на этапе адаптации и разработки инструментов, а также за готовность предоставить полный доступ к школам и учащимся во время сбора данных. Мы благодарим членов рабочей группы, в которую вошли представители Кыргызской академии образования, Республиканского института повышения квалификации и переподготовки педагогических работников, Национального центра оценки качества образования и информационных технологий (НЦТ), Кыргызского государственного университета имени И. Арабаева, учителей начальных классов и экспертов по языкам и математике, посвятивших свое время и знания для адаптации и разработки инструментов исследования.

Мы также хотели бы выразить признательность директорам, учителям и учащимся школ, которые любезно уделили время и помогли нам успешно собрать необходимые данные.

Отдельную благодарность выражаем Общественному фонду (ОФ) «Түшүнүү» за обеспечение качественной работы тест администраторов и материально-технической поддержки на протяжении всего процесса проведения исходной оценки. Мы выражаем нашу благодарность 115 тест администраторам и руководителям групп, которые применили свои знания на практике для сбора данных и усердно работали, чтобы обеспечить своевременный сбор данных высокого качества.

Важную роль в этом процессе сыграли следующие сотрудники головного офиса и полевые сотрудники RTI в Кыргызской Республике:

Лиана Герч, директор проекта «Окуу керемет!»
Сауле Хамзина, заместитель директора проекта «Окуу керемет!»
Айзада Мамытова, директор проекта «Окуу керемет!» по вопросам мониторинга, оценки, обучения и коммуникаций
Адэма Жолдошбекова, проект «Окуу керемет!», специалист по мониторингу, оценке и оцениванию
Аида Аликова, проект «Окуу керемет!», специалист по математике
Саймон Кинг, старший аналитик RTI по исследованиям в сфере образования
Крис Каммиски, старший аналитик RTI по исследованиям в сфере образования
Трейси Брюнет, старший аналитик RTI по исследованиям в сфере образования
Маргарет Дубек, старший научный сотрудник RTI по вопросам грамотности
Ясмин Ситабхан, аналитик RTI по исследованиям в сфере образования
Дженнифер Райан, аналитик RTI по исследованиям в сфере образования
Келли Беттс, аналитик RTI по исследованиям в сфере образования
Медина Корда Пул, руководитель проекта «Окуу керемет!» в головном офисе
Челси Леман, координатор проекта «Окуу керемет!» в головном офисе
Джонатан Памел, сотрудник проекта «Окуу керемет!» в головном офисе
Аарши Кибрия, сотрудник проекта «Окуу керемет!» в головном офисе.



ФОТО: ПРОЕКТ «ОКУУ КЕРЕМЕТ!»

Окуу керемет!

Содержание, иллюстрации, таблицы,
аббревиатуры

СОДЕРЖАНИЕ

Краткое изложение	1
Глава 1: Введение	10
1.1 Обзор проекта «Окуу керемет!».....	10
1.2 Географический охват.....	10
Глава 2: Структура исходного исследования	11
2.1 Цели исследования	11
2.2 Вопросы исследования	11
2.3 Измерение воздействия проекта	12
2.4 Методология выборки.....	12
2.5 Характеристики школ и учащихся	13
2.6 Обучение тест администраторов и сбор данных.....	14
2.7 Выборка учащихся	15
2.8 Разработка инструментов EGRA	16
2.9 Адаптация EGRA	17
2.10 Пилотирование EGRA	17
2.11 Институциональный экспертный совет	17
2.12 SSME (Обзор эффективности школьного управления)	17
2.13 Надежность и достоверность инструмента	18
2.14 Надежность ввода данных между администраторами тестов.....	18
Глава 3: Основные результаты	19

3.1	Результаты по чтению	19
3.1.1	Аудирование.....	19
3.1.2	Декодирование несуществующих слов (псевдослов)	21
3.1.3	Беглое чтение и понимание прочитанного.....	22
3.1.4	Чтение «про себя»	30
3.2	Результаты по полу учащихся	34
3.3	Результаты по местоположения школ	38
Глава 4: Факторы, влияющие на результаты по чтению		43
4.1	Результаты интервью с учителем	44
4.6	Результаты интервью с руководителем ШМО/завучем	50
4.7	Результаты интервью с учащимися	53
4.10	Результаты интервью с библиотекарем	57
4.11	Результаты визуальной оценки оснащенности классов	60
Глава 5: Выводы и рекомендации		62
5.1	Краткий обзор результатов исходного уровня.....	62
5.1.1	Обзор результатов национального уровня	62
5.1.2	Результаты 2021 года, по полу и местоположению (город/село).....	63
5.1.3	Школьная среда	63
5.2	Заключение	64
5.3	Рекомендации	65
Библиография		67

РИСУНКИ И ИЛЛЮСТРАЦИИ

Иллюстрация ES-1. Разделы EGRA	2
Иллюстрация ES-2. Результаты по беглому чтению по стране, по классам и языкам.....	3
Иллюстрация ES-3. Результаты по беглому чтению, по классам и языкам	4
Иллюстрация ES-4. Результаты по пониманию прочитанного, по классам и языкам	4
Иллюстрация ES-5. Результаты по пониманию прочитанного, по классам и языкам	5
Иллюстрация ES-6. Процент учащихся 2 класса, достигших установленного национального норматива по беглому чтению, по полу	5
Иллюстрация ES-7. Процент учащихся 4 класса, достигших установленного национального норматива по беглому чтению, по полу	6
Иллюстрация ES-8. Исходные данные по чтению, 2 и 4 классы, по разделам теста и языку ...	6
Рисунок 1. Расчет воздействия.....	12
Рисунок 2. Характеристики выборки учащихся с разбивкой по языку обучения и полу	16
Рисунок 3. Разделы EGRA, включенные в исходный уровень	16

Рисунок 4. Инструменты SSME.....	18
Рисунок 5. Результаты 2 класса по аудированию, по языкам	19
Рисунок 6. Результаты 4 класса по аудированию, по языкам	20
Рисунок 7. Средние проценты правильных ответов по типам школ	20
Рисунок 8. Результаты 2 класса по декодированию несуществующих слов, по языкам	21
Рисунок 9. Результаты 4 класса по декодированию несуществующих слов, по языкам	21
Рисунок 10. Среднее количество правильных несуществующих слов в минуту, по классам, языкам и типам школ	22
Рисунок 11. Результаты 2 класса по беглому чтению, по языкам.....	23
Рисунок 12. Результаты 4 класса по беглому чтению, по языкам.....	23
Рисунок 13. Среднее количество правильных слов/мин, по классам и типам школ.....	24
Рисунок 14. Распределение баллов по беглому чтению во 2 классе, по языкам	24
Рисунок 15. Распределение баллов по беглому чтению в 4 классе, по языкам	26
Рисунок 16. Результаты 4 класса по пониманию прочитанного, по языкам	27
Рисунок 17. Результаты 4 класса по пониманию прочитанного, по языкам	27
Рисунок 18. Средний процент правильных ответов, по классам и типам школ	28
Рисунок 19. Распределение баллов по пониманию прочитанного по 2 классу, по языкам	28
Рисунок 20. Распределение баллов по пониманию прочитанного по 4 классу, по языкам	29
Рисунок 21. Результаты 2 класса по чтению «про себя», по языкам.....	30
Рисунок 22. Результаты 2 класса по чтению «про себя», по языкам.....	30
Рисунок 23. Результаты по беглому чтению и пониманию прочитанного и чтению «про себя» во 2 классе (средний процентный балл).....	31
Рисунок 24. Результаты по беглому чтению и пониманию прочитанного и чтению «про себя» в 4 классе (средний процентный балл).....	32
Рисунок 25. Средний процент правильных ответов, по классам и типам школ	32
Рисунок 26. Распределение баллов по чтению «про себя» по 4 классу, по языкам	33
Рисунок 27. Распределение баллов по чтению «про себя» по 4 классу, по языкам	34
Рисунок 28. Результаты 2 класса по EGRA по полу.....	34
Рисунок 29. Показатели 2 класса по EGRA по полу	35
Рисунок 30. Процент учащихся 2 класса, достигших нормативных показателей по беглому чтению, по полу	36
Рисунок 31. Процент учащихся 2 класса, которые набрали 80% по пониманию прочитанного, по полу	36
Рисунок 32. Показатели 4 класса по EGRA, по полу.....	37
Рисунок 33. Показатели 4 класса по EGRA, по полу.....	37
Рисунок 34. Процент учащихся 4 класса, достигших нормативных показателей по беглому чтению, по полу	38
Рисунок 35. Процент учащихся 4 класса, набравших 80% по пониманию прочитанного, по полу	38
Рисунок 36. Средний процент правильно выполненных заданий, по классам и местоположению	39
Рисунок 37. Среднее количество правильных слов/мин, по классам и местоположению	40
Рисунок 38. Средний процент правильных ответов, по классам и местоположению.....	40

Рисунок 39. Средний процент правильно выполненных заданий, по классам и местоположению	41
Рисунок 40. Средний процент баллов по пониманию прочитанного в русскоязычных школах среди учащихся, говорящих дома на русском языке	41
Рисунок 41. Процент учащихся, достигших норматива по беглому чтению в русскоязычных школах, среди учащихся, говорящих дома на русском языке.....	42
Рисунок 42. Средний балл по разделу беглое чтение в русских школах у учащихся, говорящих дома на русском языке, по классам и местоположению	42
Рисунок 43. Общее количество проведенных опросов и визуальных оценок оснащенности классных кабинетов.....	43
Рисунок 44. Образование и опыт учителя (средний балл, процент учащихся)	44
Рисунок 45. «Как часто руководитель ШМО посещает Ваши уроки для наблюдений в течение учебного года?» (средний балл, процент учащихся).....	45
Рисунок 46. «Какие темы обсуждаются на заседаниях ШМО?» (средний балл, процент учащихся).....	46
Рисунок 47. Наблюдения уроков представителями районных/городских отделов образования и темы, рассматриваемые во время обсуждения результатов наблюдения, в разбивке по языкам обучения (процент учащихся)	46
Рисунок 48. «Как Вы используете результаты оценивания знаний учащихся?» (средний балл, процент учащихся)	47
Рисунок 49. «Как Вы думаете, в каком классе ребенок должен научиться бегло читать?» (средний балл, процент учащихся)	48
Рисунок 50. Ответы учителей (средний балл, процент учащихся)	48
Рисунок 51. «Какие учебные и другие дополнительные материалы имеются в Вашем классе?» (средний балл, процент учащихся).....	49
Рисунок 52. «Какие ресурсы Вы используете для планирования урока?» (средний балл, процент учащихся)	50
Рисунок 53. Поддержка, оказываемая Руководителем Школьного методического объединения учителям начальных классов по вопросам обучения, в процентах от числа учащихся (средний балл, процент учащихся)	50
Рисунок 54. «Какие вопросы чаще всего обсуждают с Вами учителя начальных классов?» (средний балл, процент учащихся)	52
Рисунок 55. Ресурсы, доступные учителям (процент учащихся)	52
Рисунок 56. «Как обсуждения помогли учителям?» (средний балл, процент учащихся)	53
Рисунок 57. Общая информация об учащихся, по классам	54
Рисунок 58. «Что делает учитель, когда Вы даете правильный ответ?» (средний балл, процент учащихся)	54
Рисунок 59. «Что делает учитель, когда Вы не можете ответить или даете неправильный ответ?» (средний балл, процент учащихся)	55
Рисунок 60. Ответы учащихся, по языкам (в процентах).....	55
Рисунок 61. «Сколько раз в неделю Вы читаете с кем-то дома или кто-то читает Вам?» (в процентах).....	56
Рисунок 62. «Читаете ли Вы другие книги в классе, кроме учебника по чтению?» (в процентах).....	56
Рисунок 63. Наличие условий и предметов домашнего быта у учащихся дома (проценты учащихся).....	57
Рисунок 64. Доступ к библиотеке (процент учащихся).....	57

Рисунок 65. «Учащиеся каких начальных классов могут брать книги из библиотеки домой?» (средний балл, процент учащихся)	58
Рисунок 66. «Как часто в Вашей школе проводятся внеклассные мероприятия по чтению с участием родителей и местного сообщества?» (средний балл, процент учащихся).....	59
Рисунок 67. «Как часто Вы встречаетесь с учителями начальных классов для планирования и проведения внеклассных мероприятий?» (средний балл, процент учащихся).....	59
Рисунок 68. Учебные материалы - количество книг	60
Рисунок 69. Доступные учебные материалы в классе (средний балл, процент учащихся)	60
Рисунок 70. «Какие материалы имеются у учителя в классном кабинете?» (средний балл, процент учащихся)	61

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение А. Оценка исходного баланса	A-1
Приложение В. Подстановка переменной по полу для 4-х классов школ с кыргызским и русским языками обучения	B-1
Приложение С. Распределение баллов по разделам «Аудирование» и «Декодирование несуществующих слов» теста EGRA по классам и языкам.....	C-1
Приложение D. Результаты учащихся по достижению установленного национального стандарта по чтению, по классам	D-1
Приложение Е. Обзор эффективности школьного управления (SSME) и результаты интервью с учащимися.....	E-1
Приложение F. Полная таблица результатов оценки навыков чтения в начальных классах (EGRA).....	F-1

СОКРАЩЕНИЯ И АББРЕВИАТУРЫ

COVID-19	Коронавирусная инфекция 2019 года (SARS-CoV-2)
EGMA	Оценка навыков по математике учащихся начальных классов
EGRA	Оценка навыков чтения учащихся начальных классов
RTI	RTI International
SSME	Обзор эффективности школьного управления
USAID	Агентство США по международному развитию
ДИ	Доверительный интервал
«Время читать»	Проект USAID по развитию навыков чтения «Время читать»
МОН КР	Министерство образования и науки
ОФ	Общественный фонд
СО	Стандартное отклонение
США	Соединенные Штаты Америки
ШМО	Школьное методическое объединение



Окуу керемет!

Краткое изложение

ФОТО: ПРОЕКТ «ОКУУ КЕРЕМЕТ!»

Проект Агентства США по международному развитию (USAID) «Окуу керемет!» является пятилетней программой, которая осуществляется с ноября 2019 года. В сотрудничестве с Министерством образования и науки Кыргызской Республики (МОН) проект «Окуу керемет!» разработал программы по улучшению качества обучения чтению и математике учащихся 1-4 классов в 1 686 целевых школах. Повышение качества обучения чтению является одной из основных целей проекта.

Для оценки программы по чтению была проведена исходная оценка навыков чтения учащихся начальных классов (EGRA) в апреле-мае 2021 года. Итоговая оценка пройдет в апреле 2024 года. В исходном исследовании приняли участие 5 061 учащийся 2 и 4 классов (2 475 учащихся 2 класса и 2 586 учащихся 4 класса), 511 учителей, 234 библиотекарей и 263 завуча из 276 школ по всей стране. Важно отметить, что в исследование были включены три школы с таджикским языком обучения и 26 школ, которые обучают на узбекском языке. Результаты этих школ будут сравниваться отдельно в разные периоды времени (исходная оценка в 2021 году, итоговая оценка в 2024 году), поскольку они впервые получают поддержку в рамках проекта по чтению и математике.

Основная цель данного исследования - изучить и понять тенденции в развитии навыков чтения у учащихся начальных классов в школах Кыргызской Республики на национальном уровне. Для достижения этой цели будет проведен сравнительный анализ данных, собранных в апреле-мае 2021 года, с данными, которые будут собраны в апреле 2024 года. Результаты этих двух исследований, рассматриваемых как исходные и итоговые данные, позволят сравнить и понять тенденции в развитии навыков чтения в школах Кыргызской Республики за указанный период.

Вторая цель данного исследования - изучить данные, собранные в целевых и контрольных группах (кыргызские и русские школы), чтобы понять тенденции в развитии навыков чтения в начальных классах между этими двумя группами школ Кыргызской Республики.

Принимая во внимание вышеуказанные две цели, результаты двух исследований позволят ответить на следующие вопросы:

1. Каковы результаты учащихся 2-го и 4-го классов по развитию навыков чтения?
2. Каково воздействие проекта «Окуу керемет!» на развитие навыков чтения у учащихся 2-х и 4-х классов?
3. Каковы некоторые определяющие характеристики школ и учителей, охваченных проектом «Окуу керемет?»
4. Какие школьные знания, подходы или методики изменились у учителей начальных классов целевых школ в результате проекта по чтению?

Исходное исследование было разработано для того, чтобы ответить на вопросы 1 и 3. Итоговая оценка позволит получить ответы на вопросы исследования 2 и 4, предоставив данные о воздействии проекта на развитие навыков чтения учащихся 2-х и 4-х классов.

В этом разделе представлен краткий обзор данных исходной оценки и основные результаты учащихся по чтению в 276 школах, отобранных методом случайной выборки из всех областей страны. Выборка школ позволила получить данные, репрезентативные для национального уровня. Важно отметить необходимость осторожной интерпретации результатов для школ с узбекским и таджикским языками обучения, в связи с очень небольшим числом школ в выборке, что повлекло за собой охват небольшого числа оцениваемых учащихся.

Базовые навыки чтения и задания, использованные для их измерения в рамках исходного оценивания, представлены в **Иллюстрации ES-1**.

Иллюстрация ES-1. Разделы EGRA

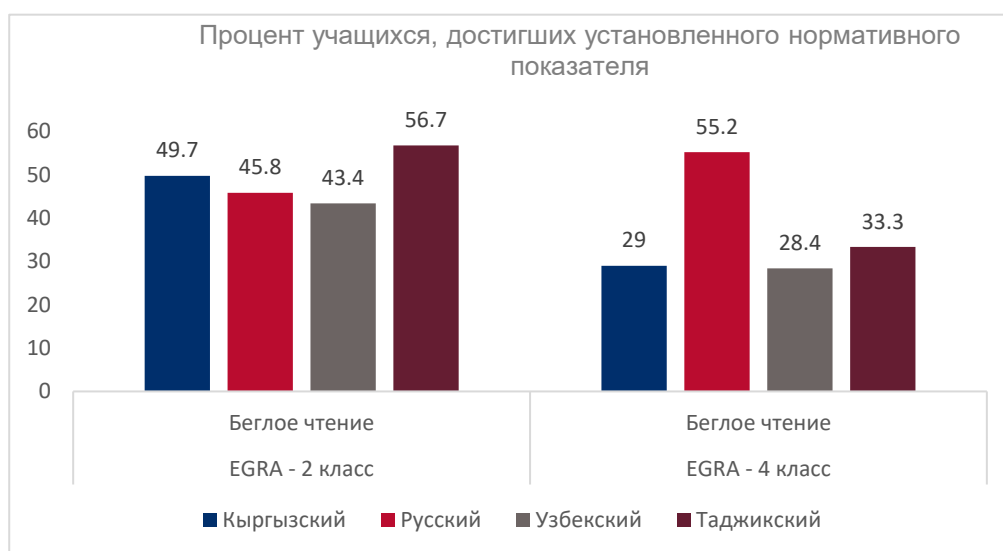
Разделы EGRA	Класс
Аудирование (прослушать текст и ответить на пять вопросов на понимание)	2 и 4
Декодирование несуществующих слов (бегло прочитать 50 несуществующих слов за 60 секунд)	2 и 4
Беглое чтение с пониманием прочитанного (бегло прочитать текст за 60 секунд и ответить на пять вопросов на понимание)	2 и 4
Чтение «про себя» (прочитать текст про себя и ответить на пять вопросов на понимание)	2 и 4

Результаты по чтению

Результаты EGRA 2021 года свидетельствуют о достаточно высоком уровне развития навыков чтения у учащихся 2 класса по всем четырем языкам обучения (кыргызскому, русскому, узбекскому и таджикскому) (**Иллюстрация ES-2**). По разделу «Беглое чтение» почти половина учащихся достигла установленного национального норматива для 2 класса (40 правильных слов в минуту): 49,7% учащихся в кыргызских школах, 45,8% в русских, 43,4% в узбекских и 56,7% детей в школах с таджикским языком обучения. Результаты по беглому чтению самые высокие среди таджикских школ, однако стоит учитывать тот факт, что в выборку вошли только три школы с таджикским

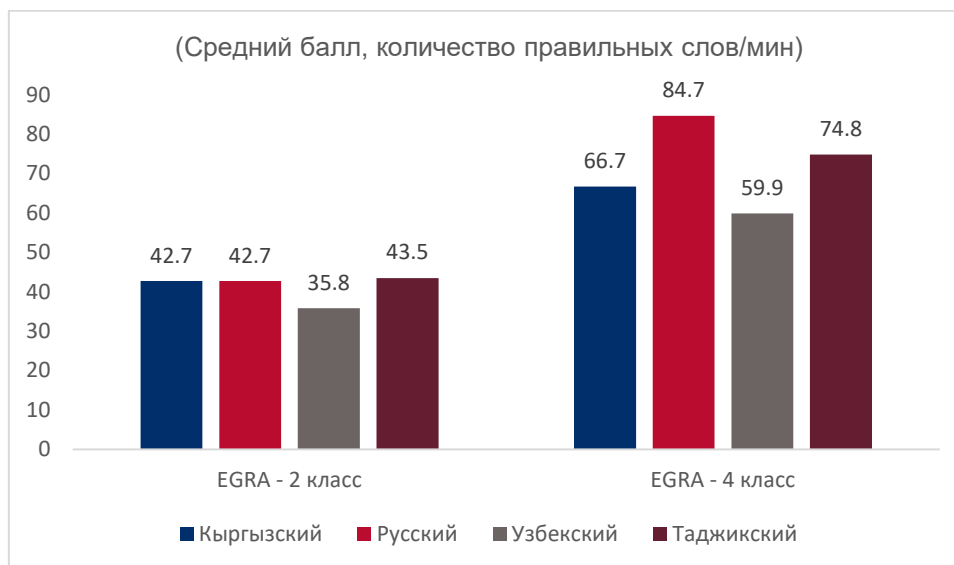
языком обучения (всего 60 учащихся). В 4 классе, четверть (25,0%) учащихся достигли установленного норматива для 4 класса (80 правильных слов в минуту), что составляет 29,0% в кыргызских школах, 28,4% в узбекских и 33,3% в школах с таджикским языком обучения. Самый высокий результат показали учащиеся 4 класса в русских школах, где 55,2% учащихся достигли либо превысили установленный норматив. Успеваемость в 4 классе была ниже по сравнению со 2 классом среди всех языков, кроме русского, где результаты 4 класса выше, чем во 2 классе, т.е. 55,2% и 45,8%, соответственно. Результаты учащихся в школах с узбекским и таджикским языками обучения следует интерпретировать с осторожностью, поскольку были оценены только 503 учащихся в 26 узбекских школах и 60 учащихся в трех таджикских школах по сравнению с 2 696 учащимися в кыргызских и 1 802 учащимися в русских школах. Результаты кыргызских и русских школ, скорее, представляют более точную картину общей успеваемости по чтению учащихся 2-х и 4-х классов в стране. Данные по достижению установленного национального стандарта по чтению по классам и языкам приведены подробнее в **Приложении D**.

Иллюстрация ES-2. Результаты по беглому чтению на национальном уровне, по классам и языкам



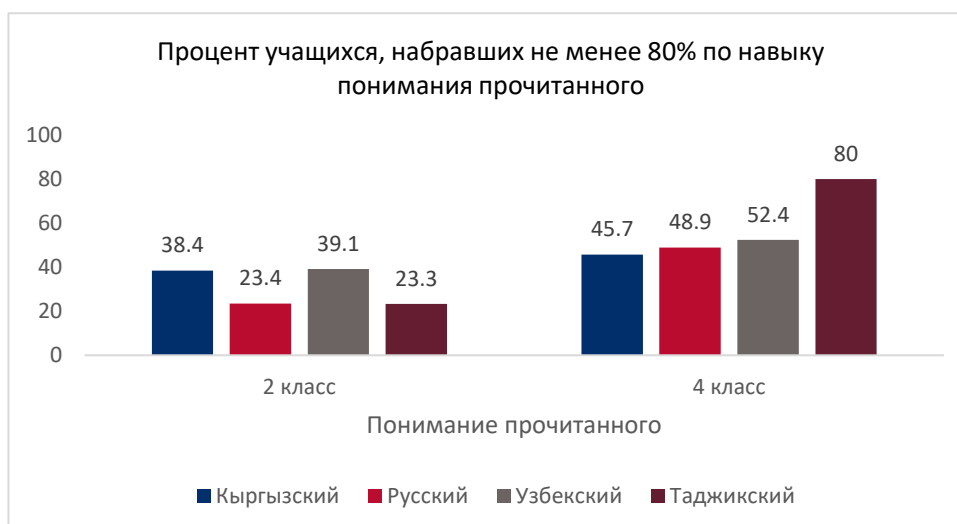
Средние баллы учащихся 2-х и 4-х классов по беглому чтению по языкам показаны в **Иллюстрации ES-3**. Во 2 классе учащиеся кыргызских, русских и таджикских школ в среднем читали более 40 правильных слов в минуту. Учащиеся школ с узбекским языком обучения в среднем читали правильно 35,8 слов/мин. Средние баллы для учащихся 4 класса с русским и таджикским языками обучения составили в среднем 84,7 и 74,8 правильных слов/мин, соответственно. Средние баллы учащихся 4 класса в школах с кыргызским и узбекским языками обучения были ниже - 66,7 и 59,9 правильных слов/мин, соответственно. Процент учащихся, не справившихся со всеми разделами EGRA, был крайне низким. Это позволяет предположить, что почти все учащиеся владеют навыками чтения в той или иной степени.

Иллюстрация ES-3. Результаты по беглому чтению, по классам и языкам



В Иллюстрации ES-4 показан процент учащихся, которые правильно ответили на четыре из пяти вопросов на понимание прочитанного или набрали 80% и выше по этому подразделу. В отличие от результатов по беглому чтению, показатели по пониманию прочитанного текста ниже во 2 классе. Менее 40% учащихся в школах с кыргызским и узбекским языками обучения (38,4% и 39,1%, соответственно) и менее 25% учащихся в школах с русским и таджикским языками обучения (23,4% и 23,3%, соответственно) справились с заданиями подраздела на понимание прочитанного. В 4 классе показатели были лучше: почти половина отобранных учащихся ответили на 4 и более вопросов в кыргызских и русских школах (45,7% и 48,9%, соответственно), в то время как 52,4% учащихся школ с узбекским языком обучения и 80,0% учащихся школ с таджикским языком обучения правильно ответили на четыре из пяти вопросов на понимание.

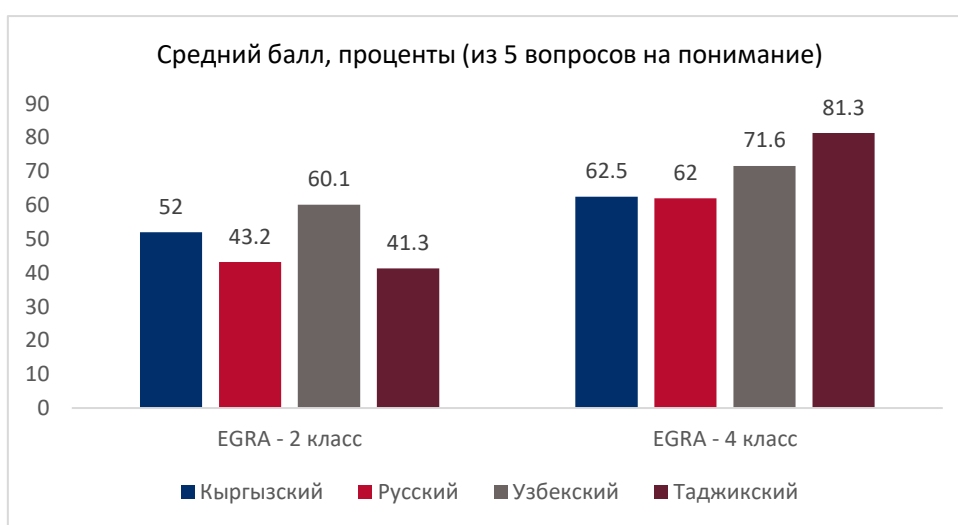
Иллюстрация ES-4. Результаты по пониманию прочитанного на национальном уровне, по классам и языкам



В Иллюстрации ES-5 представлены средние баллы учащихся по навыку понимания прочитанного по классам и языкам обучения. Несмотря на высокие

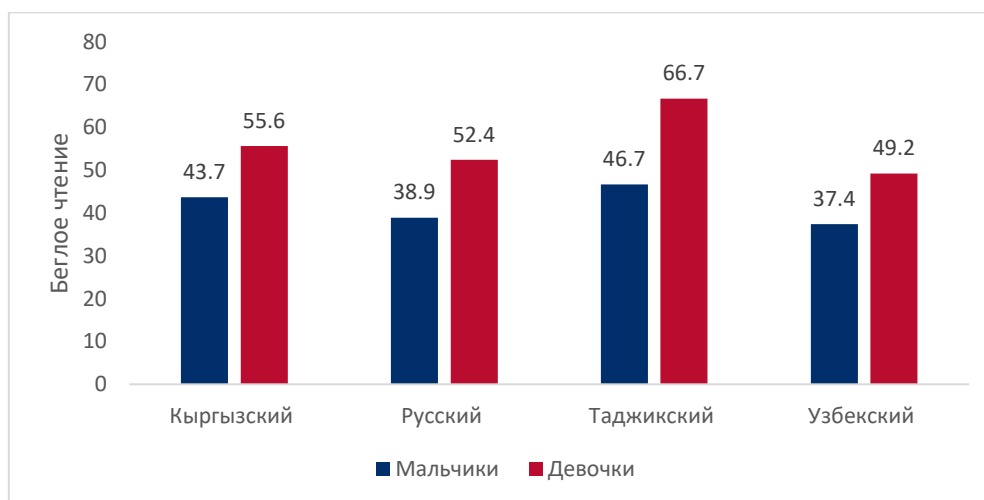
баллы по беглому чтению, результаты учащихся во 2 классе по пониманию прочитанного отстают в кыргызских и русских школах. Учащиеся 4 класса показали более высокие результаты, набрав в среднем 62,5% по кыргызскому и 62,0% по русскому языку. В школах с узбекским языком обучения, результаты выглядят лучше в обоих классах (60,1% и 71,6%). Учащиеся 2 класса таджикских школ набрали 41,3% баллов, что ниже их результатов по беглому чтению, в то время как учащиеся 4 класса набрали в среднем 81,3% - самый высокий результат по этому важному навыку. Как упоминалось выше, результаты учащихся в школах с узбекским и таджикским языками обучения следует интерпретировать с осторожностью из-за небольшого размера выборки.

Иллюстрация ES-5. Результаты по пониманию прочитанного, по классам и языкам



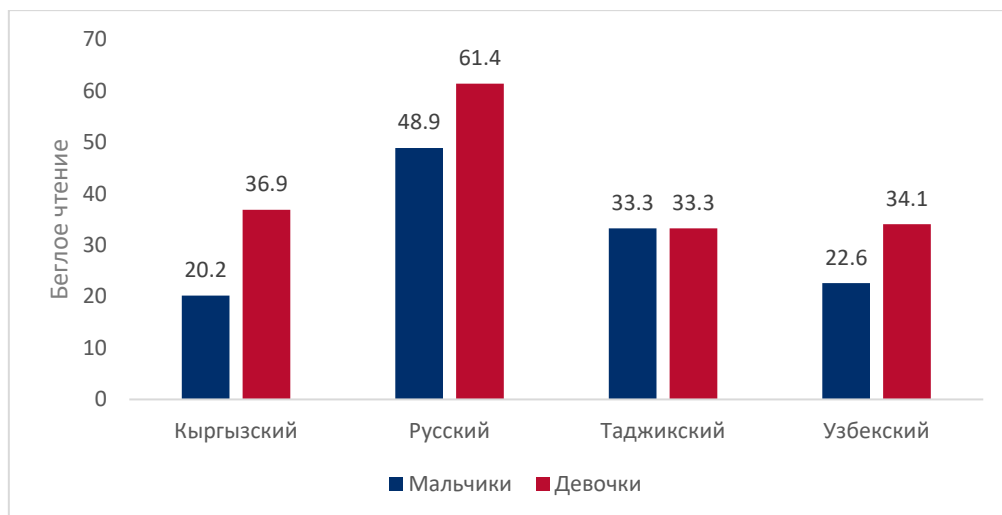
Девочки в целом опередили мальчиков (**Иллюстрации ES-6 и ES-7**) по навыкам чтения независимо от класса и языка почти по всем разделам теста, особенно по беглому чтению.

Иллюстрация ES-6. Процент учащихся 2 класса, достигших установленного национального норматива по беглому чтению, по полу



Результаты девочек по беглому чтению намного лучше чем результаты мальчиков и в 4 классе. В школах с таджикским языком обучения равное количество девочек и мальчиков (33,3%) достигли установленный норматив по беглому чтению, однако необходимо учитывать тот факт, что в этих трех школах оценивались всего 15 девочек и 15 мальчиков (см. **Иллюстрацию ES-7**).

Иллюстрация ES-7. Процент учащихся 4 класса, достигших установленного национального норматива по беглому чтению, по полу



Средние баллы учащихся по чтению во 2 и 4 классах по всем разделам теста в результате исходного исследования представлены в **Иллюстрации ES-8**.

Иллюстрация ES-8. Исходные данные по чтению, 2 и 4 классы, по разделам теста и языку

Оценка	Раздел теста (количество учащихся)	Кыргызский <i>n</i> = 1 335	Русский <i>n</i> = 857	Узбекский <i>n</i> = 253	Таджикский <i>n</i> = 30
EGRA для 2 класса	Аудирование <i>процент баллов</i>	64.0	46.7	90.8	89.3
	Несуществующие слова <i>Количество правильных несуществующих слов/мин</i>	27.3	29.2	25.1	28.4
	Беглое чтение <i>Количество правильных слов/мин</i>	42.7	42.7	35.8	43.5
	Понимание прочитанного <i>процент баллов</i>	52.0	43.2	60.1	41.3
	Чтение «про себя» <i>процент баллов</i>	52.6	61.1	73.3	56.7
EGRA для 4 класса	Аудирование <i>процент баллов</i>	69.9	64.2	85.6	86.0

Иллюстрация ES-8. Исходные данные по чтению, 2 и 4 классы, по разделам теста и языку

Оценка	Раздел теста (количество учащихся)	Кыргызский <i>n</i> = 1 335	Русский <i>n</i> = 857	Узбекский <i>n</i> = 253	Таджикский <i>n</i> = 30
	Несуществующие слова <i>Количество правильных несуществующих слов/мин</i>	34.9	40.5	35.2	35.4
	Беглое чтение <i>Количество правильных слов/мин</i>	66.7	84.7	59.9	74.8
	Понимание прочитанного <i>процент баллов</i>	62.5	62.0	71.6	81.3
	Чтение «про себя» <i>процент баллов</i>	81.2	62.1	73.4	86.0

Средний балл (максимальный балл = 100)

В Иллюстрации ES-8 показаны средние баллы по всем разделам теста, включенным в исходную оценку. В целом, учащиеся 2 и 4 классов на всех четырех языках немного лучше справились с разделами по аудированию и чтению «про себя», чем по пониманию прочитанного текста устно, но разница была незначительной. Такие результаты могут быть связаны с возникающим у некоторых детей напряжением во время контролируемого процесса на скорость и правильное чтение. По разделу «Несуществующие слова» учащиеся обоих классов на всех языках показали почти одинаковые результаты. Более высокие баллы по разделам теста среди учащихся таджикских школ можно объяснить тем, что всего 60 учащихся в этих школах вошли в выборку.

Школьная среда

Исследователи также собрали дополнительную информацию, которая может помочь интерпретировать результаты оценки и измерить другие аспекты деятельности программы, связанные с обучением чтению.

Ниже представлены некоторые ключевые выводы, сделанные в ходе интервью с учителями:

- Учителя почти 62% учащихся на всех четырех языках обучения считают, что дети осваивают навык чтения во втором классе.
- Учителя 28,0% учащихся школ с кыргызским языком обучения и 16,7% учащихся школ с таджикским языком обучения не проводили внеклассные учебные мероприятия в течение последнего учебного года. В русских и узбекских школах соответствующие показатели составили 45,2% и 47,2%. Данное различие можно частично объяснить тем, что школы с русским и узбекским языками обучения обычно расположены в густонаселенных городских районах, где в 2020-2021 учебном году школы проводили занятия в режиме онлайн в течение почти всего учебного года; следовательно, внеклассные мероприятия были ограничены.

- Более чем у 96% учащихся во всех оцениваемых школах учителя были женщинами.
- У четверти (25%) учащихся школ с кыргызским языком обучения учителя имели среднее специальное образование.
- Наиболее часто упоминаемыми ресурсами, используемыми учителями для планирования уроков, были учебники, интернет-ресурсы и руководства для учителей.

Выводы

Необходимо отметить, что некоторые результаты исследования имеют непосредственное отношение и являются важными для реализации проекта. Одним из таких результатов является понимание учащимися прочитанного текста. Развитие навыков понимания прочитанного, к сожалению, ниже чем навык развития беглого чтения. Например, средний балл по разделу беглого чтения на национальном уровне среди учащихся 2-х классов с кыргызским языком обучения составил 42,7 правильных слов/мин, однако учащиеся смогли правильно ответить только на половину или 2,6 вопросов на понимание из пяти. Учащиеся 2 класса русских школ в среднем набрали 42,7 правильных слов/мин при выполнении раздела по беглому чтению, что выше установленного норматива; однако они правильно ответили только на 43,2% или 2,2 вопросов на понимание из пяти. Не смотря на это, следует отметить, что национальные результаты по навыку понимания прочитанного улучшились в целом в 4 классе. При более низких результатах по беглому чтению учащиеся 4 класса в среднем правильно ответили на 3,5 вопроса из 5. Почти половина учащихся кыргызских и русских школ правильно ответили на четыре или пять вопросов из пяти по этому важному разделу. Для устранения этих пробелов необходимы целенаправленные меры воздействия для улучшения навыков беглого чтения и понимания прочитанного для учащихся всех школ и классов. Учащиеся, которые продолжают отставать из года в год, особенно нуждаются в большей поддержке для улучшения навыков беглого чтения и понимания прочитанного.

Еще один ключевой вывод касается разрыва в успеваемости между девочками и мальчиками. Результаты EGRA 2021 года показали, что девочки набрали более высокие баллы, чем мальчики, почти по всем разделам теста во всех классах и на всех языках; эти результаты соответствуют результатам предыдущего EGRA, проведенным в Кыргызской Республике в 2018 году (School-to-School & Chemonics, 2018). Программы по подготовке и обучению учителей, в той мере, насколько это возможно, должны включать в себя повышение осведомленности о разнице в результатах чтения между мальчиками и девочками и стратегии по сокращению этой разницы.

Третий ключевой вывод это связь между успеваемостью учащихся и местом их проживания. Учащиеся из городских районов опережают своих сельских сверстников по всем разделам в обоих классах и на всех языках. Разрыв в успеваемости значителен между учащимися, проживающими в сельской местности и в городах, которые учатся в школах с русским языком обучения. Отчасти это может быть связано с тем, что учащиеся, которые обучаются на русском языке в сельских школах, дома говорят на других языках, а русский язык преподается им только в школе. В то же время, 49% оцениваемых учащихся 2 класса и 58% учащихся 4 класса ответили, что дома они говорят на

русском языке. Следовательно, могут быть и другие причины и факторы: например, нехватка или отсутствие качественных материалов по чтению на языке обучения, или же само обучение в русскоязычных сельских школах может проходить на кыргызском или других языках. Дополнительная поддержка учителей и школ в селах будет полезна для того, чтобы учащиеся в этих школах смогли улучшить позиции и догнать по успеваемости своих сверстников из городских школ.



Окуу керемет!

Глава 1: Введение

ФОТО: ПРОЕКТ «ОКУУ КЕРЕМЕТ!»

1.1 Обзор проекта «Окуу керемет!»

Проект «Окуу керемет!» - это пятилетний проект стоимостью 18,9 млн долларов США, финансируемый Агентством США по международному развитию (USAID) и реализуемый компанией RTI International. Проект направлен на улучшение результатов обучения чтению и математике среди 300 000 учеников 1-4 классов в 1 686 целевых школах Кыргызской Республики.

Проект «Окуу керемет!» стремится к улучшению базового уровня чтения и математики посредством работы в трех целевых направлениях:

- **Цель 1** направлена на повышение качества обучения чтению, счету и математике.
- **Цель 2** направлена на улучшение формальной и неформальной среды обучения.
- **Цель 3** направлена на укрепление системы начального образования.

1.2 Географический охват

Проект «Окуу керемет!» охватывает 75% государственных школ в Кыргызской Республике. Совместно с Министерством образования и науки (МОН) и USAID, проект отобрал школы таким образом, чтобы обеспечить сбалансированную представленность регионов, языков обучения, городских и сельских школ. Большинство школ проекта - это начальные школы с кыргызским и русским языками обучения и школы со смешанными языками обучения. Проект также охватывает все школы с узбекским и таджикским языками обучения.



Окуу керемет!

Глава 2: Структура исходного исследования

ФОТО: ПРОЕКТ «ОКУУ КЕРЕМЕТ!»

2.1 Цели исследования

Данное исследование нацелено на понимание тенденций в развитии навыков чтения учащихся начальных классов в Кыргызской Республике на национальном уровне и среди школ, получающих поддержку от проекта «Окуу керемет!», финансируемого USAID.

Результаты данного исследования направлены на понимание воздействия и информирование реализации проекта «Окуу керемет!», а также на поддержку обучения чтению на начальном уровне в школах Кыргызской Республики.

2.2 Вопросы исследования

Первая цель данного исследования - изучить и понять тенденции в развитии навыков чтения у учащихся начальных классов в школах Кыргызской Республики на национальном уровне. Для достижения этой цели будет проведен сравнительный анализ данных, собранных в апреле-мае 2021 года, с данными, которые будут собраны в апреле 2024 года. Результаты этих двух исследований, рассматриваемых как исходные и итоговые данные, позволят сравнить и понять тенденции в развитии навыков чтения в школах Кыргызской Республики за указанный период.

Вторая цель данного исследования - изучить данные, собранные в проектных и контрольных группах (кыргызские и русские школы), чтобы понять тенденции в развитии навыков чтения в начальных классах между этими двумя когортами школ Кыргызской Республики.

Принимая во внимание вышеуказанные две цели, результаты двух исследований позволят ответить на следующие вопросы:

5. Каковы результаты учащихся 2-го и 4-го классов по развитию навыков чтения?
6. Каково воздействие проекта «Окуу керемет!» на развитие навыков чтения у учащихся 2-х и 4-х классов?
7. Каковы некоторые определяющие характеристики школ и учителей, охваченных проектом «Окуу керемет?»

8. Какие школьные знания, подходы или методики изменились у учителей начальных классов целевых школ в результате проекта по чтению?

Исходное исследование было разработано для того, чтобы ответить на вопросы 1 и 3. Итоговая оценка позволит получить ответы на вопросы исследования 2 и 4, предоставив данные о воздействии проекта на развитие навыков чтения учащихся 2-х и 4-х классов.

В данном отчете представлены обзор данных исходного исследования и основные выводы о результатах учащихся по навыкам чтения в 276 случайно отобранных школах по всей стране.

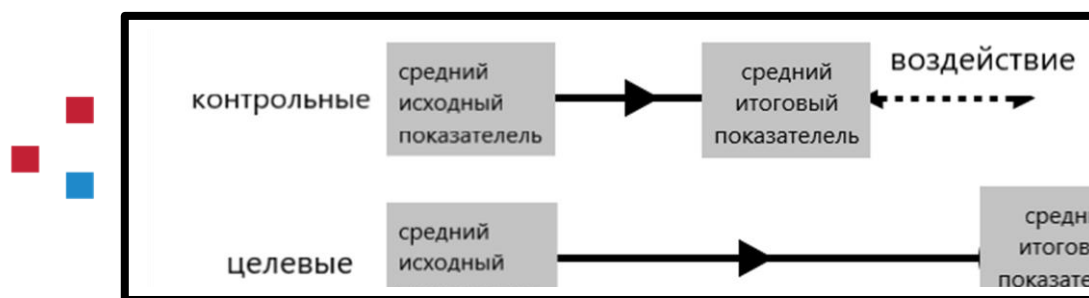
2.3 Измерение воздействия проекта

В течение пятилетнего периода реализации проекта, «Окуу керемет!» сфокусируется на изучении и повышении эффективности реализации программы по чтению, включая обеспечение того, чтобы учителя смогли внедрить предлагаемые изменения в свою практику. Результаты исходной оценки, представленные в данном документе, являются репрезентативными как для целевых школ проекта, так и для нецелевых школ (включенных в контрольную группу для сравнения результатов).

Оценка воздействия измеряет успеваемость во всех группах школ в двух (или более) отрезках времени. Оценка проходит в тех же школах и классах, но каждый раз отбираются новые учащиеся для тестирования. Такой дизайн исследования, который называется «поперечным срезом» позволяет измерить воздействие улучшенной практики преподавания на результаты обучения учащихся по чтению, обеспечивая при этом сопоставимость между целевыми и контрольными группами школ.

Для измерения воздействия будет применен метод «разность разностей», предполагающий расчет разницы между средним приростом результатов обучения в контрольной и целевой группах, как показано на **Рисунке 1** ниже.

Рисунок 1. Расчет воздействия



Оценка считается «сбалансированной», если средние показатели контрольной и проектной групп школ схожи, что позволяет быть уверенными в том, что мы оцениваем две принципиально схожие популяции. Оценка данного баланса приведена в **Приложении А**.

2.4 Методология выборки

Для сбора данных исходного исследования в 2021 году проект «Окуу керемет!» использовал метод репрезентативной выборки в двух группах школ (проектной и контрольной). Выборка обеспечивает равную представленность всех имеющихся школ Кыргызской Республики по языку обучения (русский и

кыргызский), местоположению (город/село). 26 школ с узбекским языком обучения и 3 школы с таджикским языком обучения также были включены в выборку, и их результаты будут сравниваться отдельно. Выборка учащихся производилась и на уровне классов с учетом количественного соотношения мальчиков и девочек среди учащихся школ страны.

При отборе школ мы использовали метод вероятности, пропорциональный размеру выборки. Это означает, что школы отбирались пропорционально их размеру (числу учащихся начальных классов в школе); таким образом, более крупная школа имела больше шансов попасть в выборку. Преимущество этого подхода заключается в том, что он позволяет сделать расчеты более репрезентативными для выборки, и повышает точность оценки (более узкие доверительные интервалы).

Оценка учащихся проводилась на кыргызском, русском, узбекском и таджикском языках с помощью адаптированного инструмента EGRA, который измеряет наличие у учащихся каждого из базовых навыков, составляющих основу чтения. Наряду с EGRA, учащиеся прошли краткий опрос для сбора дополнительной информации об их читательских привычках и домашней среде обучения. Кроме того, данные на уровне школы были собраны с помощью инструмента SSME (Обзор эффективности школьного управления), который включал в себя анкету завуча, анкету учителя, анкету библиотекаря и форму для инвентаризации класса. Основная цель исследования SSME заключалась в выявлении концептуальных факторов, которые могут потенциально повлиять на развитие навыков чтения у учащихся начальных классов.

Сбор данных исходного исследования был проведен в апреле-мае 2021 года. Данные были собраны ОФ «Түшүнүү», местной организацией по сбору данных. Всего в исследовании приняли участие 276 школ - 149 кыргызских, 98 русских, 26 узбекских и 3 таджикских школ. Специально обученные администраторы теста провели индивидуальное тестирование 2 475 второклассников и 2 586 четвероклассников.

Данные были обработаны с использованием статистического программного обеспечения (Stata). Проверка контроля качества проводилась во время и после сбора данных перед анализом.

До проведения анализа также были рассчитаны весовые коэффициенты выборки для данных, чтобы получить более репрезентативные результаты расчетов при имеющейся выборке учащихся.

2.5 Характеристики школ и учащихся

Все школы с кыргызским и русским языками обучения, которые вошли в выборку, ранее получали поддержку в рамках проектов USAID по развитию навыков чтения «Читаем вместе» (2013-2017 гг.) и «Время читать» (2016-2021 гг.). Школы же с узбекским и таджикским языками обучения не имели такой поддержки и впервые участвуют в программе по чтению в рамках проекта USAID «Окуу керемет!»

На момент проведения оценки учащиеся в отобранных школах учились в очном формате, однако с марта по декабрь 2020 года большинство школ были закрыты на карантин в связи с пандемией коронавируса COVID-19 в течение почти 7 месяцев. Школы в крупных городах и некоторые школы в Чуйской

области были закрыты и проводили обучение дистанционно вплоть до 1 апреля 2021 года.

2.6 Обучение тест администраторов и сбор данных

До начала сбора данных, с 12 по 16 апреля 2021 года 123 кандидата на позицию тест администратора прошли обучение по правилам и протоколам проведения оценивания навыков чтения (EGRA) и математики (EGMA) в начальных классах. Из них, для участия в сборе данных в качестве тест администраторов EGRA/EGMA было отобрано 92 человека, 23 - в качестве лидеров команд и 5 человек в качестве полевых координаторов на местах. Обучение было сосредоточено на следующих темах: содержание каждого из разделов теста EGRA; протоколы тестирования с использованием программного обеспечения для сбора данных; использование планшетов; а также роли и обязанности тест администраторов и лидеров команд. Из-за ограничений, связанных с COVID-19, координаторы на местах не привлекались в течение всего периода обучения. Вместо этого ОФ «Түшүнүү» провел 2-часовое виртуальное совещание, чтобы предоставить информацию о цели и общей структуре проведения исследования, требованиях к качеству тестирования, санитарно-гигиенических мерах предосторожности, ожидаемых от региональных команд, и деталях материально-технического обеспечения, необходимых для поддержки команд во время работы на местах. Пробное проведение тестирования в школах было невозможным из-за соображений безопасности; однако обучение включало один день практических занятий. Тест администраторы были отобраны на основе результатов по трем тестам на измерение точности ввода данных.

Сбор исходных данных проводился во всех областях Кыргызской Республики в апреле и мае 2021 года. Двадцать три команды (12 на кыргызском, 8 на русском, 2 на узбекском и 1 на таджикском) собирали данные с 19 апреля по 11 мая. Каждая команда посещала по одной школе в день. В редких случаях одна и та же школа посещалась несколько раз, один раз для оценки на кыргызском языке и один раз для оценки на русском языке. Из первоначально планируемых 287 школ, сбор данных фактически прошел в 276 школах. Каждая из 23 команд состояла из одного лидера, который помимо управления командой также проводил интервью с использованием инструментов SSME, двух тест администраторов для 2-х классов и двух тест администраторов для 4-х классов.

Организация RTI International (RTI) через ОФ «Түшүнүү» внедрила ряд стратегий для отслеживания прогресса в сборе данных, а также для осуществления надзора и проверки качества сбора данных во время проведения EGRA, EGMA и SSME. В связи с увеличением числа случаев заболеваний COVID-19 по всей стране на момент сбора данных, МОН КР попросило ограничить число лиц, посещающих школы. В связи с этим проект «Окуу керемет!» ограничил мониторинговые визиты в школы, осуществляемые координаторами на местах. Вместо них для мониторинга качества работы тест администраторов формы наблюдения заполняли лидеры команд. Роль координаторов на местах была сведена к общей материально-технической поддержке.

Находясь в школах, все лица, ответственные за сбор данных, носили маски для лица, тщательно проветривали помещения, в которых проводилось

тестирование, использовали дезинфицирующие средства и влажные салфетки для очистки всех рабочих поверхностей после каждого учащегося.

На протяжении всего периода сбора данных RTI следовала рекомендациям, изложенным в Руководстве по проведению тестов EGMA и EGRA 2.0, регулярно загружая и анализируя поступающие данные, чтобы вовремя выявлять проблемы и отслеживать прогресс сбора данных. Координаторы на местах следили за соблюдением процедур сбора данных и предоставляли ежедневные отчеты, в которых регистрировались любые расхождения от запланированной выборки в количестве и типе собранных данных. Эти отчеты позже были сопоставлены с данными, загруженными в Tangerine (программное приложение, используемое для оценивания).

2.7 Выборка учащихся

Во время посещения школ, для сбора исходных данных в каждой школе случайным образом отбиралось по одному классу из параллели вторых и четвертых классов. На уровне класса задача состояла в том, чтобы отобрать ровно 10 учащихся (5 девочек и 5 мальчиков), где это возможно, в каждом отобранном классе. Исследователи использовали классный журнал для подсчета общего числа девочек и мальчиков в классе, а затем использовали таблицу для выборки учащихся, чтобы получить случайную выборку из 5 девочек и 5 мальчиков (в общей сложности 10 учащихся). Если в школе был только один класс/учитель из требуемой параллели классов, из-за чего случайная выборка классов была не осуществима, но в классе было не менее 10 учащихся, то в выборку попадали все 10 учащихся. Если в школе в требуемой параллели классов был только один класс, с менее чем 10 учащимися, то для тестирования отбирались все присутствующие учащиеся. Не смотря на то, что в целом в школах Кыргызской Республики девочки и мальчики в равной степени представлены в составе классов, во время данного исследования списки учащихся делились на девочек и мальчиков до того, как провести отбор с использованием систематической случайной выборки.

Результаты, представленные ниже, сравниваются в разбивке по школам (с русским, кыргызским, узбекским и таджикским языками обучения), по расположению школ в сельской или городской местности и по полу учащихся. Как можно увидеть из данных, приведенных на **Рисунке 2**, 52% отобранных учащихся составили девочки, 53% отобранных учащихся были из школ с кыргызским языком обучения.

Во время обработки данных мы заметили, что гендерный вопрос был пропущен для учащихся 4-х классов школ с кыргызским и русским языками обучения. Для того чтобы по этим языкам можно было произвести расчет результатов для 4-х классов с разбивкой по полу, был применен метод замещения данных (см. **Приложение В**). Обратите внимание, что на **Рисунке 2** подсчеты учащихся по половой принадлежности для 4-х классов с кыргызским и русским языками обучения были рассчитаны с применением метода замещения данных.

Рисунок 2. Характеристики выборки учащихся с разбивкой по языку обучения и полу

Класс	Язык обучения								Всего
	Кыргызский		Русский		Узбекский		Таджикский		
	М	Д	М	Д	М	Д	М	Д	
2 класс	664	671	422	435	124	129	15	15	
4 класс	637*	724*	459*	486*	124	126	15	15	
Всего	2 696		1 802		503		60		5 061

* Замещенные данные

2.8 Разработка инструментов EGRA

Инструмент EGRA, адаптированный в рамках проекта «Окуу керемет!» основывается на результатах предыдущего оценивания навыков чтения в начальных классах в Кыргызской Республике, финансируемого USAID. Определив цели исследования, проект пересмотрел существующие инструменты на кыргызском и русском языках, внесла необходимые изменения и адаптировала инструменты для узбекского и таджикского языков. Пересмотренные инструменты на кыргызском и русском языках прошли предварительное тестирование, а адаптированные инструменты на узбекском и таджикском языках были пилотированы и доработаны до сбора исходных данных в апреле-мае 2021 года.

EGRA измеряет базовые навыки, которыми должен обладать ребенок, чтобы научиться читать бегло и с пониманием, что является конечной целью чтения. Эти навыки включают знание букв и звуков, декодирование, беглость и понимание прочитанного. Навыки высшего уровня (например, беглое чтение и понимание) основаны на навыках низкого уровня (например, знание звуков и букв, декодирование). Развитие навыков низкого уровня предсказывает развитие более поздних навыков чтения. Таким образом, даже если ребенок еще не может прочитать отрывок с пониманием, EGRA, тем не менее, может измерить его прогресс в освоении навыков низкого уровня, которые являются шагами на пути к этой цели.

При адаптации инструмента для 2021 года проект «Окуу керемет!» исключил разделы, измеряющие навыки низкого уровня, такие как «определение названия буквы», «определение начального звука» и «чтение знакомых слов», поскольку результаты 2018 года по этим разделам теста уже были достаточно высокими для обоих классов (School-to-School & Chemonics, 2018). Вместо этого был включен раздел на понимание текста, прочитанного «про себя», чтобы дополнительно измерить понимание учащимися текста, прочитанного ими самостоятельно. Разделы, включенные в EGRA исходного уровня 2021 года, представлены в **Рисунке 3**.

Рисунок 3. Разделы EGRA, включенные в исходный уровень

Разделы EGRA	Класс
Аудирование	2 и 4

Декодирование несуществующих слов	2 и 4
Беглое чтение с пониманием прочитанного	2 и 4
Чтение «про себя»	2 и 4

2.9 Адаптация EGRA

Адаптация инструментов EGRA прошла совместно с рабочей группой по оценке, состоящей из представителей МОН КР, местных отделов образования, учителей начальных классов и языковых экспертов. Были адаптированы и обновлены инструменты EGRA для всех языков и классов на основе существующих инструментов EGRA, использованных в промежуточной оценке проекта USAID «Время читать» в 2018 году. Инструменты SSME были разработаны также в консультации с рабочей группой в декабре 2020 года.

2.10 Пилотирование EGRA

Пилотное тестирование инструментов EGRA, адаптированных на кыргызский и русский языки, не проводилось, поскольку они уже были опробованы в рамках проекта USAID «Время читать». Инструменты, адаптированные на узбекский и таджикский языки в рамках проекта «Окуу керемет!», были пилотированы в шести узбекских и двух таджикских школах за две недели до сбора исходных данных. Основной целью проведения пилотной оценки заключалась в проверке логистической пригодности новых инструментов, сбора данных для выявления проблемных моментов и определения соответствия сложности тестовых форм для оцениваемой группы.

2.11 Институциональный экспертный совет

Институциональные экспертные советы (англ., Institutional Review Board, IRB) отвечают за определение приемлемости предлагаемых исследований в отношении институциональных обязательств и нормативных актов, применимых законов, стандартов профессионального поведения и практики, а также этических и общественных норм. IRB изучают соответствующие процедуры найма, предполагаемое вознаграждение и процесс получения информированного согласия.

IRB также оценивают потенциальные риски и выгоды для участников, изложенные в каждом протоколе.

Освобождение от рассмотрения IRB было рассмотрено и одобрено для этого исследования EGRA Управлением защиты исследований RTI 17 февраля 2021 года.

2.12 SSME (Обзор эффективности школьного управления)

Инструменты обзора эффективности школьного управления (SSME), использованные для понимания многогранной картины среды обучения, отражены на **Рисунке 4**.

Рисунок 4. Инструменты SSME

Инструменты	Респонденты	Количество
Анкета для опроса учащегося	Учащийся (в рамках EGRA)	10 в каждом классе
Визуальная оценка оснащённости класса, кабинеты 2-х и 4-х классов	Заполняет тест администратор в сопровождении завуча или руководителя ШМО, если уместно	Два кабинета в каждой школе
Интервью с завучем/Руководителем ШМО	Завуч или руководитель ШМО	Одно на школу
Интервью с учителем	Учителя 2-х и 4-х классов	Одно в каждой параллели классов (по 2 в каждой школе)
Интервью с библиотекарем	Школьный библиотекарь	Одно на школу

2.13 Надежность и достоверность инструмента

Внутренняя согласованность является стандартным классическим подходом к оценке данных поперечного сечения. Альфа Кронбаха для разделов теста по чтению составила 0,87 и 0,83 для 2 и 4 классов, соответственно. Альфа Кронбаха должна быть не менее 0,70, чтобы считаться адекватной, а коэффициенты близкие к 1 указывают на хорошую оценку (Арон, Купс, & Арон, 2010 г.).¹

2.14 Надежность ввода данных между администраторами тестов

Для определения уровня согласованности ввода данных между администраторами теста на протяжении всего периода сбора данных, тест администраторы должны были выполнить два теста на измерение надежности ввода данных между администраторами теста (англ., Inter-rater Reliability, IRR) – один тест в начале первой недели сбора данных и второй в начале второй недели. Для определения уровня IRR, администраторы тестов, работая в парах одновременно вводили результаты тестирования одного и того же учащегося. Во время такого тестирования один из тест администраторов выступал в качестве основного тест администратора, проводил оценку EGRA и регистрировал ответы учащегося на своем планшете. Второй тест администратор, в это же самое время, также слушал и регистрировал ответы учащегося на своем планшете. Во время следующего тестирования IRR второй тест администратор выступал в качестве основного тест администратора.

В целом, согласно результатам измерений IRR, проведенных во время сбора данных, уровень согласованности ввода данных был очень высоким по всем разделам для обеих параллелей классов и всех языков обучения. Процент согласованности данных между тест администраторами EGRA для 2-х и 4-х классов составил 99%.

¹ Кронбах, Ли Дж. ; Мил, Пол Э. (1955). «Валидность конструкта в психологических тестах». Психологический бюллетень. 52 (4): 281–302. <https://doi.org/10.1037/h0040957>



Окуу керемет!

Глава 3: Основные результаты

ФОТО: ПРОЕКТ «ОКУУ КЕРЕМЕТ!»

3.1 Результаты по чтению

В данном разделе представлено подробное описание результатов учащихся 2-х и 4-х классов по разделам теста.

3.1.1 Аудирование

Результаты учащихся по разделу теста «Аудирование» для 2-х и 4-х классов представлены по языку и типу школы (целевая и контрольная). В этом разделе теста учащимся было предложено прослушать короткий отрывок и ответить на пять вопросов на понимание текста. В целом, учащиеся 2 класса показали более высокие результаты в школах с кыргызским языком обучения, набрав в среднем 64% или ответив правильно как минимум на 3,2 вопроса на понимание из пяти. Более низкий результат показали учащиеся 2 класса русскоязычных школ, набрав в среднем 46,7% или ответив правильно на 2,3 вопроса. Учащиеся 2 класса таджикских и узбекских школ набрали в среднем 89,3% и 90,8%, соответственно, правильно ответив на 4,5 из 5 вопросов на понимание. Стоит отметить, что количество учащихся, попавших в выборку по двум последним языкам обучения, было гораздо меньше, чем в кыргызских и русских школах. На **Рисунке 5** показаны данные по всем языкам.

Рисунок 5. Результаты 2 класса по аудированию, по языкам

	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	<i>n</i> =	ДИ	<i>n</i> =	ДИ	<i>n</i> =	ДИ	<i>n</i> =	ДИ
	1335		857		30		253	
Аудирование								
Средний процент правильных ответов	64.0	[±2.8]	46.7	[±5.2]	89.3	[±7.8]	90.8	[±3.0]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	3.2	[±0.1]	2.3	[±0.3]	4.5	[±0.4]	4.5	[±0.2]

Примечание: ДИ = доверительный интервал.

Результаты учащихся 4 класса были выше, чем 2 класса, как в кыргызском, так и в русском языках - 69,9% и 64,2% в среднем, соответственно. Учащиеся 4 класса кыргызских школ смогли правильно ответить на 3,5 вопроса на понимание из 5, в то время как учащиеся русских школ в среднем ответили

правильно на 3,2 вопроса. Результаты учащихся 4 класса по аудированию в таджикских и узбекских школах были на том же уровне, что и у учащихся 2 класса, составив в среднем 86% и 85,6%, соответственно. В среднем эти учащиеся правильно ответили на четыре вопроса из пяти. Подробности даны на **Рисунке 6**.

Рисунок 6. Результаты 4 класса по аудированию, по языкам

	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
	<i>n</i> =	ДИ	<i>n</i> =	ДИ	<i>n</i> =	ДИ	<i>n</i> =	ДИ
Количество учащихся	1361		945		30		250	
Аудирование								
Средний процент правильных ответов	69.9	[±1.8]	64.2	[±3.4]	86	[±8.9]	85.6	[±2.9]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	3.5	[±0.1]	3.2	[±0.2]	4.3	[±0.4]	4.3	[±0.2]

Результаты аудирования с разбивкой по классам и типам школ ²(целевые и контрольные) представлены на **Рисунке 7**. Как видно, учащиеся контрольных школ показали более высокие результаты в русскоязычных школах в обоих классах. И напротив, в школах с кыргызским языком обучения успеваемость учащихся была выше в целевых школах во всех классах; однако различия не были статистически значимыми.

Рисунок 7. Средние проценты правильных ответов по типам школ



Распределение баллов по вопросам теста приведено в **Приложении С**. Более подробную информацию о результатах теста по разделу «Аудирование» можно найти в **Приложении F**.

² Результаты по целевым и контрольным школам приведены для кыргызских и русских школ. Результаты исходного и итогового тестирования по чтению в узбекских и таджикских школах будут сравниваться отдельно.

3.1.2 Декодирование несуществующих слов (псевдослов)

Ниже описаны результаты учащихся по разделу «Декодирование несуществующих слов» для обоих классов в разбивке по языку обучения и типу школы (целевая и контрольная). По этому разделу учащихся просили бегло прочитать 50 несуществующих слов за 1 минуту. Как видно из **Рисунка 8**, средние показатели во 2 классе на всех языках варьируются от 25,1 правильных несуществующих слов в минуту (узбекский язык) до 29,2 правильных несуществующих слов в минуту (русский язык).

Рисунок 8. Результаты 2 класса по декодированию несуществующих слов, по языкам

	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	<i>n</i> = 1335	ДИ	<i>n</i> = 857	ДИ	<i>n</i> = 30	ДИ	<i>n</i> = 253	ДИ
Несуществующие слова								
Среднее количество правильных несуществующих слов в минуту	27.3	[±1.5]	29.2	[±1.9]	28.4	[±8.6]	25.1	[±2.6]
Средний процент правильно выполненных попыток по заданию	85.6	[±1.8]	85.9	[±2.1]	91.0	[±3.3]	87.8	[±3.2]

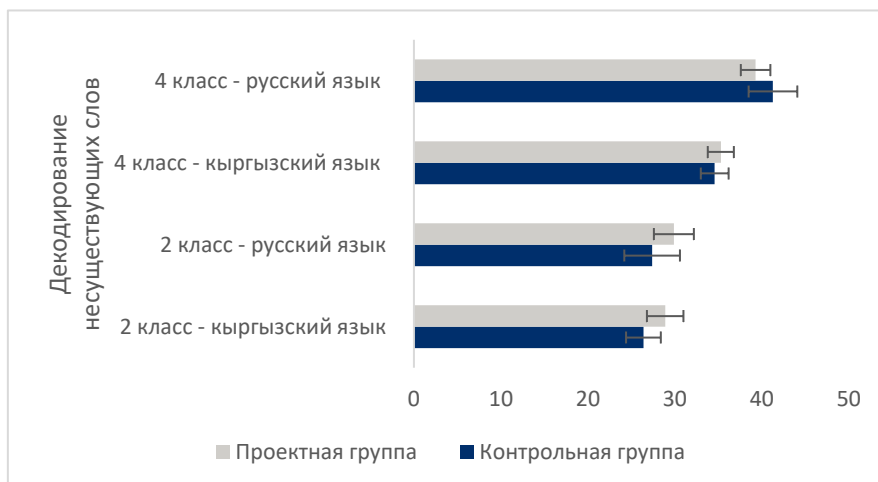
Аналогичным образом, учащиеся 4 класса в среднем читали 35 правильных несуществующих слов в минуту на всех трех языках, кроме русского, на котором учащиеся в среднем читали правильно 40,5 несуществующих слов в минуту. Подробное описание приведено на **Рисунке 9**.

Рисунок 9. Результаты 4 класса по декодированию несуществующих слов, по языкам

	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	<i>n</i> = 1361	ДИ	<i>n</i> = 945	ДИ	<i>n</i> = 30	ДИ	<i>n</i> = 250	ДИ
Несуществующие слова								
Среднее количество правильных несуществующих слов в минуту	34.9	[±1.2]	40.5	[±1.6]	35.4	[±3.9]	35.2	[±3.1]
Средний процент правильно выполненных попыток по заданию	88.4	[±0.9]	90.7	[±0.9]	87.9	[±6.4]	90.9	[±1.3]

Учащиеся в целевых школах показали более высокие результаты в кыргызских школах в обоих классах. Учащиеся 4 класса в контрольных школах с русским языком обучения показали более высокие результаты, чем учащиеся 2 класса в тех же школах. На **Рисунке 10** представлены результаты теста по декодированию несуществующих слов по классам и типам школ (целевые и контрольные). Различия не являются статистически значимыми.

Рисунок 10. Среднее количество правильных несуществующих слов в минуту, по классам, языкам и типам школ



Распределение баллов по заданиям данного раздела приведено в **Приложении С**. Более подробную информацию о результатах выполнения раздела «Декодирование несуществующих слов» можно найти в **Приложении F**.

3.1.3 Беглое чтение и понимание прочитанного

В этом подразделе описываются результаты учащихся 2 и 4 классов по беглому чтению и пониманию прочитанного в разбивке по языку обучения и типа школы (целевая и контрольная). Учащиеся должны были бегло прочитать короткий отрывок за 60 секунд и ответить на пять вопросов на понимание прочитанного текста. Результаты свидетельствуют о том, что учащиеся обоих классов в целом читают лучше, чем понимают прочитанное. Результаты 2 класса по беглому чтению приведены на **Рисунке 11**. Учащиеся 2 класса русских и кыргызских школ в среднем набрали 42,7 правильных слов/мин. Средний балл был немного выше среди учащихся таджикских школ, составив в среднем 43,5 правильных слов/мин, в то время как самый низкий балл был у учащихся из узбекских школ (35,8 правильных слов/мин). Процент учащихся, которые не умеют читать, был крайне низким среди учащихся 2 класса на всех четырех языках.

Рисунок 11. Результаты 2 класса по беглому чтению, по языкам

	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	n = 1335	ДИ	n = 857	ДИ	n = 30	ДИ	n = 253	ДИ
БЕГЛОЕ ЧТЕНИЕ								
Среднее количество правильных слов/мин	42.7	[±2.6]	42.7	[±3.8]	43.5	[±17.8]	35.8	[±4.7]
Процент нулевых баллов	0.2	[±.3]	0.9	[±1.1]	0	Н/Д	0	Н/Д
Средний процент правильно выполненных попыток по заданию	93.4	[±1.3]	89.6	[±1.9]	96.7	[±1.0]	91.3	[±3.7]

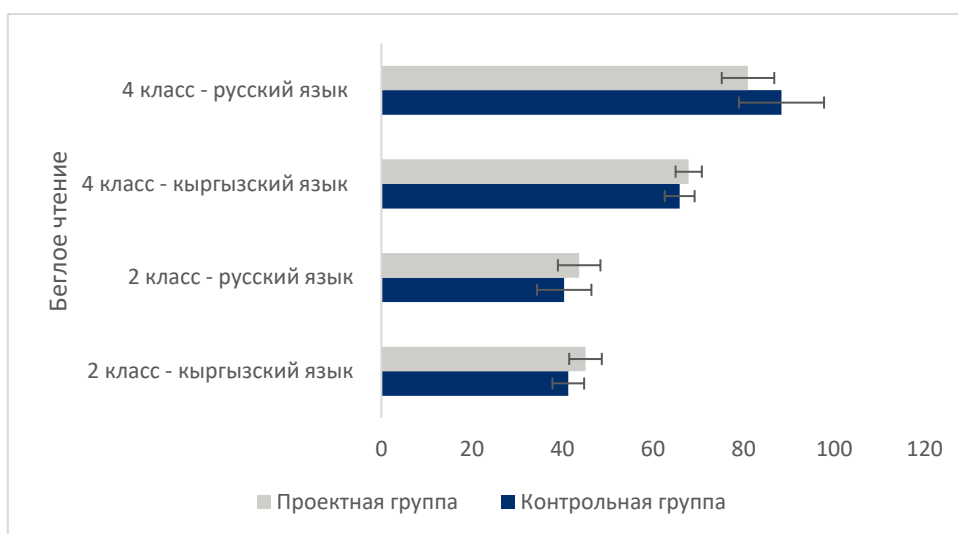
Учащиеся 4 класса русских школ превзошли учащихся кыргызских школ, набрав в среднем 84,7 и 66,7 правильных слов/мин, соответственно. В таджикских школах успеваемость учащихся в 4 классе составила 74,8 правильных слов/мин. Самый низкий результат показали учащиеся школ с узбекским языком обучения - 59,9 правильных слов/мин, как показано на **Рисунке 12**. Процент детей, не умеющих читать среди 4 класса также был очень низким на всех четырех языках.

Рисунок 12. Результаты 4 класса по беглому чтению, по языкам

	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Подсчет (количество учащихся)	n = 1361	ДИ	n = 945	ДИ	n = 30	ДИ	n = 250	ДИ
БЕГЛОЕ ЧТЕНИЕ								
Среднее количество правильных слов/мин	66.7	[±2.3]	84.7	[±5.6]	74.8	[±2.3]	59.9	[±5.5]
Средний процент правильно выполненных попыток по заданию	95.3	[±0.5]	96.6	[±0.7]	96.7	[±1.3]	96.7	[±0.7]

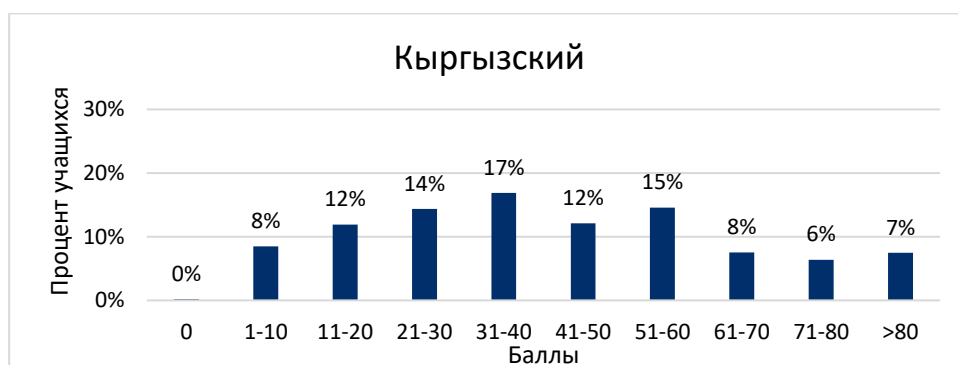
Результаты по беглому чтению по классам и типам школ представлены на **Рисунке 13**. Учащиеся целевых школ немного превосходят учащихся контрольных школ, за исключением учащихся в 4 классе в русских школах, но данные различия не являются статистически значимыми.

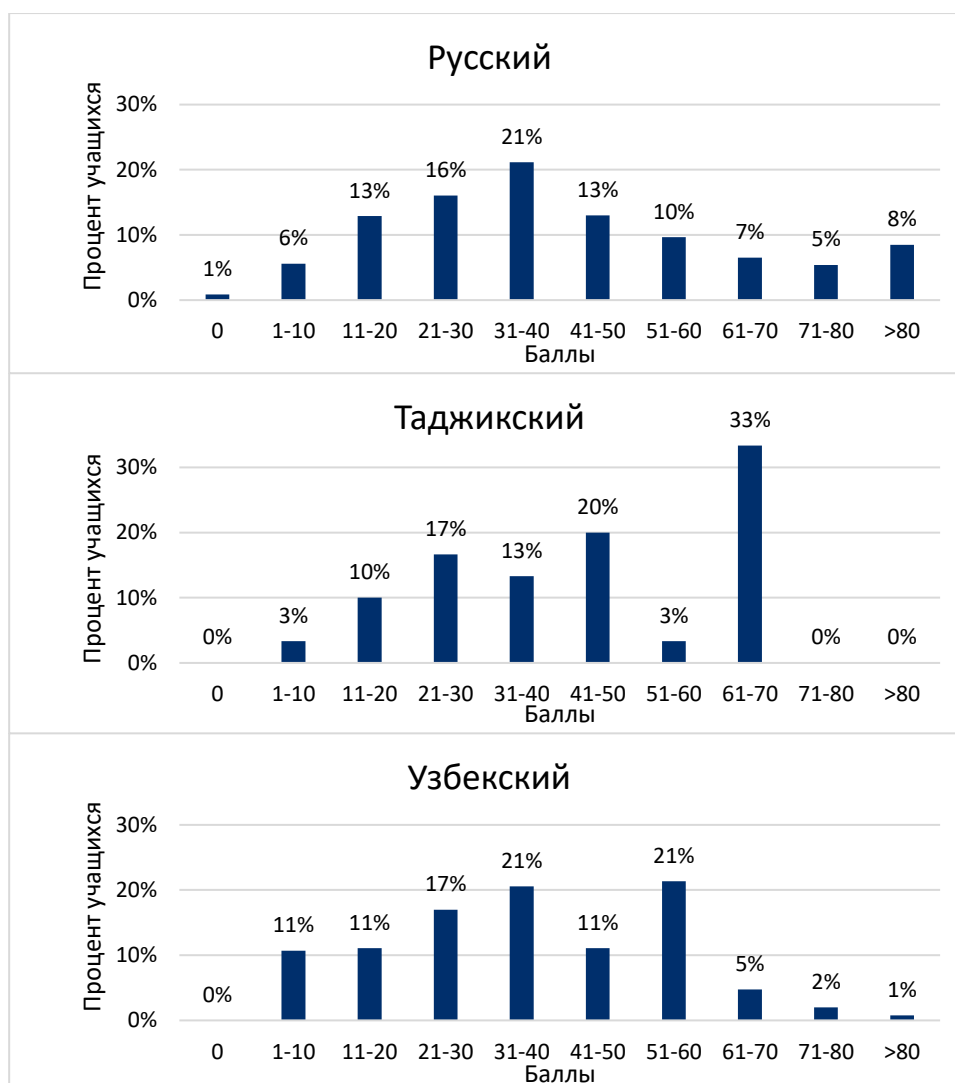
Рисунок 13. Среднее количество правильных слов/мин, по классам и типам школ



Распределение баллов учащихся по разделу беглое чтение показано на **Рисунках 14 и 15** по классам и языкам. Учащихся попросили прочитать короткий отрывок, состоящий из 50-90 слов, в течение 60 секунд. Показатели учащихся варьировались от 0 до 80 правильных слов/мин. В школах с кыргызским языком обучения почти половина учащихся (48%) читали от 41 до 80 правильных слов/мин, достигая и/или превышая установленный национальный норматив по скорости чтения, в то время как другая половина (51%) читали менее 40 правильных слов/мин. В общей сложности 17% читали со скоростью от 31 до 40 правильных слов/мин. По русскому языку 43% учащихся читают более 40 правильных слов/мин, 21% - от 61 до 80 правильных слов/мин и 21% - от 31 до 40 правильных слов/мин. В школах с узбекским языком обучения 40% учащихся достигли или превысили национальный нормативный уровень в 40 правильных слов/мин, а 21% читали со скоростью от 31 до 40 правильных слов/мин. Среди учащихся, говорящих на таджикском языке, 56% читали от 41 до 70 правильных слов/мин, что соответствует нормативу, в то время как 43% читали со скоростью 40 правильных слов/мин или ниже. Ни в одном из языков не было детей, которые не умели читать.

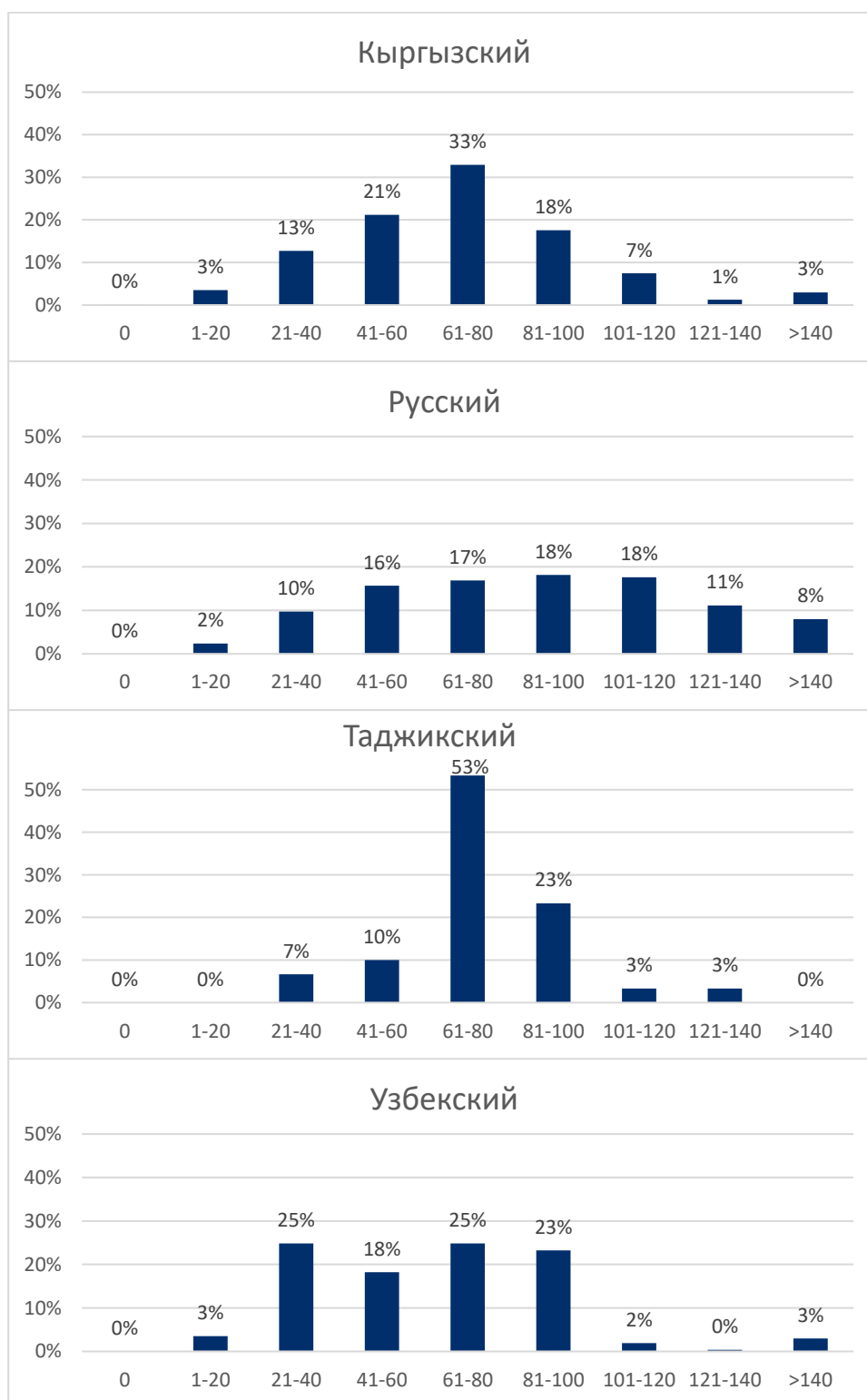
Рисунок 14. Распределение баллов по беглому чтению во 2 классе, по языкам





В 4 классе результаты учащихся находились в диапазоне от 1 до 140 правильных слов/мин. В кыргызских школах только 29% учащихся смогли достичь нормативного показателя по скорости чтения в 80 и более правильных слов/мин. Однако 33% учащихся читали в диапазоне 61 и 80 правильных слов/мин, а 37% учащихся читали со скоростью ниже 60 правильных слов/мин. По русскому языку учащиеся показали более высокие результаты: 55% достигли или превысили норматив, а 8% читали более 140 правильных слов/мин. Только 28% учащихся в узбекских школах читали от 80 до 140 правильных слов/мин. Большинство (71%) читали ниже установленного норматива, демонстрируя низкие результаты по этому важнейшему разделу. Распределение баллов среди таджикских учащихся было иным: 53% учащихся читали от 61 до 80 правильных слов/мин; однако только 29% достигли или превысили норматив или читали 80 и более правильных слов/мин, а 17% читали со скоростью ниже 60 правильных слов/мин. Также как и во 2 классе, среди учащихся 4 классов не было детей, не умеющих читать по всем языкам.

Рисунок 15. Распределение баллов по беглому чтению в 4 классе, по языкам



Несмотря на относительно высокие баллы по беглому чтению, результаты по пониманию прочитанного у учащихся 2 класса были значительно ниже на всех языках (см. **Рисунок 16**). В среднем, учащиеся смогли правильно ответить на два или три вопроса на понимание из пяти. Среднее значение баллов составил 52,0% для кыргызских, 43,2% для русских, 41,3% для таджикских и 60,1% для учащихся в узбекских школах.

Рисунок 16. Результаты 4 класса по пониманию прочитанного, по языкам

Подсчет (количество учащихся)	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
	<i>n</i> = 1335	ДИ	<i>n</i> = 857	ДИ	<i>n</i> = 30	ДИ	<i>n</i> = 253	ДИ
Понимание прочитанного								
Средний процент правильных ответов	52.0	[±3.6]	43.2	[±5.0]	41.3	[±23.1]	60.1	[±8.4]
Процент нулевых баллов	16.6	[±3.9]	17.6	[±5.7]	13.3	[±18.3]	8.3	[±4.9]
Средний процент правильно выполненных попыток по заданию	71.6	[±3.7]	57.5	[±5.2]	70.7	[±8.5]	84.0	[±6.3]

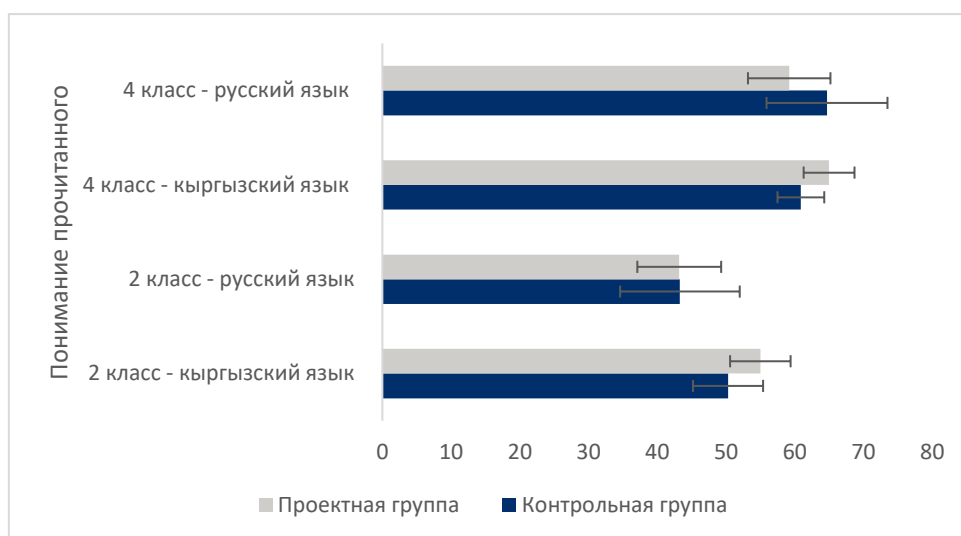
Учащиеся 4 класса показали в целом хорошие результаты по всем четырем языкам (см. **Рисунок 17**). Количество правильных ответов на вопросы на понимание варьировалось от трех до четырех, при этом среднее значение баллов среди учащихся кыргызскоязычных и русскоязычных школ составило 62%. Успеваемость была высокой среди учащихся таджикских и узбекских школ, со средним показателем 81,3% и 71,6%, соответственно. Исходные результаты последних будут сравниваться отдельно с результатами на итоговом уровне, как упоминалось ранее.

Рисунок 17. Результаты 4 класса по пониманию прочитанного, по языкам

Подсчет (количество учащихся)	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
	<i>n</i> = 1361	ДИ	<i>n</i> = 945	ДИ	<i>n</i> = 30	ДИ	<i>n</i> = 250	ДИ
Понимание прочитанного								
Средний процент правильных ответов	62.5	[±2.5]	62.0	[±5.4]	81.3	[±1.3]	71.6	[±4.3]
Процент нулевых баллов	6.9	[±1.7]	11.8	[±4.1]	0	Н/Д	0.8	[±1.4]
Средний процент правильно выполненных попыток по заданию	72.7	[±2.1]	73.4	[±4.4]	95.7	[±1.9]	95.9	[±1.7]

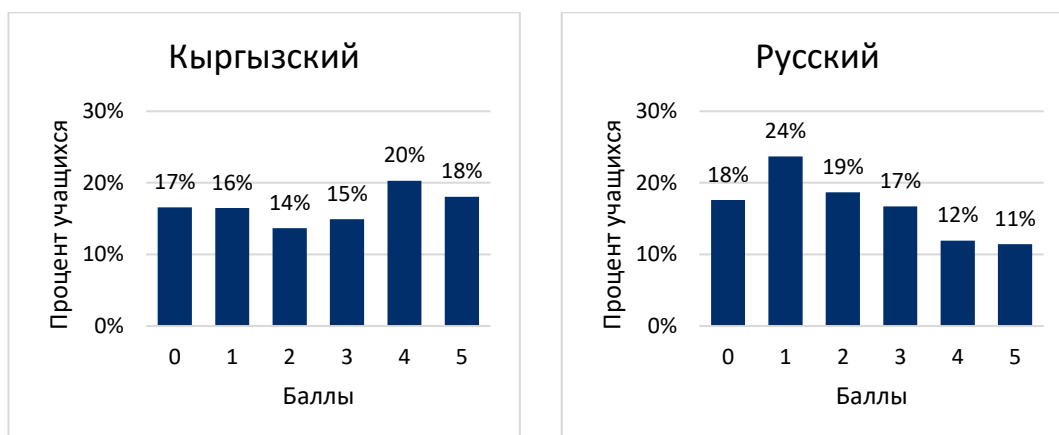
На **Рисунке 18** показана разница в успеваемости между учащимися, в целевых и контрольных школах; однако результаты статистически не значимы.

Рисунок 18. Средний процент правильных ответов, по классам и типам школ



На **Рисунках 19 и 20** представлено распределение баллов по разделу понимание прочитанного по классам и языкам. Во 2 классе 38% учащихся кыргызских школ, 23% учащихся русских школ, 24% учащихся таджикских школ и 39% учащихся узбекских школ ответили правильно от четырех до пяти вопросов из пяти. При этом, 17% учащихся кыргызских, 18% русских, 13% таджикских и 8% учащихся узбекских школ не дали ни одного правильного ответа. В целом, 29% учащихся в кыргызских школах, 36% в русских, 33% в таджикских и 44% в узбекских школах ответили правильно на 2 или 3 вопроса на понимание прочитанного. Эти результаты говорят о том, что учащиеся 2 класса, несмотря на высокий уровень по беглому чтению, нуждаются в большей поддержке для того, чтобы лучше понимать прочитанный текст.

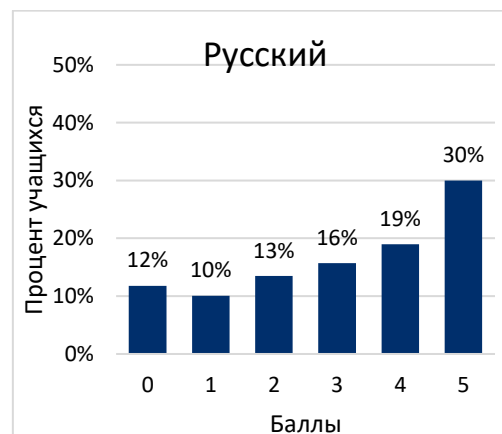
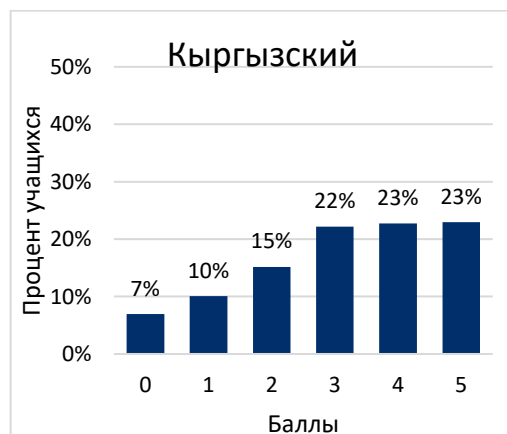
Рисунок 19. Распределение баллов по пониманию прочитанного по 2 классу, по языкам

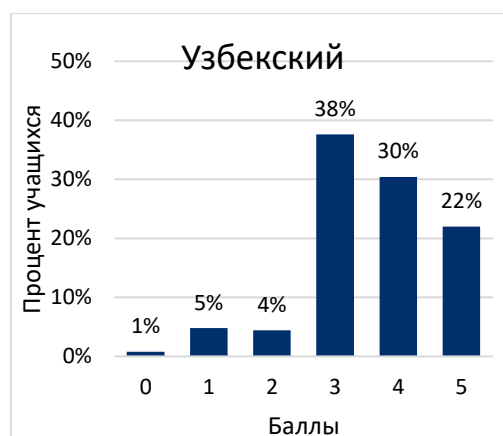
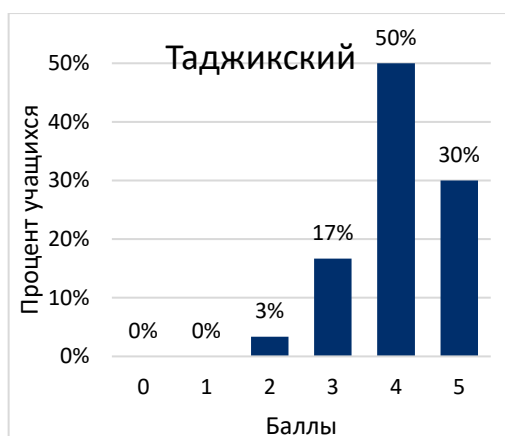




В 4 классе, как видно на **Рисунке 20**, результаты выше по данному разделу. Почти половина учащихся - 46% в кыргызских и 49% в русских школах - правильно ответили на четыре или пять вопросов из пяти. Результаты были еще выше среди учащихся таджикских и узбекских школ, достигнув 80% и 52%, соответственно. Однако эти результаты следует интерпретировать с осторожностью из-за значительно меньшего количества отобранных учащихся в этих школах. Только 7% учащихся в кыргызских школах, 12% в русских и всего 1% в узбекских школах не смогли ответить ни на один вопрос. В школах с таджикским языком обучения не было такого учащегося. Напротив, 20% учащихся правильно ответили на два или три вопроса из пяти. Такой относительно высокий результат можно объяснить тем, что только 30 учащихся приняли участие в оценке по этому языку.

Рисунок 20. Распределение баллов по пониманию прочитанного по 4 классу, по языкам





Более подробную информацию о результатах по данному разделу можно найти в **Приложении F**.

3.1.4 Чтение «про себя»

В данном подразделе приводится подробное описание успеваемости учащихся по разделу «Чтение про себя» в разбивке по языку обучения и типу школы (целевая и контрольная). Здесь учащихся попросили прочитать небольшой отрывок про себя и ответить на пять вопросов на понимание прочитанного. На **Рисунках 21 и 22** показаны результаты учащихся по этому разделу в разбивке по языку обучения.

Рисунок 21. Результаты 2 класса по чтению «про себя», по языкам

	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Подсчет (количество учащихся)	<i>n</i> = 1335	ДИ	<i>n</i> = 857	ДИ	<i>n</i> = 30	ДИ	<i>n</i> = 253	ДИ
Чтение «про себя»								
Средний процент правильных ответов	52.6	[±3.5]	61.1	[±5.7]	56.7	[±29.5]	73.3	[±7.0]
Процент нулевых баллов	14.5	[±3.6]	13.1	[±5.2]	16.7	[±23.8]	5.9	[±4.0]

Рисунок 22. Результаты 2 класса по чтению «про себя», по языкам

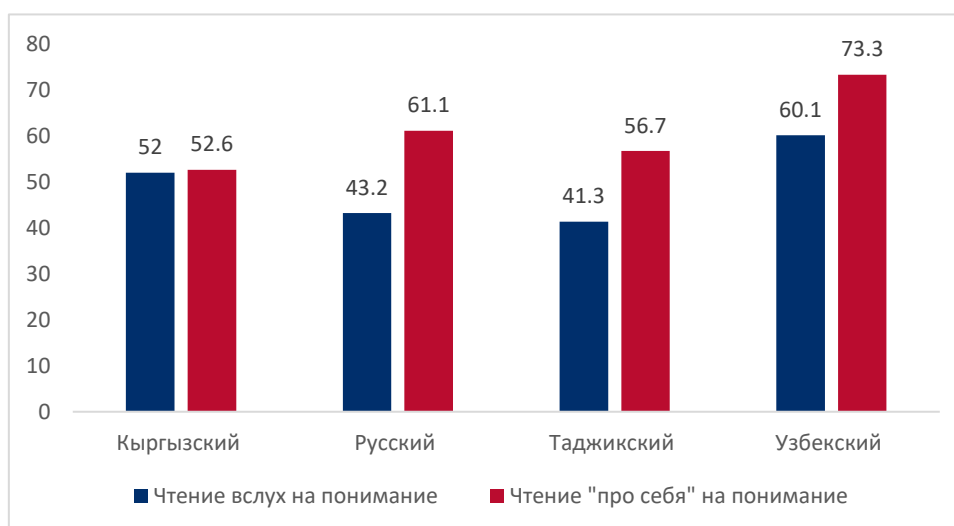
	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Подсчет (количество учащихся)	<i>n</i> = 1361	ДИ	<i>n</i> = 945	ДИ	<i>n</i> = 30	ДИ	<i>n</i> = 250	ДИ
Чтение «про себя»								
Средний процент правильных ответов	81.2	[±1.6]	62.1	[±4.5]	86	[±8.0]	73.4	[±4.6]
Процент нулевых баллов	1.2	[±0.6]	9.5	[±3.1]	0	Н/Д	2.4	[±2.2]

В целом, результаты учащихся по разделу «Чтение про себя» были немного лучше, чем по разделу «Беглое чтение и понимание прочитанного». Разница по этим двум разделам на понимание прочитанного текста заключается в том, что

в разделе «Чтение про себя» учащихся просили прочитать отрывок про себя, примерно в течение 3х минут, прежде чем отвечать на вопросы на понимание, и они могли ответить на вопросы, подглядывая на текст. В то время как в разделе «Беглое чтение и понимание прочитанного» учащиеся должны были бегло и правильно прочитать отрывок за 60 секунд, а затем ответить на вопросы на понимание. Ниже приведены две рисунки, показывающие сравнительные результаты по этим разделам по классам и языкам. Учащиеся 2 класса кыргызских школ и учащиеся 4 класса русских школ набрали одинаковое количество баллов по двум разделам: 52% для 2 класса кыргызских школ и 62% для 4 класса русских школ. По остальным языкам результаты учащихся по пониманию прочитанного текста «про себя» были выше, чем по беглому чтению и пониманию прочитанного текста.

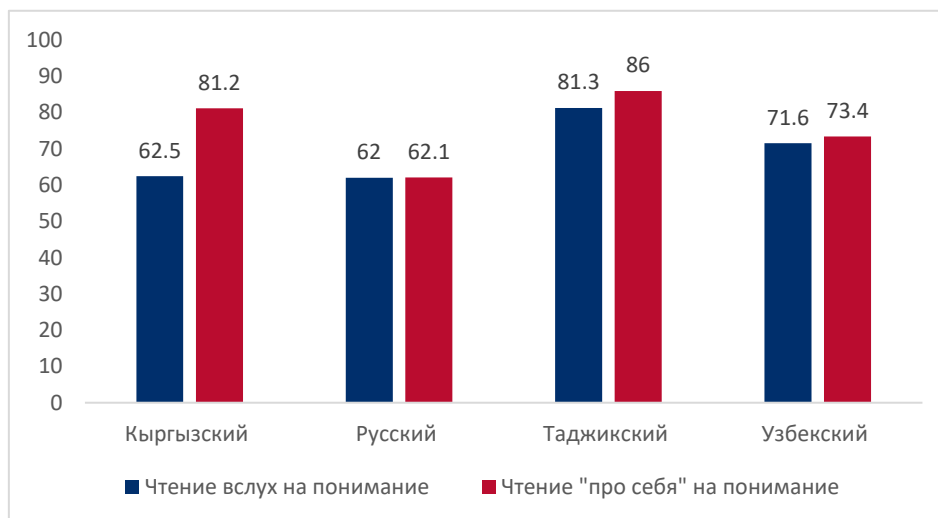
На **Рисунке 23** ниже показаны результаты учащихся 2 класса по беглому чтению и на понимание прочитанного и чтению «про себя».

Рисунок 23. Результаты по беглому чтению и пониманию прочитанного и чтению «про себя» во 2 классе (средний процентный балл)



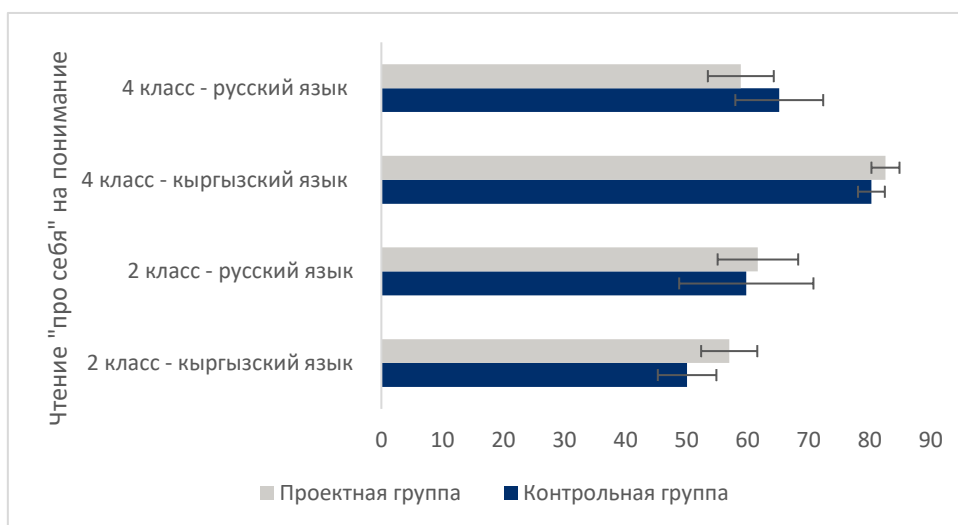
На **Рисунке 24** показаны результаты учащихся по беглому чтению и пониманию прочитанного и чтению «про себя» в 4 классе.

Рисунок 24. Результаты по беглому чтению и пониманию прочитанного и чтению «про себя» в 4 классе (средний процентный балл)



Результаты по чтению «про себя» по классам и типам школ (т.е. целевые и контрольные) в кыргызских и русских школах представлены на **Рисунке 25**. Учащиеся 4 класса в русских школах контрольной группы превосходили учащихся в целевых школах по всем разделам, включая чтение «про себя». Как уже упоминалось, эти различия не являются статистически значимыми.

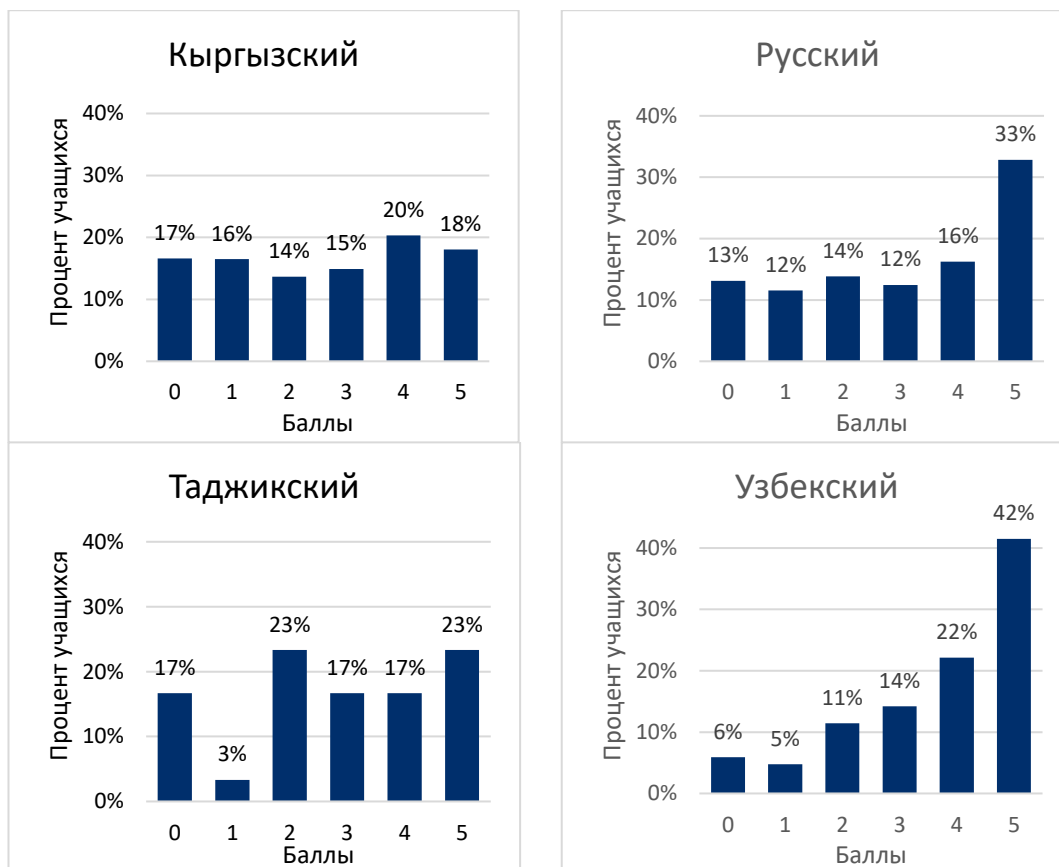
Рисунок 25. Средний процент правильных ответов, по классам и типам школ



На **Рисунке 26** показано распределение баллов по разделу «Чтение про себя» в разбивке по классам и языкам обучения. В целом, 49% учащихся 2 класса в русских и 64% в узбекских школах продемонстрировали высокий уровень владения навыками чтения «про себя», ответив правильно на четыре или пять вопросов из пяти. Далее, 33% учащихся в русских и 42% в узбекских школах правильно ответили на все пять вопросов. При выполнении раздела «Понимание прочитанного», описанного выше, данные учащиеся показали более низкие результаты, что может говорить о том, что дети лучше понимают, когда они читают текст самостоятельно в более непринужденной форме. По кыргызскому и таджикскому языкам 38% и 40% учащихся, соответственно,

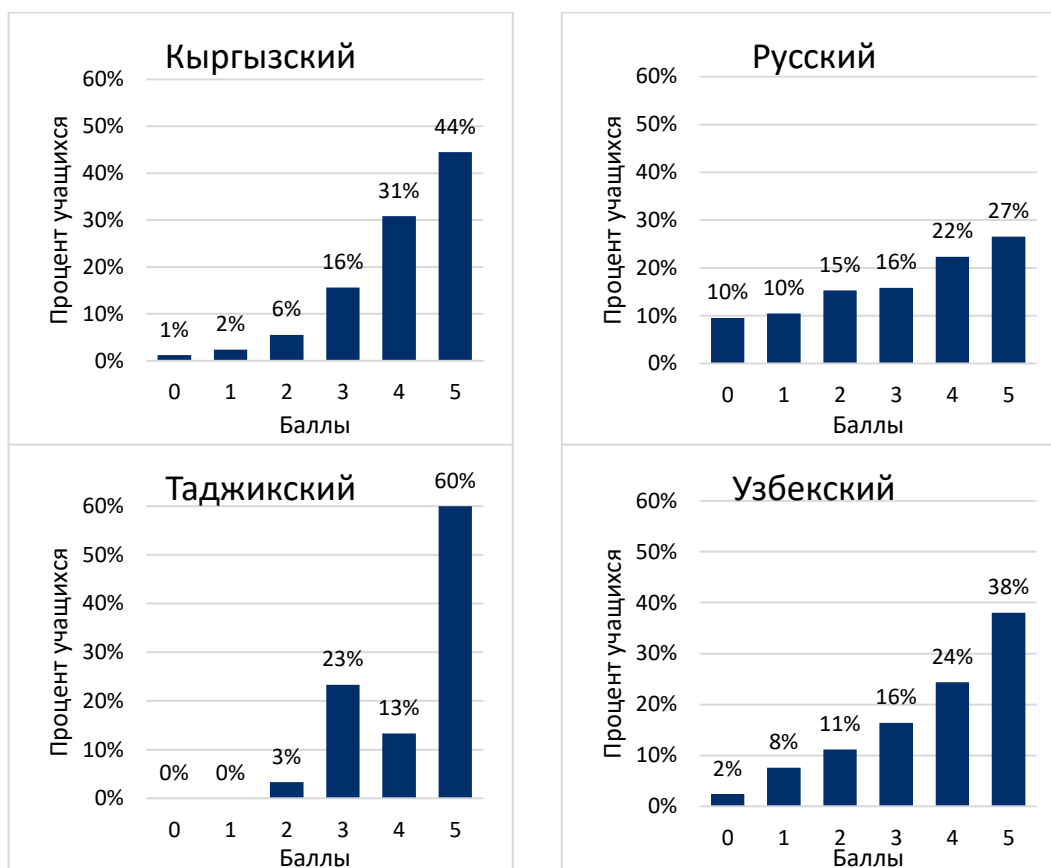
ответили правильно на четыре или пять вопросов из пяти. В то же время, 17% кыргызскоязычных и 17% таджикскоязычных учащихся не смогли дать ни одного правильного ответа, что говорит о том, что все же стоит уделить внимание этим детям во время обучения.

Рисунок 26. Распределение баллов по чтению «про себя» по 4 классу, по языкам



Распределение баллов по разделу «Чтение про себя» для 4 класса представлено на **Рисунке 27**. Результаты были высокими по всем языкам: 75% учащихся в кыргызских школах, 49% в русских, 62% узбекских и 73% таджикских школах правильно ответили на четыре или пять вопросов из пяти. При выполнении раздела «Понимание прочитанного» данные учащиеся показали одинаково высокие результаты, что говорит о том, что навыки понимания прочитанного в 4 классе в целом улучшились.

Рисунок 27. Распределение баллов по чтению «про себя» по 4 классу, по языкам



Ознакомиться более подробно с результатами по этому разделу можно в **Приложении F**.

3.2 Результаты по полу учащихся

На **Рисунке 28** показаны средние баллы по беглому чтению и пониманию прочитанного во 2 классе с разбивкой по полу в школах с кыргызским и русским языками обучения. Как показывают данные, девочки во 2 классе превосходят мальчиков, и разрыв значителен для обоих языков.

Рисунок 28. Результаты 2 класса по EGRA по полу

	Кыргызский		Русский	
	Мальчики	Девочки	Мальчики	Девочки
Подсчет (количество учащихся)	$n = 664/\text{ДИ}$	$n = 671/\text{ДИ}$	$n = 422/\text{ДИ}$	$n = 435/\text{ДИ}$
Беглое чтение				
Среднее количество правильных слов/мин	37.8 [± 2.6]	47.4 [± 3.2]	39.2 [± 4.0]	46.1 [± 4.2]
Средний процент правильно выполненных попыток по заданию	92.1 [± 1.7]	94.7 [± 1.3]	88.6 [± 2.5]	90.7 [± 1.9]
Понимание прочитанного				

Рисунок 28. Результаты 2 класса по EGRA по полу

	Кыргызский		Русский	
	Мальчики	Девочки	Мальчики	Девочки
Средний процент правильных ответов	47.0 [±4.0]	57.0 [±4.2]	40.3 [±5.4]	46.1 [±5.4]
Процент нулевых баллов	19.8 [±5.1]	13.4 [±4.0]	20.3 [±7.1]	15.0 [±5.7]
Средний процент правильно выполненных попыток по заданию	68.5 [±4.5]	74.8 [±4.0]	55.9 [±5.9]	59.1 [±5.7]

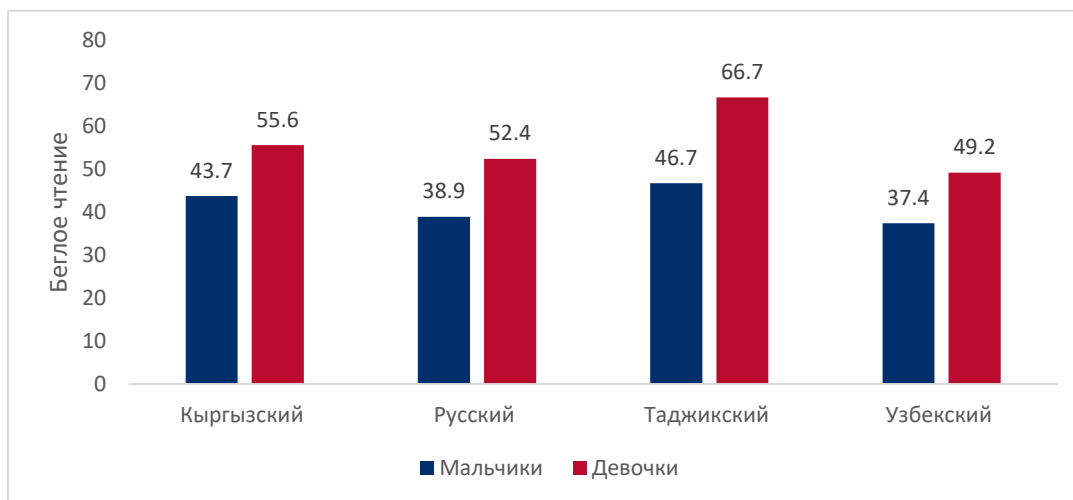
Средние баллы по беглому чтению с пониманием прочитанного у учащихся 2 класса школ с таджикским и узбекским языком обучения в зависимости от пола представлены на **Рисунке 29**. Аналогично, успеваемость мальчиков отставала от успеваемости девочек по этому важнейшему разделу как в школах с узбекским, так и с таджикским языком обучения.

Рисунок 29. Показатели 2 класса по EGRA по полу

	Таджикский		Узбекский	
	Мальчики <i>n</i> = 15	Девочки <i>n</i> = 15	Мальчики <i>n</i> = 124	Девочки <i>n</i> = 129
Беглое чтение				
Среднее количество правильных слов/мин	37.6 [±18.7]	49.3 [±19.4]	32.5 [±5.3]	39.0 [±4.5]
Средний процент правильно выполненных попыток по заданию	95.7 [±0.9]	97.6 [±1.5]	88.7 [±5.2]	93.8 [±2.7]
Понимание прочитанного				
Средний процент правильных ответов	29.3 [±22.3]	53.3 [±31.5]	54.5 [±9.5]	65.4 [±8.0]
Процент нулевых баллов	20.0 [±35.6]	6.7 [±17.5]	12.1 [±7.9]	4.7 [±3.5]
Средний процент правильно выполненных попыток по заданию	62.2 [±21.4]	79.1 [±19.1]	79.5 [±8.7]	88.4 [±5.2]

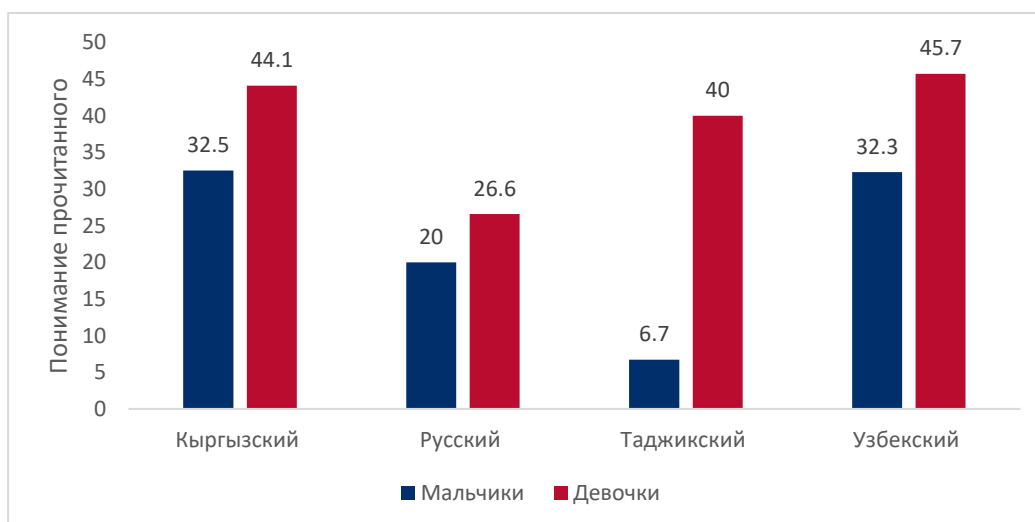
На **Рисунке 30** показан процент учащихся 2 класса, выполнивших норматив по беглому чтению в 40 правильных слов/мин, по языкам и полу.

Рисунок 30. Процент учащихся 2 класса, достигших нормативных показателей по беглому чтению, по полу



Процент учащихся 2 класса, ответивших на четыре из пяти вопросов на понимание или давших 80% правильных ответов по разделу «Понимание прочитанного», показан на **Рисунке 31** в разбивке по языку и полу. По этому разделу результаты девочек также были заметно выше, чем у мальчиков, особенно среди учащихся таджикских школ. Только 6,7% мальчиков правильно ответили на четыре или пять вопросов из пяти; однако в таджикских школах оценивались только 15 мальчиков, что следует учитывать при интерпретации этих результатов.

Рисунок 31. Процент учащихся 2 класса, которые набрали 80% по пониманию прочитанного, по полу



Результаты по беглому чтению и пониманию прочитанного в 4 классе по полу представлены на **Рисунках 32 и 33**. Успеваемость учащихся 4 класса школ с таджикским языком обучения значительно отличается: мальчики превосходят девочек по беглому чтению, 76,1% и 73,5%, соответственно. Разница в баллах по разделу «Понимание прочитанного» была небольшой: 80% у мальчиков и 82,7% у девочек. Здесь стоит еще раз отметить, что в 4 классе трех школ с таджикским языком обучения оценивались только 30 учащихся, поэтому

результаты следует интерпретировать с осторожностью. Как и в школах с кыргызским и русским языками обучения, девочки 4 класса школ с узбекским языком обучения превосходили мальчиков как по разделу беглое чтение, так и по разделу «Понимание прочитанного».

Рисунок 32. Показатели 4 класса по EGRA, по полу

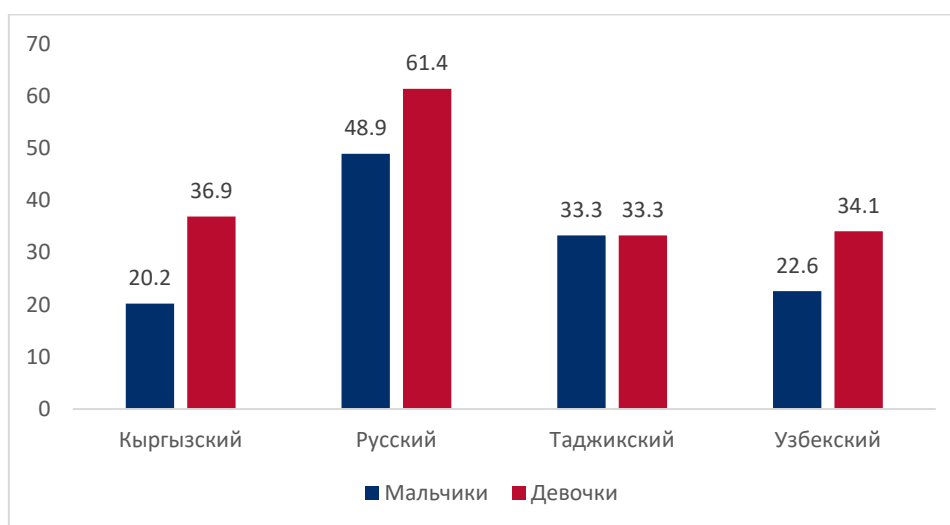
	Кыргызский				Русский			
	Мальчики		Девочки		Мальчики		Девочки	
Подсчет (количество учащихся)	<i>n</i> = 637		<i>n</i> = 724		<i>n</i> = 459		<i>n</i> = 486	
Беглое чтение								
Среднее количество правильных слов/мин	59.9	[±2.7]	72.7	[±2.6]	77.7	[±5.8]	91.6	[±6.2]
Средний процент правильно выполненных попыток по заданию	94.2	[±0.9]	96.2	[±0.5]	95.9	[±0.9]	97.2	[±0.6]
Понимание прочитанного								
Средний процент правильных ответов	56.7	[±3.1]	67.6	[±3.0]	58.8	[±6.2]	65.1	[±5.5]
Средний процент правильно выполненных попыток по заданию	70.4	[±3.0]	74.7	[±2.6]	72.2	[±5.3]	74.5	[±4.6]

Рисунок 33. Показатели 4 класса по EGRA, по полу

	Таджикский				Узбекский			
	Мальчики		Девочки		Мальчики		Девочки	
Подсчет (количество учащихся)	<i>n</i> = 15		<i>n</i> = 15		<i>n</i> = 124		<i>n</i> = 126	
Беглое чтение								
Среднее количество правильных слов/мин	76.1	[±5.6]	73.5	[±5.2]	54.6	[±6.7]	65.1	[±5.6]
Средний процент правильно выполненных попыток по заданию	96.3	[±1.1]	97.2	[±1.6]	96.3	[±1.2]	97.1	[±0.9]
Понимание прочитанного								
Средний процент правильных ответов	80.0	[±4.6]	82.7	[±5.3]	66.9	[±5.9]	76.2	[±4.2]
Средний процент правильно выполненных попыток по заданию	95.3	[±0.7]	96.1	[±4.0]	95.0	[±3.2]	96.8	[±1.9]

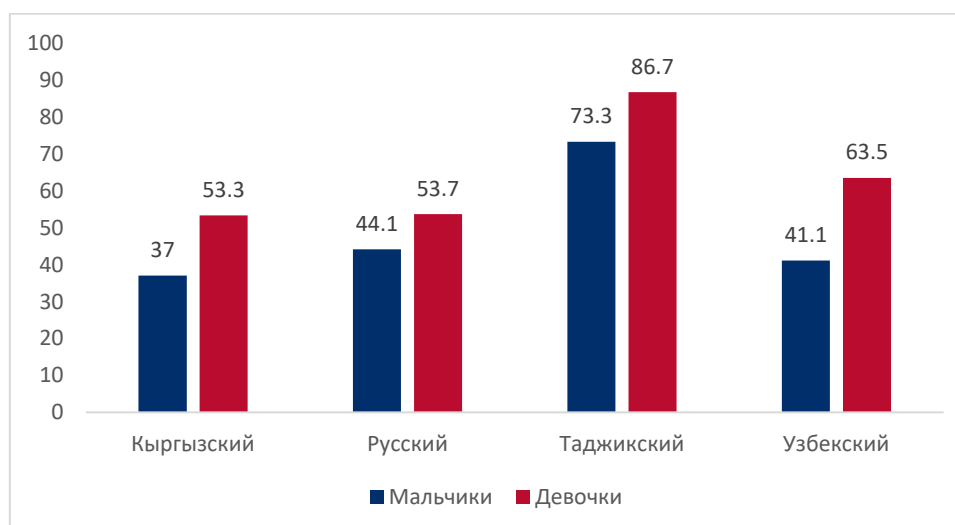
Рисунок 34 показывает процент учащихся 4 класса, выполнивших нормативный показатель по беглому чтению на уровне 80 правильных слов/мин, по языкам и полу.

Рисунок 34. Процент учащихся 4 класса, достигших нормативных показателей по беглому чтению, по полу



Процент учащихся 4 класса, ответивших на четыре из пяти вопросов на понимание или давших 80% правильных ответов по разделу «Понимание прочитанного», показан на **Рисунке 35** в разбивке по языку и полу. Как и в других разделах, девочки опередили мальчиков в этом разделе; кроме того, гендерный разрыв в результатах более заметен в школах с узбекским и кыргызским языками обучения.

Рисунок 35. Процент учащихся 4 класса, набравших 80% по пониманию прочитанного, по полу

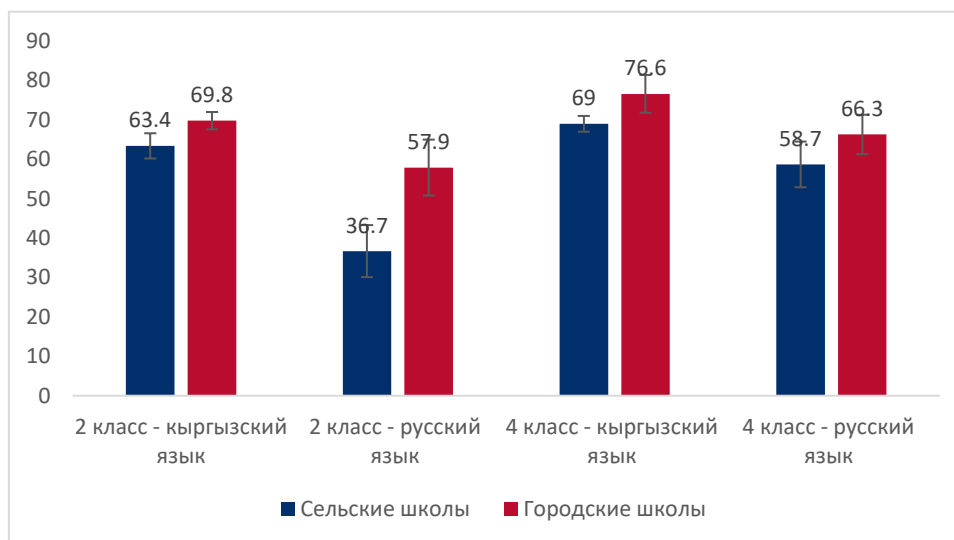


3.3 Результаты по местоположению школ

В этом разделе описываются результаты учащихся в зависимости от расположения их школ в городских или сельских местностях. В целом, учащиеся городских школ превзошли учащихся сельских школ по всем разделам, классам и языкам. Разрыв между учащимися 2-го класса школ с русским языком обучения в сельских и городских школах, по всем разделам заметно значителен. К 4 классу этот разрыв немного сокращается.

Рисунок 36 описывает результаты учащихся по разделу «Аудирование» по классам и местоположению.³ Учащиеся городских школ в обоих классах показали более высокие результаты, чем их сверстники в сельских школах, по двум языкам. Разрыв в успеваемости между городскими и сельскими школами высок среди учащихся 2 класса в русскоязычных школах - почти 21,2 процентных пунктов. Для других языков разрыв составляет менее 10 процентных пунктов. Если для 4 класса эти различия не являются статистически значимыми, то для 2 класса они статистически значимы.

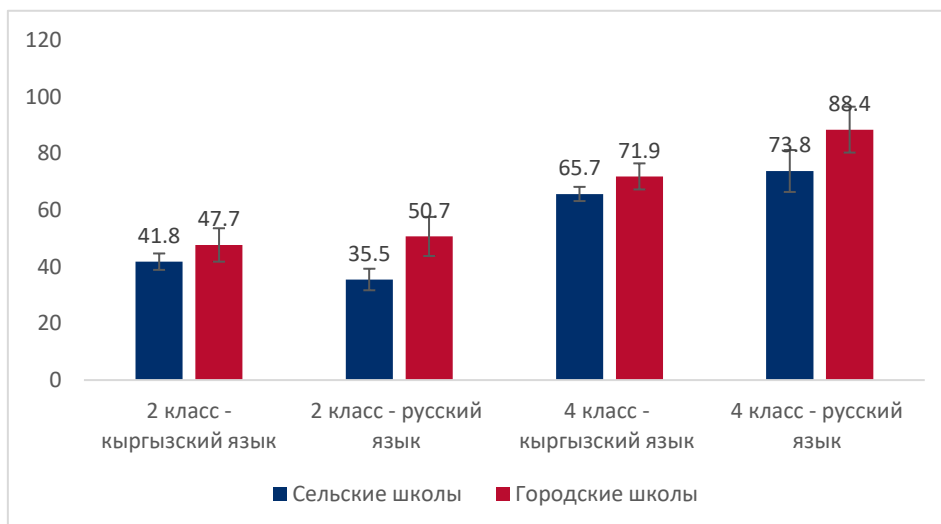
Рисунок 36. Средний процент правильно выполненных заданий, по классам и местоположению



Аналогично, по разделу беглое чтение учащиеся городских школ превосходили учащихся сельских школ как по классам, так и по языкам, как показано на **Рисунке 37**. Опять же, разрыв значителен для русскоязычных школ в обоих классах, но разница статистически значима только для русскоязычных учащихся 2 класса.

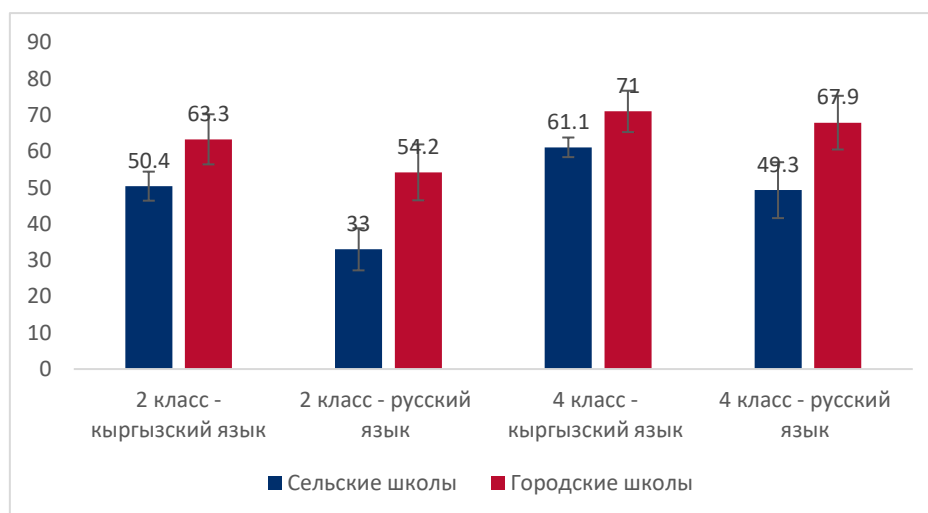
³ Результаты по местоположению приведены только для кыргызских и русских школ, поскольку среди 29 школ с узбекским и таджикским языками обучения, которые были включены в выборку, были всего четыре городские школы: три узбекские и одна таджикская.

Рисунок 37. Среднее количество правильных слов/мин, по классам и местоположению



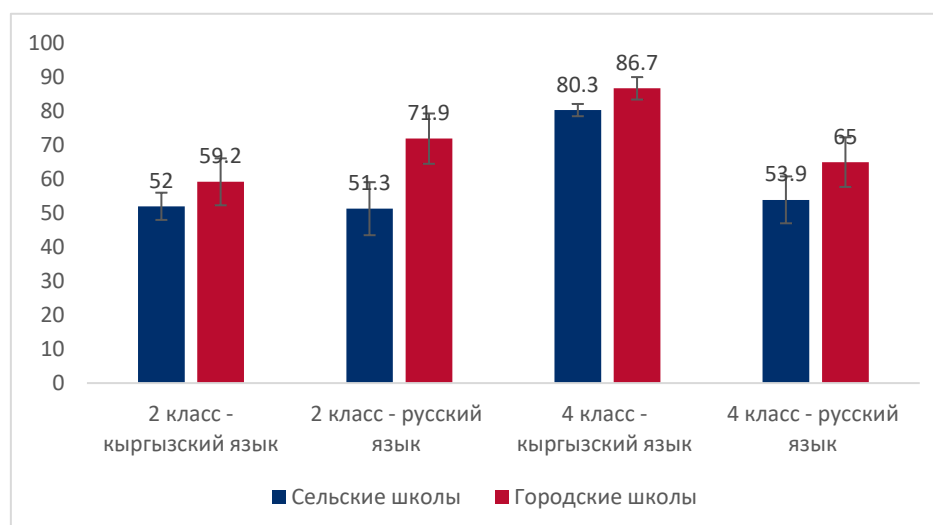
Городские дети в обоих классах опередили сверстников в сельских школах по разделу «Понимание прочитанного», однако разрыв между городскими и сельскими учащимися, обучающимися в русских школах, более значителен в обоих классах (см. **Рисунок 38**). К примеру, разница в баллах между успеваемостью сельских и городских учащихся русскоязычных школ во 2 классе составляет от 33% до 54,2% соответственно, а для учащихся 4 класса сельских и городских школ - от 49,3% до 67,9%, соответственно. Эти различия между средними показателями городских и сельских школ статистически значимы.

Рисунок 38. Средний процент правильных ответов, по классам и местоположению



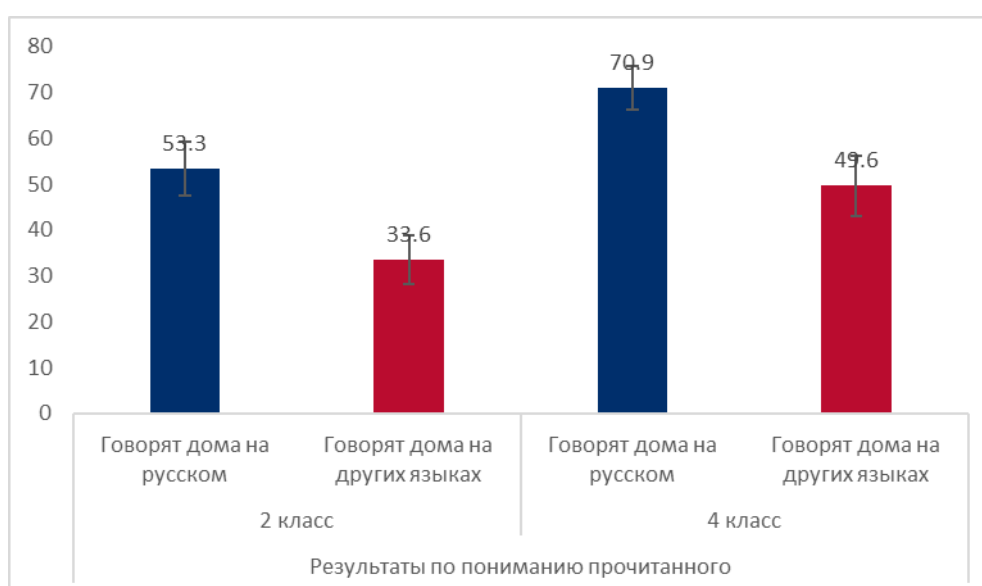
На **Рисунке 39** показаны результаты по чтению «про себя» по классам и местоположению в школах с кыргызским и русским языками обучения, где результаты соответствовали предыдущим тенденциям. По этому разделу различия статистически значимы только для учащихся 2 класса с русским языком обучения.

Рисунок 39. Средний процент правильно выполненных заданий, по классам и местоположению



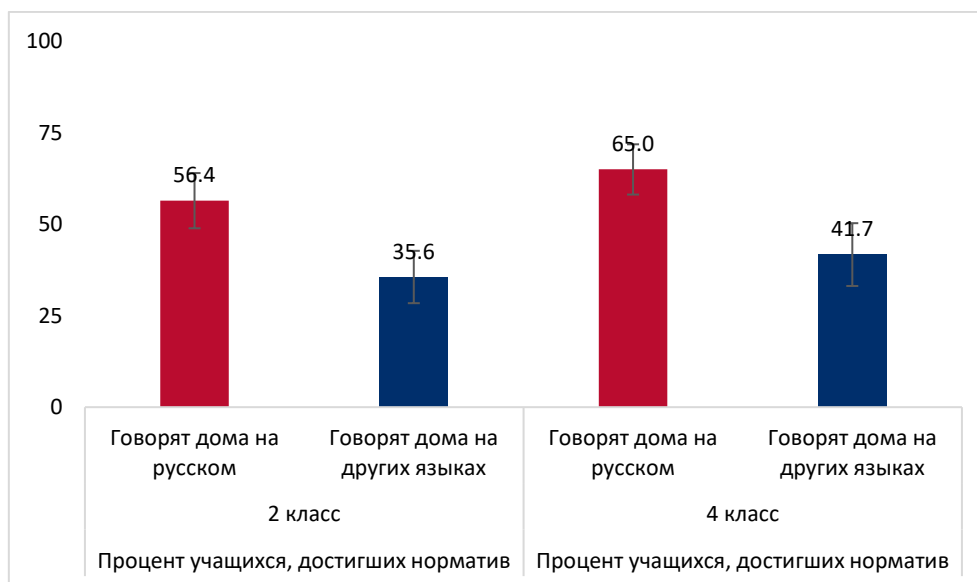
Отслеживая эту тенденцию, исследователи более внимательно изучили успеваемость учащихся в школах с русским языком обучения в зависимости от местоположения. Исследование показало, что в сельских школах 49% учащихся 2 класса и 58% учащихся 4 класса говорили дома на русском языке, остальные - на других языках. На **Рисунке 40** показаны результаты по выполнению раздела «Понимание прочитанного» по классам между учащимися, которые говорили дома на русском языке, и теми, кто говорил дома на других языках при обучении в русскоязычных школах.

Рисунок 40. Средний процент баллов по пониманию прочитанного в русскоязычных школах среди учащихся, говорящих дома на русском языке



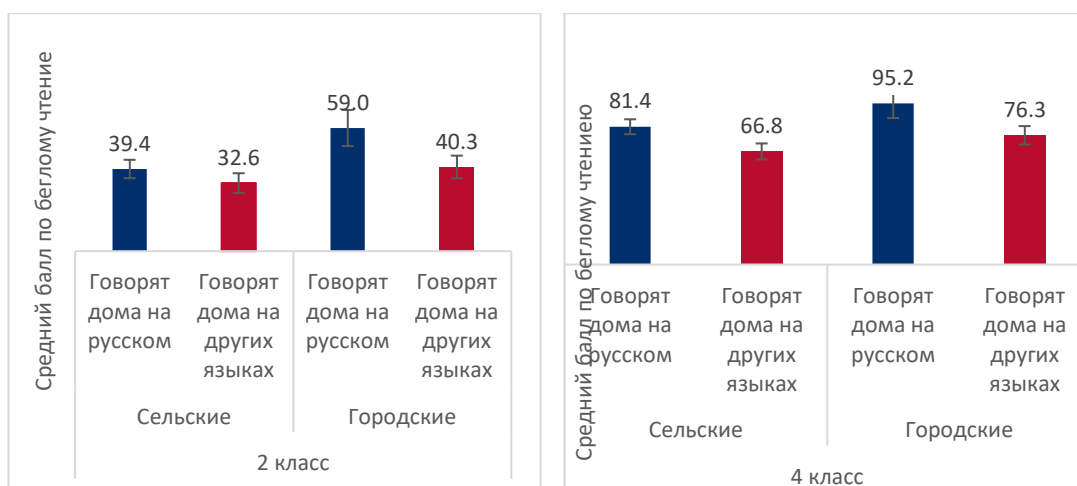
Такие же данные показаны на **Рисунке 41** для учащихся, которые достигли нормативного показателя по беглому чтению. В этом разделе учащиеся, говорящие дома на русском языке, также опередили учащихся, говорящих дома на других языках.

Рисунок 41. Процент учащихся, достигших норматива по беглому чтению в русскоязычных школах, среди учащихся, говорящих дома на русском языке



На **Рисунке 42** представлены показатели успеваемости во 2 и 4 классах в зависимости от местоположения и языка, на котором говорят дома. Как видно, независимо от того, где учится ученик, его результаты по беглому чтению (предположительно и по другим разделам) были выше, если он говорит дома на русском языке, по сравнению с учениками, которые говорят дома на других языках.

Рисунок 42. Средний балл по разделу беглое чтение в русских школах у учащихся, говорящих дома на русском языке, по классам и местоположению



Более подробную информацию о результатах опроса учащегося можно найти в **Приложении Е**.



Окуу керемет!

Глава 4: Факторы, влияющие на результаты по чтению

ФОТО: ПРОЕКТ «ОКУУ КЕРЕМЕТ!»

В данном разделе рассматриваются контекстуальные факторы, которые потенциально могут влиять на результаты учащихся по чтению. Чтобы понять эти взаимосвязи, были проанализированы данные опроса учащихся, учителей, руководителя школьного методического объединения (ШМО) и библиотекаря, который проводился одновременно с тестированием EGRA и EGMA. Опрос состоял из анкеты учителя, анкеты руководителя ШМО/завуча, анкеты библиотекаря и визуальной оценки оснащённости классных кабинетов (форма наблюдения класса). В общей сложности было опрошено 511 учителей, 263 завуча и 234 библиотекаря; проведено 508 визуальных оценок оснащённости классных кабинетов (см. **Рисунок 43**).

Рисунок 43. Общее количество проведенных опросов и визуальных оценок оснащённости классных кабинетов

Язык	Завучи	Библиотекари	Класс	Учащиеся	Учителя	Наблюдение классов (визуальная оценка)
Кыргызский	138	132	2	1335	135	132
			4	1,361	136	134
Русский	96	74	2	857	91	93
			4	945	91	92
Таджикский	3	3	2	30	3	3
			4	30	3	3
Узбекский	26	25	2	253	26	25
			4	250	26	26
Итого	263	234	—	5,061	511	508

В следующих разделах кратко излагаются основные выводы, полученных на основании этих анкет.

4.1 Результаты интервью с учителем

В каждой выборке школ были опрошены один учитель 2-х классов и один учитель 4-х классов. В общей сложности 271 учитель в школах с кыргызским языком обучения, 182 учителя в школах с русским, 6 в школах с таджикским и 52 учителя в школах с узбекским языками обучения заполнили анкеты. Полные результаты опросов учителей, завучей и библиотекарей приведены в **Приложении Е**. Чтобы получить представление о масштабах влияния на учащихся, данные опроса учителей были проанализированы с точки зрения процента учащихся, чьи учителя дали определенные ответы.

В школах с кыргызским языком обучения 98% учащимся преподают учителя-женщины, в школах с русским и таджикским языком обучения у всех учащихся учителя-женщины, а в школах с узбекским языком обучения 96% учащимся преподают учителя-женщины.

У 67,6% учащихся в кыргызских, 75,1% в русских, 83,3% в таджикских и 76,5% в узбекских школах учителя имеют высшее образование или диплом специалиста (т.е. 5-летнее образование). У учащихся в кыргызских (24,8%) и русских (18,2%) школах были учителя только со средним специальным образованием (**Рисунок 44**).

У более половины учащихся во всех школах учителя сообщили, что преподают уже в течение более 16 лет (самый высокий показатель был отмечен в кыргызских школах - у 62,3% учащихся). Учителя у 70,1% учащихся русскоязычных школ и только 20,2% учащихся кыргызскоязычных школ отметили, что проходили тренинги по обучению чтению в начальных классах за последние пять лет. В школах с узбекским и таджикским языками обучения у 50,0% и 54,6% учащихся, соответственно, учителя проходили такую подготовку за последние пять лет.

Рисунок 44. Образование и опыт учителя (средний балл, процент учащихся)

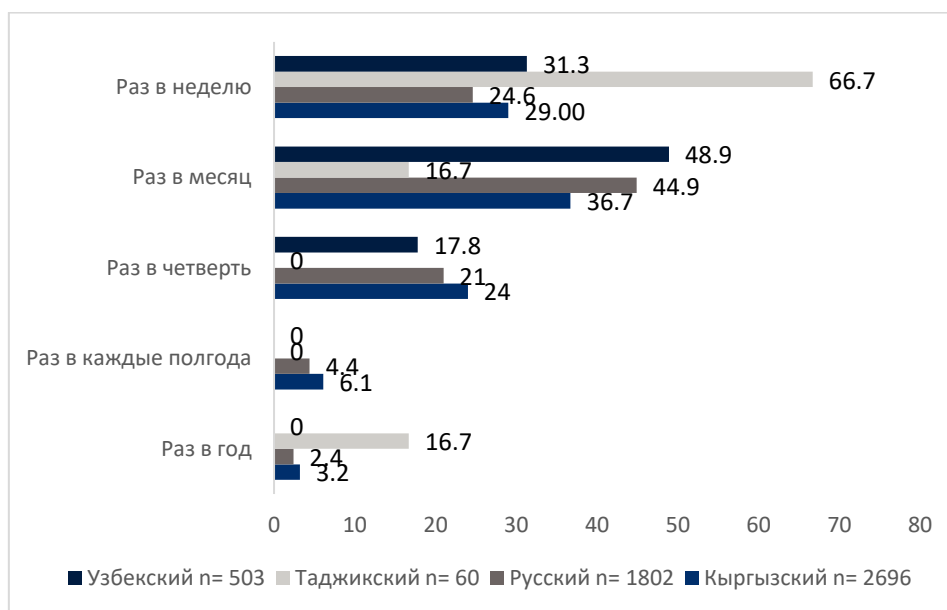
Ответы учителей 2-го и 4-го классов, по языкам	Кыргызский	Русский	Таджикский	Узбекский
Количество учащихся	<i>n</i> = 2696	<i>n</i> = 1802	<i>n</i> = 60	<i>n</i> = 503
Какой ваш самый высокий уровень педагогического образования?				
Среднее профессиональное образование	24.8	18.2	0	11.7
Высшее образование (диплом специалиста)	67.6	75.1	83.3	76.5
Степень бакалавра	5.1	4.5	16.7	9.8
Степень магистра	1.1	0.5	0	2.0
Неполное высшее педагогическое образование	1.4	1.8	0	0
Как долго вы работаете учителем?				
0-3 года	7.6	9.9	16.7	3.9
4-8 лет	14.0	12.5	16.7	15.7
9-15 лет	16.1	18.8	16.7	31.1
16-25 лет	24.1	20.6	0	11.7
26-35 лет	26.1	27.6	50.0	27.4

Рисунок 44. Образование и опыт учителя (средний балл, процент учащихся)

Ответы учителей 2-го и 4-го классов, по языкам	Кыргызский	Русский	Таджикский	Узбекский
Количество учащихся	n = 2696	n = 1802	n = 60	n = 503
Более 36 лет	12.1	10.5	0	10.2
Проходили ли Вы какие-либо курсы или тренинги по преподаванию в начальных классах за последние пять лет?				
Да – Плановые курсы повышения квалификации	23.6	44.1	50.0	60.7
Тренинги по обучению чтению, предлагаемые в рамках донорских программ	20.2	70.1	50.0	54.6
Нет	68.5	15.5	0	29.5

На вопрос, как часто Руководитель ШМО наблюдает за их уроками, большинство учителей ответили, что наблюдения проводятся раз в месяц (в школах с кыргызским, русским и узбекским языком обучения) или раз в неделю (особенно в школах с таджикским языком обучения) (см. **Рисунок 45**).

Рисунок 45. «Как часто руководитель ШМО посещает Ваши уроки для наблюдений в течение учебного года?» (средний балл, процент учащихся)



У большинства учащихся во всех школах учителя сообщили, что они обсуждают результаты оценивания успеваемости учащихся и методы улучшения обучения с руководителями ШМО. На **Рисунке 46** показаны темы, которые учителя обсуждали с руководителем ШМО после наблюдения урока.

В кыргызских школах чаще всего обсуждались темы по результатам оценивания учащихся (у 75,3% учащихся учителя обсуждали эти темы), по улучшению планов уроков (62,6%) и по разнообразию учебных материалов (46,2%). В русских школах наиболее часто обсуждались темы по улучшению планов уроков (72,7%), новые стратегии обучения чтению (73%) и результаты оценивания учащихся (68,9%). В таджикских школах чаще всего обсуждались

результаты оценивания учащихся (83,3%), улучшение планов уроков (66,7%) и новые стратегии обучения чтению и математике (50%), а в узбекских школах - улучшение планов уроков (85,1%), результаты оценивания учащихся (80,4%) и разнообразие учебных материалов (80,4%).

Рисунок 46. «Какие темы обсуждаются на заседаниях ШМО?» (средний балл, процент учащихся)



У большинства учащихся учителя сообщили, что представители районных/городских отделов образования не посещали их уроки в течение учебного года (см. **Рисунке 46**). Возможно это было связано с ограничениями из-за пандемии коронавируса в прошлом году. Среди учителей, ответивших утвердительно, наиболее часто обсуждались темы, указанные в **Иллюстрации 47**.

Иллюстрация 47. Наблюдения уроков представителями районных/городских отделов образования и темы, рассматриваемые во время обсуждения результатов наблюдения, в разбивке по языкам обучения (процент учащихся)

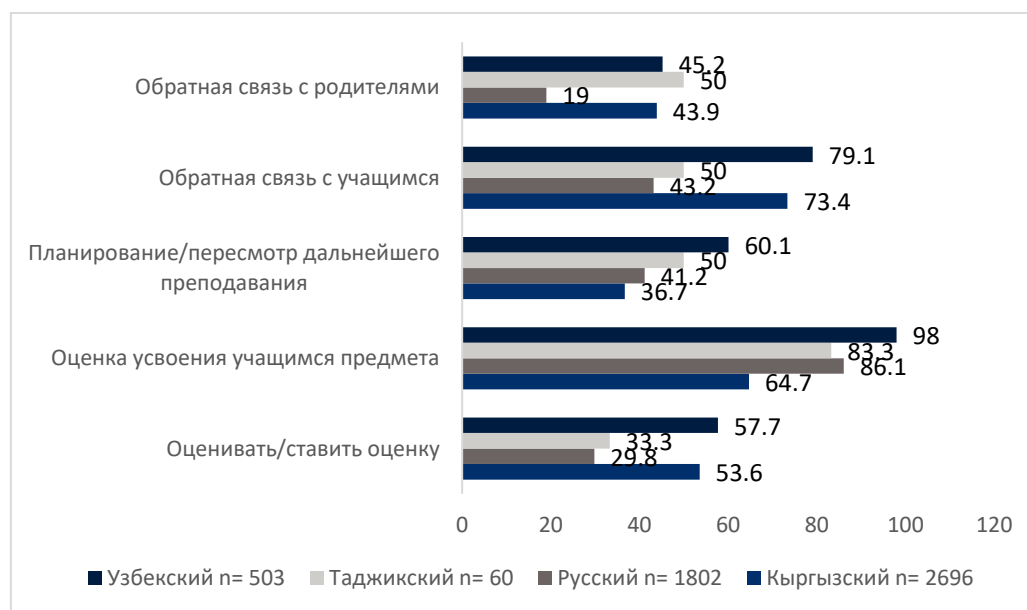
Ответы учителей 2-го и 4-го классов, по языкам	Кыргызский n = 2696	Русский n = 1802	Таджикский n = 60	Узбекский n = 503
Количество учащихся				
В течение учебного года посещали ли ваши занятия представители районных/городских отделов образования?				
Нет	77.7	78.9	50.0	60.5
Да, раз в год	6.0	3.7	16.7	17.6
Да, раз в 6 месяцев	8.6	7.4	16.7	8.2
Да, раз в четверть	5.8	9.0	0	9.8
Да, раз в месяц	1.5	1.1	16.7	3.9
Если ДА, то какие вопросы обсуждались?				
Улучшение планов уроков	13.8	15.1	50.0	21.7
Новые стратегии обучения математике	4.5	6.9	16.7	17.8

Иллюстрация 47. Наблюдения уроков представителями районных/городских отделов образования и темы, рассматриваемые во время обсуждения результатов наблюдения, в разбивке по языкам обучения (процент учащихся)

Ответы учителей 2-го и 4-го классов, по языкам	Кыргызский	Русский	Таджикский	Узбекский
Количество учащихся	n = 2696	n = 1802	n = 60	n = 503
Новые стратегии обучения чтению	11.1	12.7	16.7	27.8
Результаты оценивания успеваемости учащихся	13.1	12.2	16.7	21.9
Совершенствование учебных и дополнительных материалов	12.3	15.4	0	25.6
Использование дополнительных ресурсов	12.3	10.7	0	18.0

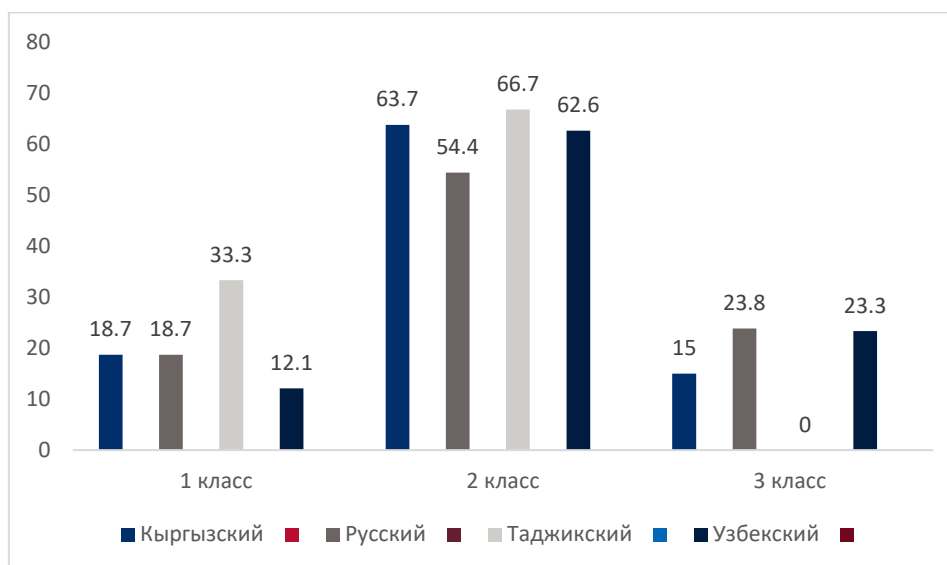
У учащихся кыргызских школ учителя чаще использовали результаты оценивания для обратной связи и оценки уровня владения предметом (73,4% и 64,7% учащихся, соответственно). Об этом же сообщили учителя русских (86,1% и 43,2% учащихся, соответственно) и узбекских школ (98,0% и 79,1% учащихся, соответственно). В таджикских школах учителя в основном использовали результаты для оценки уровня владения предметом (83,3%) и для планирования дальнейшего обучения. (см. **Рисунок 48**).

Рисунок 48. «Как Вы используете результаты оценивания знаний учащихся?» (средний балл, процент учащихся)



У более половины (50%) учащихся во всех школах учителя считают, что только к концу второго класса дети учатся бегло читать (см. **Рисунок 49**).

Рисунок 49. «Как Вы думаете, в каком классе ребенок должен научиться бегло читать?» (средний балл, процент учащихся)



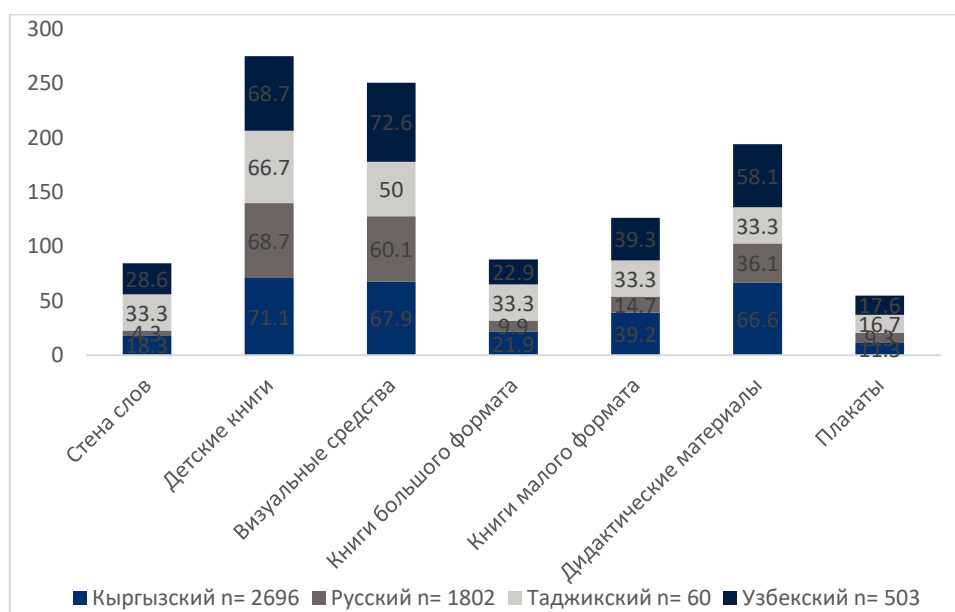
Среди наиболее упоминаемых внеклассных мероприятий, которые были организованы в прошлом учебном году с участием начальных классов были клубы читателей, конкурсы и фестивали по чтению (см. **Иллюстрацию 50**). Меньше всего упоминались лагеря чтения и исследовательские проекты, которые Окуу керемет! внедряет в целевых школах в рамках программы по улучшению неформальной среды обучения.

Иллюстрация 50. Ответы учителей (средний балл, процент учащихся)

Ответы учителей 2 и 4 классов по языкам	Кыргызский	Русский	Таджикский	Узбекский
Количество учащихся	$n = 2696$	$n = 1802$	$n = 60$	$n = 503$
Проводили ли Вы внеклассные мероприятия по чтению и математике в этом учебном году?				
Нет	28.0	45.2	16.7	47.2
Да	72.0	54.3	83.3	52.8
Если ДА, то какие внеклассные мероприятия Вы проводили?				
Клубы читателей	25.7	6.4	66.7	15.5
Конкурсы и фестивали литературного чтения	47.7	39.1	50.0	41.1
Лагеря для чтения и математики	3.4	1.9	0	18.2
Исследовательские проекты	3.8	0.6	0	13.9
Другое	11.0	9.3	0	0

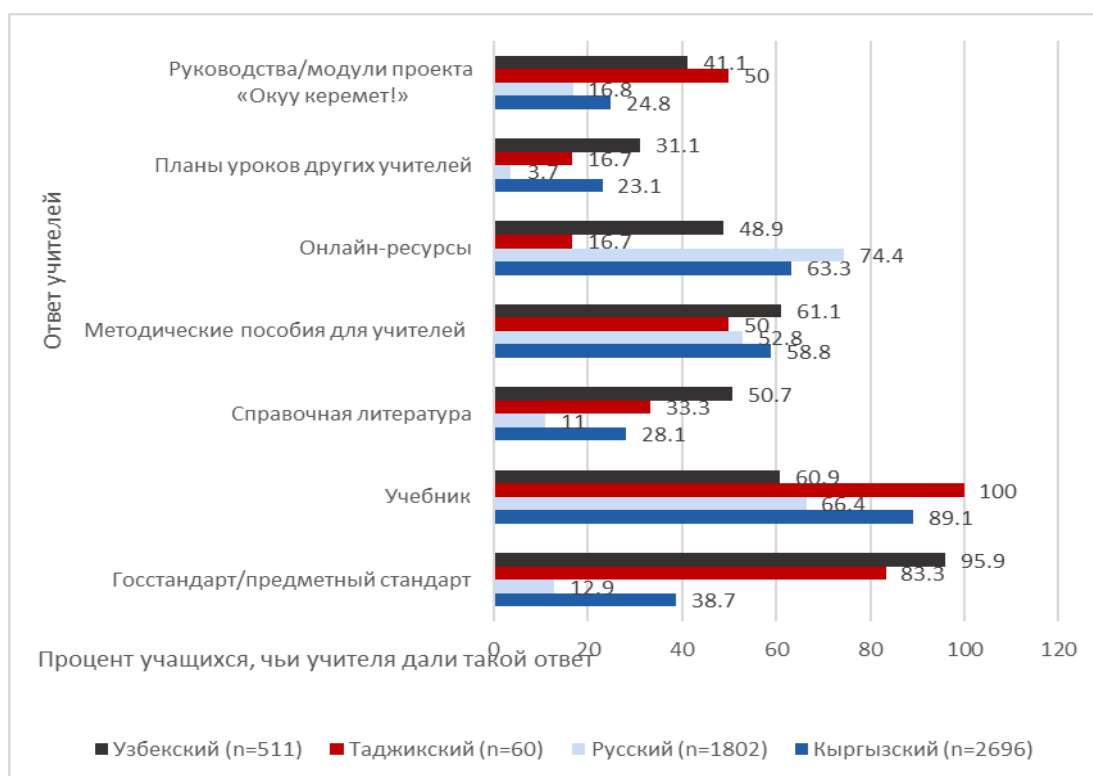
Учителя в основном отметили наличие и использование детских книг (у 66,7%-71,1% учащихся учителя использовали эти материалы), наглядных пособий (50,0%-72,6%) и дидактических материалов (33,3%-66,6%) во всех школах (см. **Рисунок 51**).

Рисунок 51. «Какие учебные и другие дополнительные материалы имеются в Вашем классе?» (средний балл, процент учащихся)



Учителя у более шестидесяти процентов учащихся во всех школах использовали учебники для планирования уроков, а у 83,3% учащихся в таджикских и у 95,9% в узбекских школах учителя отметили, что использовали национальные предметные стандарты для планирования уроков (см. **Рисунок 52**). Кроме того, у более половины (50%) учащихся во всех школах учителя указали использование методических пособий для учителей и онлайн-ресурсов. У четверти (24,8%) учащихся кыргызских, 16,8% русских, 50,0% таджикских и у 41,1% учащихся узбекских школ учителя использовали учебные модули, разработанные проектом «Окуу керемет!», для планирования уроков.

Рисунок 52. «Какие ресурсы Вы используете для планирования урока?» (средний балл, процент учащихся)



Более подробную информацию о результатах интервью с учителем можно найти в **Приложении Е**.

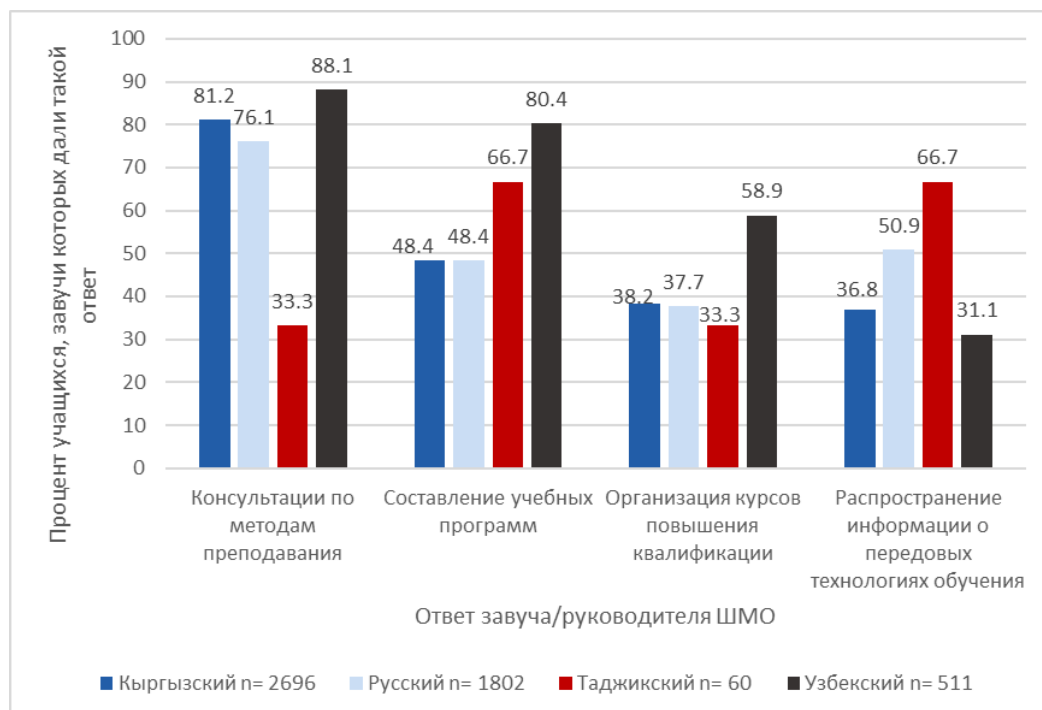
4.6 Результаты интервью с руководителем ШМО/завучем

В каждой школе был опрошен один завуч или руководитель ШМО для того, чтобы лучше понять как школы поддерживают учителей в обучении чтению на исходном уровне. Всего в опросе приняли участие 138 завучей/руководителей ШМО из кыргызских школ, 96 из русских, 3 из таджикских и 26 из узбекских школ. Мы заметили интересное разбивку по полу среди завучей: в кыргызских и русских школах у более 90% учащихся завучи/руководители ШМО были женщинами, в то время как в таджикских и узбекских школах эти показатели составили 66,7% и 62,8% учащихся, у которых завучи/руководители ШМО были женщинами, соответственно.

Завучи/руководители ШМО у более 60% учащихся в кыргызских, русских и таджикских школах отметили, что проводят занятия с учителями начальных классов раз в четверть, в то время как в узбекских школах это значение снизилось до 43%. Чаще всего руководители ШМО давали советы по методике обучения чтению в кыргызских, русских и узбекских школах (у 81,2% учащихся в кыргызских, 76,1% - в русских и 88,1% - в узбекских школах). В таджикских школах завучи чаще всего помогали учителям в составлении учебных программ и давали информацию о передовых технологиях обучения (по 66,7%; см. **Рисунок 53**).

Рисунок 53. Поддержка, оказываемая Руководителем Школьного методического объединения учителям начальных классов по вопросам обучения, в процентах

от числа учащихся (средний балл, процент учащихся)



На **Рисунке 54** представлены темы, которые завучи/руководители ШМО обсуждали с учителями в течение прошлого учебного года. Наиболее часто упоминаемыми темами были планирование уроков (у более чем 50% учащихся во всех школах) и методы обучения чтению (от 39% до 100% учащихся) и использование новых информационных технологий и дополнительных учебных материалов.

Рисунок 54. «Какие вопросы чаще всего обсуждают с Вами учителя начальных классов?» (средний балл, процент учащихся)



Многие ресурсы уже были доступны учителям – даже на исходном уровне. Например, у учащихся кыргызских школ завучи сообщили, что учителя имеют доступ к библиотеке (у 89,2% учащихся), Интернету (у 85,6% учащихся), совместным заседаниям учителей (у 49,7% учащихся), администрации школы (у 42,0% учащихся) и др. В русских школах завучи отметили доступ учителей к библиотеке (у 83,9% учащихся), Интернету (у 77,9% учащихся), школьному методисту (у 59,2% учащихся) и администрации школы (у 23,4% учащихся). В таджикских школах завучи сообщили, что учителя имеют доступ, прежде всего, к администрации школы (у 100% учащихся), затем к библиотеке (66,7%), школьному методисту (66,7%) и другим учителям (66,7%). В узбекских школах завучи чаще отметили доступ учителей к учебно-методическому центру для учителей (у 80,4% учащихся), совместным заседаниям учителей (у 68,9% учащихся) и библиотеке (у 48,7% учащихся; см. **Иллюстрацию 55**).

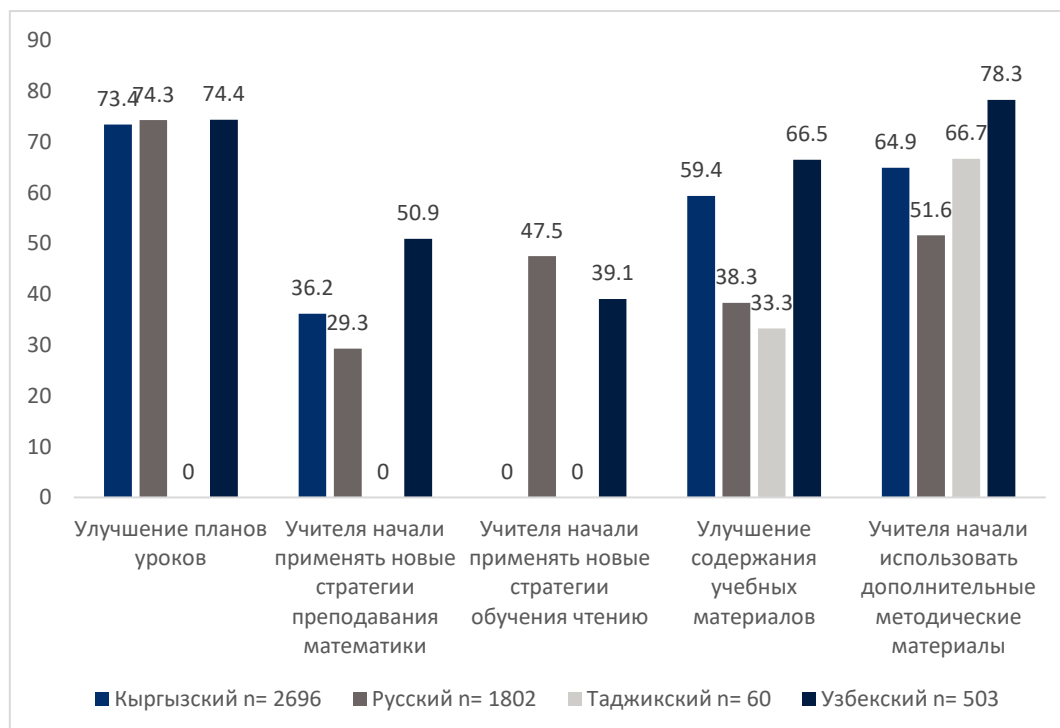
Иллюстрация 55. Ресурсы, доступные учителям (процент учащихся)

Ответы завучей школ, по языкам	Кыргызский	Русский	Таджикский	Узбекский
Количество учащихся	n = 2696	n = 1802	n = 60	n = 503
Библиотека	89.2	83.9	66.7	48.7
Интернет	85.6	77.9	33.3	90.0
Совместные заседания учителей	49.7	20.3	0	68.9
Администрация школы	42.0	23.4	100	23.5
Школьный методист	33.6	59.2	66.7	47.2
Учебно-методический центр	25.1	13.5	0	80.4
Другие учителя	23.7	10.8	66.7	47.4

Завучи почти во всех школах сообщили, что наблюдают за уроками учителей начальных классов. Чаще всего это происходило раз в неделю, но в трех

таджикских школах наблюдение проводилось раз в месяц. У 66,7% учащихся в таджикских школах завучи отметили, что учителя начали использовать дополнительные методические материалы, а у 33,3% завучи отметили улучшение содержания учебных материалов как результат обсуждений, которые проводились после наблюдения уроков (см. **Рисунок 56**).

Рисунок 56. «Как обсуждения помогли учителям?» (средний балл, процент учащихся)



У большинства учащихся завучи сообщили, что методисты районного/городского отдела образования посещают их школы раз в полгода, либо раз в четверть, тогда как учителя отметили, что методисты районных/городских отделов образования не посещают их школы в течение учебного года.

Подробнее о результатах интервью с завучем/руководителем ШМО можно ознакомиться в **Приложении Е**.

4.7 Результаты интервью с учащимися

Учащимся, которые прошли тестирование EGRA и EGMA, был задан ряд вопросов об их опыте учебы в школе и дома, о школьной и домашней среде обучения, а также несколько вопросов о социально-экономическом статусе. Далее в этом разделе описаны результаты данного опроса.

Общая информация об учащихся по классам и языку обучения показаны на **Иллюстрации 57**. Всего было опрошено 5 061 учащихся - 2 696 в школах с кыргызским языком обучения, 1 802 в школах с русским языком обучения, 60 в школах с таджикским языком обучения и 503 в школах с узбекским языком обучения. Из этих учащихся более 90% учились в той же школе, что и в предыдущем году, и более 60% посещали детский сад.

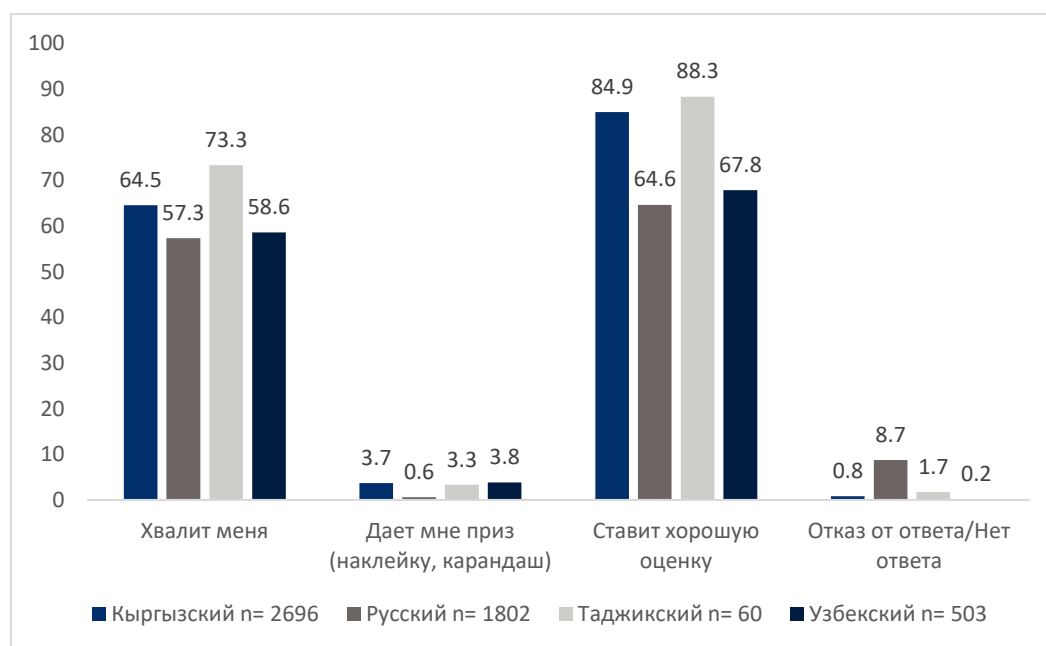
Иллюстрация 57. Общая информация об учащихся, по классам

Ответы, полученные в ходе интервью с учащимися	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
	n = 1335	n = 1361	n = 857	n = 945	n = 30	n = 30	n = 253	n = 250
	2 класс	4 класс	2 класс	4 класс	2 класс	4 класс	2 класс	4 класс
Посещал ту же школу, что и в предыдущем году	93.9	94.3	90.8	93.8	100.0	96.7	96.0	96.8
Посещал детский сад	79.4	76.4	81.8	83.4	60.0	85.2	60.5	76.7

Большинство учащихся кыргызских школ обычно говорили дома на кыргызском языке, а ответы детей в школах с русским языком обучения немного отличались. Здесь 49,8% учащихся говорили дома на кыргызском и 22,6% на узбекском языке.

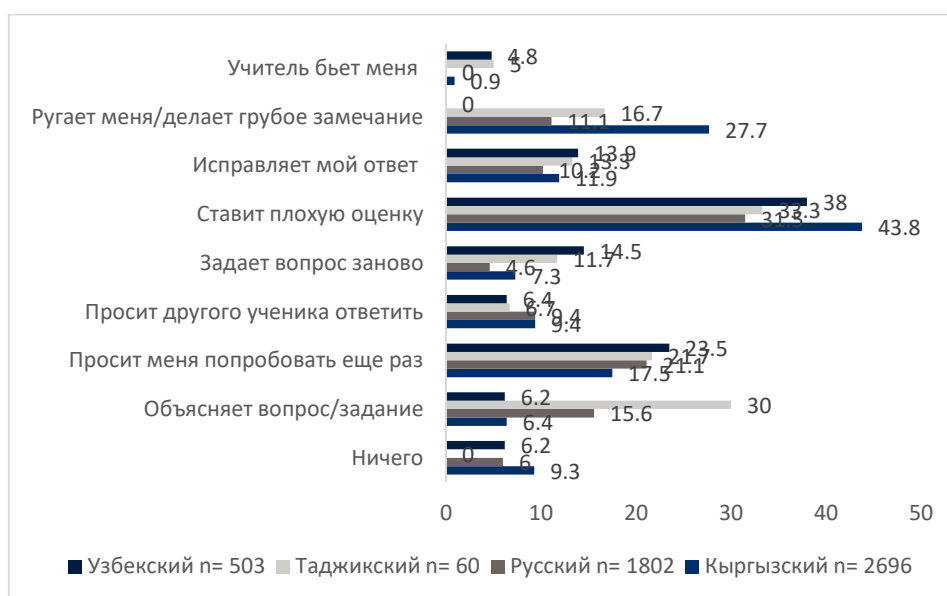
На вопрос о том, что делает учитель, когда дети дают правильный ответ, большинство учащихся во всех школах ответили, что учитель им ставит хорошую оценку и хвалит их (см. **Рисунок 58**).

Рисунок 58. «Что делает учитель, когда Вы даете правильный ответ?» (средний балл, процент учащихся)



Большинство учащихся кыргызских школ ответили, что учитель ставит им плохую отметку (43,8%), ругает их (27,7%) или просит попробовать еще раз (17,5%), в том случае, если они давали неправильный ответ. В школах с русским языком обучения дети чаще отмечали выставление плохой отметки (31,5%), просьбу повторить попытку (21,1%) и объяснение вопроса (15,6%). Такие же ответы прозвучали среди учащихся таджикских и узбекских школ. (14,5%; см. **Рисунок 59**). 5% учащихся таджикских и узбекских школ сообщили, что учителя бьют их за неправильный ответ.

Рисунок 59. «Что делает учитель, когда Вы не можете ответить или даете неправильный ответ?» (средний балл, процент учащихся)



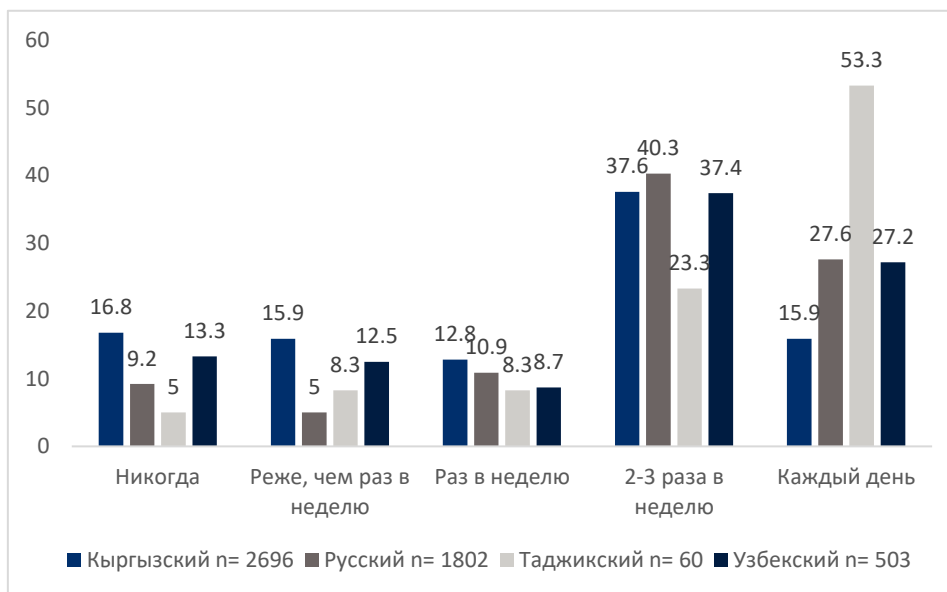
Как видно на **Иллюстрации 60**, более половины учащихся почти во всех школах ответили, что берут книги из школы для чтения дома, и более 75% учащихся всех школ сообщили о наличии дома книг, которые они могут прочитать.

Иллюстрация 60. Ответы учащихся, по языкам (в процентах)

Ответы 2-х и 4-х классов	Кыргызский	Русский	Таджикский	Узбекский
Количество учащихся	n = 2696	n = 1802	n = 60	n = 503
Берете ли Вы книги из класса или из школьной библиотеки для чтения дома?				
Да	69.6	48.4	83.3	70.4
Нет	30.0	48.8	15	29.6
Кроме школьных учебников и книг, есть ли у Вас дома книги, которые Вы можете читать?				
Да	84.0	87.7	81.7	76.1
Нет	15.8	11.4	18.3	23.9

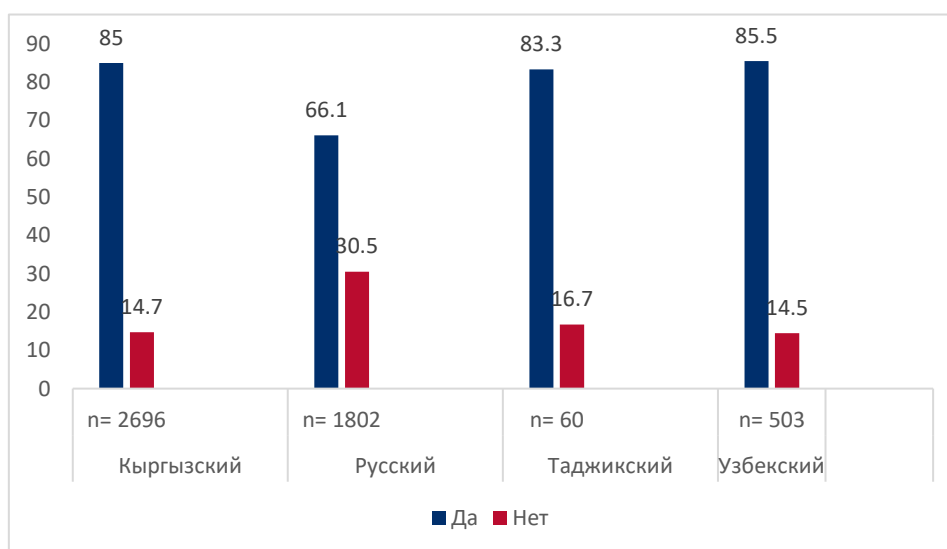
Более 25% учащихся всех школ сообщили, что они читают с кем-то или кто-то читает им 2-3 раза в неделю или каждый день (**Рисунок 61**). Были и учащиеся (5% в таджикских, 9% в русских, 13% в узбекских и 17% в кыргызских школах), которые сказали, что с ними никто не читает книги дома.

Рисунок 61. «Сколько раз в неделю Вы читаете с кем-то дома или кто-то читает Вам?» (в процентах)



Как показано ниже на **Рисунке 62**, большинство учащихся сообщили, что читают в школе другие книги, кроме учебников, но стоит отметить, что 30,5% учащихся русских школ сказали, что не читают дополнительные книги, кроме учебников.

Рисунок 62. «Читаете ли Вы другие книги в классе, кроме учебника по чтению?» (в процентах)



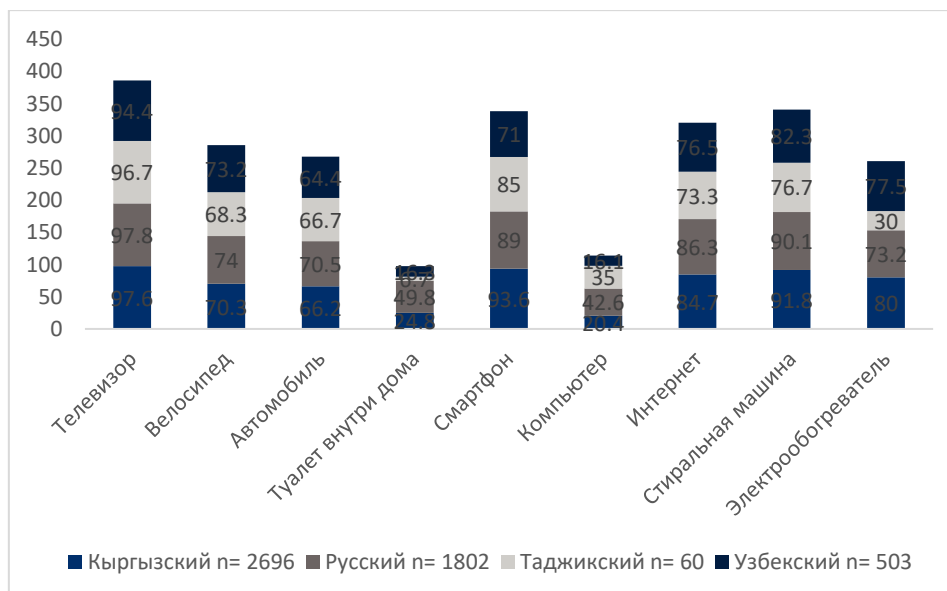
Чтобы учесть социально-экономический статус при анализе результатов EGRA и EGMA, учащихся просили рассказать об условиях и наличии некоторого имущества дома. Согласно ответам учащихся, у большинства детей дома имелись телевизоры (более 94%) и смартфоны (93,6% учащихся кыргызских, 89,0% русских, 85,0% таджикских и 71,0% узбекских школ).

Мы заметили относительно низкое количество домохозяйств, у которых имелись компьютеры: они были у 20,4% учащихся кыргызских, 42,6% учащихся

русских, 35,0% таджикских и у 16,1% учащихся узбекских школ. Тем не менее, относительно высокие показатели по наличию Интернета дома отмечены у 84,7% учащихся кыргызских, 86,3% учащихся русских, 73,3% учащихся таджикских и 76,5% учащихся узбекских школ. Наконец, у более 64% учащихся дома имелись автомобили, а у более 65% учащихся и велосипеды (см.

Рисунок 63).

Рисунок 63. Наличие условий и предметов домашнего быта у учащихся дома (проценты учащихся)



Более подробную информацию о результатах интервью с учащимся можно найти в **Приложении Е**.

4.10 Результаты интервью с библиотекарем

В каждой отобранной школе был опрошен один школьный библиотекарь, в том случае, если в школе имелась библиотека. В целом, 132 библиотекаря в кыргызских, 74 в русских, 3 в таджикских и 25 в узбекских школах прошли опрос, что позволило проекту лучше понять роль библиотекарей в поддержке учителей в обучении чтению на базовом уровне. У более 85% учащихся во всех школах библиотекари проводили экскурсию по библиотеке для учащихся начальных классов в начале учебного года (см. **Иллюстрации 64**). А библиотекари у более 90% учащихся кыргызских, русских и узбекских школ сообщили, что в школьной библиотеке есть книги для учащихся начальных классов, то же самое отметили библиотекари у 66,7% учащихся таджикских школ.

Иллюстрация 64. Доступ к библиотеке (процент учащихся)

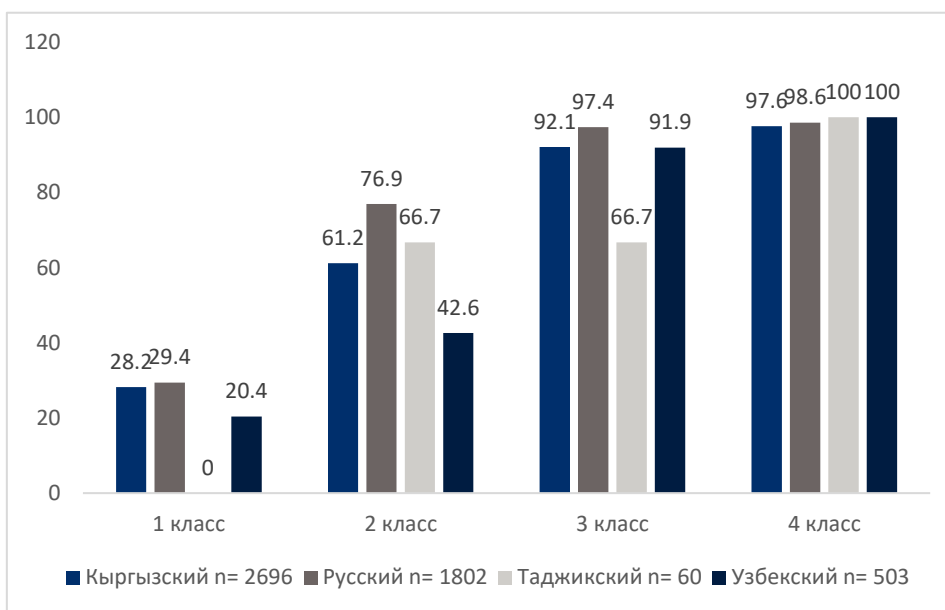
Ответы библиотекарей, по языкам	Кыргызский	Русский	Таджикский	Узбекский
Количество учащихся	n = 2696	n = 1802	n = 60	n = 503
Проводите ли Вы в начале учебного года экскурсию по библиотеке для учащихся начальных классов?				
Да	95.7	95.8	100.0	87.6
Нет	4.3	2.8	0	12.4

Иллюстрация 64. Доступ к библиотеке (процент учащихся)

Ответы библиотекарей, по языкам	Кыргызский	Русский	Таджикский	Узбекский
Количество учащихся	<i>n</i> = 2696	<i>n</i> = 1802	<i>n</i> = 60	<i>n</i> = 503
Есть ли в библиотеке книги для учащихся начальных классов?				
Да	98.2	94.4	66.7	91.6
Нет	1.8	5.6	33.3	8.4

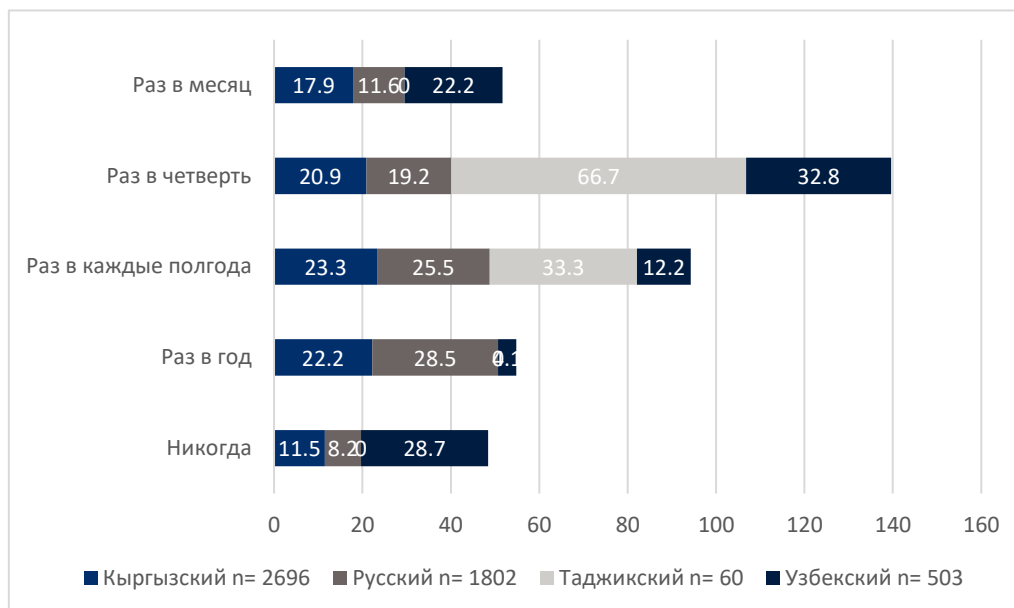
Рисунок 65 показывает ответы библиотекарей в отношении учащихся начальных классов, которым разрешено брать книги на дом из школьной библиотеки. У большинства учащихся библиотекари считали, что только учащимся 3 или 4 класса следует разрешать брать книги домой. Процент учащихся, у которых библиотекари считали, что такую практику можно начинать со 2 класса варьировался от 40% до 77%, в то время как только у около 25% учащихся в кыргызских, русских и (чуть меньше) в узбекских школах библиотекари разрешали учащимся 1 класса брать книги домой. В таджикских школах ни один библиотекарь не считал, что учащимся 1 класса стоит давать книги на дом.

Рисунок 65. «Учащиеся каких начальных классов могут брать книги из библиотеки домой?» (средний балл, процент учащихся)



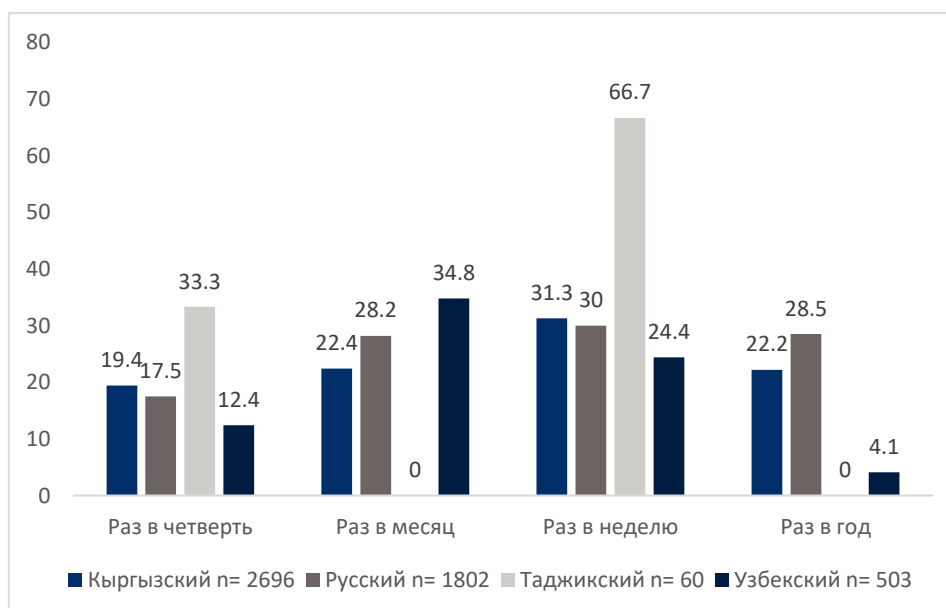
Библиотекари у более 25% учащихся всех школ сообщили, что внеклассные мероприятия по чтению проводятся среди учащихся начальных классов раз в четверть или раз в месяц. **Рисунок 66** показывает, как часто эти мероприятия проводились с участием родителей и местных сообществ. Стоит отметить, что у 28,7% учащихся узбекских школ библиотекари никогда не проводили подобные мероприятия с участием родителей и местного сообщества.

Рисунок 66. «Как часто в Вашей школе проводятся внеклассные мероприятия по чтению с участием родителей и местного сообщества?» (средний балл, процент учащихся)



На вопрос о том, работают ли библиотекари с учителями начальных классов для планирования и проведения внеклассных мероприятий (**Рисунок 67**), большинство ответили положительно (у 88%-100% учащихся библиотекари ответили утвердительно). В среднем эти встречи проходили раз в неделю, месяц или четверть. Почти у 25% учащихся кыргызских и русских школ библиотекари проводили такие встречи только один раз за учебный год.

Рисунок 67. «Как часто Вы встречаетесь с учителями начальных классов для планирования и проведения внеклассных мероприятий?» (средний балл, процент учащихся)



Подробные результаты этих опросов приведены в **Приложении Е** настоящего отчета.

4.11 Результаты визуальной оценки оснащенности классов

Информация об оснащенности классных комнат была собрана с помощью формы наблюдения в классе. Визуальная оценка оснащенности классов была проведена в двух кабинетах в каждой школе, в кабинете 2 класса и в кабинете 4 класса. Полные результаты по этом разделу приведены в **Приложении Е**. Всего в ходе оценки было охвачено 132 классных комнат 2 класса и 134 классных комнат 4 класса в кыргызских школах, 93 классных комнат 2 класса и 92 классных комнат 4 класса в русских школах, 3 классных комнат 2 класса и 3 классных комнат 4 класса в таджикских школах, а также 25 классных комнат 2 класса и 26 классных комнат 4 класса в узбекских школах.

На **Рисунке 68** показано количество дополнительной литературы, доступной для учащихся в классе, которая соответствует возрасту и классу детей, является инклюзивной и доступной на языке обучения.

Рисунок 68. Учебные материалы - количество книг

Объединено для 2 и 4 классов, по языкам	Кыргызский	Русский	Таджикский	Узбекский
Среднее количество дополнительных книг или журналов (кроме учебников), которые доступны учащимся в классном кабинете	24.0	27.6	23.7	16.6
Из них, сколько книг подходят возрасту и классу учащихся	17.4	20.9	22.2	10.8
Из них, сколько книг являются инклюзивными	20.2	5.3	14.7	2.1
Из них, сколько книг написаны на языке обучения	15.8	24.7	1.2	6.2

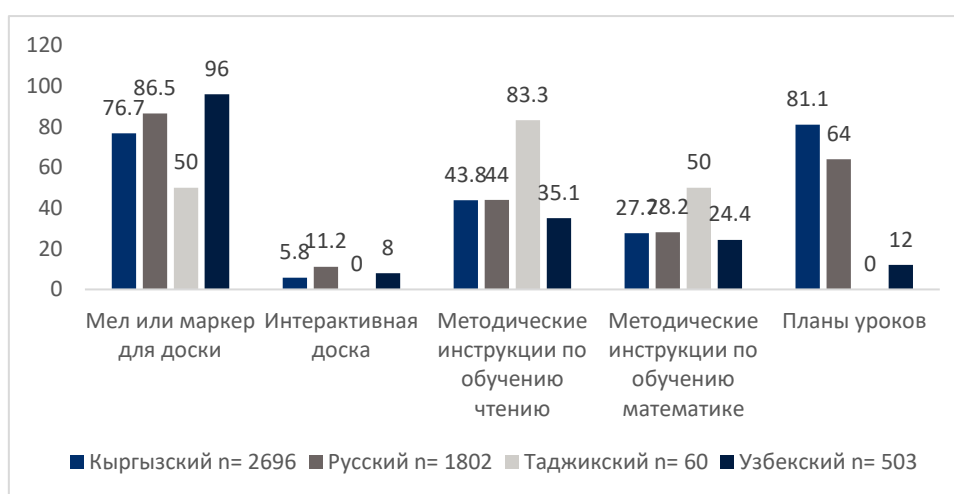
На **Рисунке 69** представлено наличие дополнительных учебных материалов и работ учащихся, выставленных в классных кабинетах. В большинстве классах на стенах имелись дидактические или учебные материалы. Более чем в половине классных помещений также были выставлены работы учащихся. Как уже отмечалось, в узбекских школах у 50,1% учащихся классах не было работы учащихся.

Рисунок 69. Доступные учебные материалы в классе (средний балл, процент учащихся)

Объединено для 2 и 4 классов, по языкам	Кыргызский	Русский	Таджикский	Узбекский
Количество учащихся	$n = 2696$	$n = 1802$	$n = 60$	$n = 503$
Есть ли на стене дидактические/инструктивные материалы?				
Нет	11.7	14.7	0	0
Да	88.3	85.3	100.0	100.0
Есть ли в классе работы учащихся?				
Нет	32.0	37.0	33.3	50.1
Да	68.0	63.0	66.7	49.9

Классные помещения были оснащены черными и белыми досками, мелом, маркерами для досок, карандашами и тетрадями для учителей. В редких случаях в классах были также интерактивные доски. Всего у 43,8% учащихся кыргызских, 44,0% учащихся русских, 83,3% учащихся таджикских и 35,1% учащихся узбекских школ учителя были обеспечены методическими пособиями по обучению чтению. Учителя около четверти учащихся кыргызских, русских и узбекских школ пользовались методическими пособиями по обучению математике, а в таджикских школах этот показатель составлял 50,0%. Хотя планы уроков можно было увидеть в классах кыргызских и русских школ, их не было в таджикских школах, а в классах узбекских школ имелись планы уроков у 12,0% учащихся (см. **Рисунок 70**).

Рисунок 70. «Какие материалы имеются у учителя в классном кабинете?»
(средний балл, процент учащихся)



По данным наблюдений, в большинстве классных помещений во всех школах было достаточно парт и стульев для всех учеников; в большинстве случаев эти парты и стулья были расставлены рядами.



Окуу керемет!

Глава 5: Выводы и рекомендации

ФОТО: ПРОЕКТ «ОКУУ КЕРЕМЕТ!»

5.1 Краткий обзор результатов исходного уровня

Исследование EGRA, проводимое в рамках проекта «Окуу керемет!» среди учащихся 2-х и 4-х классов на четырех языках, вместе с данными, собранными на уровне учащихся и школ, позволило увидеть и понять тенденции в развитии навыков чтения среди учащихся и школ в двух группах: в целевой группе, которая получает поддержку в рамках проекта «Окуу керемет!», и в контрольной группе, не получающей поддержки от проекта. Результаты исходного EGRA 2021 года позволили сделать несколько ключевых выводов, приведенных ниже.

5.1.1 Обзор результатов национального уровня

- **Исходное тестирование EGRA 2021 года для учащихся 2 класса на всех четырех языках показало высокие результаты по чтению.** Средний балл по беглому чтению для учащихся 2 класса по кыргызскому, русскому и таджикскому языкам превысил установленный норматив в 40 правильных слов/мин. Для учащихся 2 класса в школах с узбекским языком обучения, среднее значение баллов по беглому чтению было немного ниже норматива и составило 35,8 правильных слов/мин.
- **Аналогично, учащиеся 4 класса, в школах с русским и таджикским языками обучения, показали высокие результаты по чтению.** Средний балл по беглому чтению для учащихся 4 класса с русским языком обучения составил 84,7 правильных слов/мин, что превышает установленный норматив для 4 класса в 80 правильных слов/мин. За ними следуют школы с таджикским языком обучения - 74,8 правильных слов/мин, школы с кыргызским языком обучения набрали 66,7 правильных слов/мин и школы с узбекским языком обучения набрали в среднем 59,9 правильных слов/мин. Более того, процент учащихся 4 класса, не умеющих читать, был очень низким по большинству разделов EGRA, что говорит о том, что почти все учащиеся в той или иной степени умеют читать.
- **Навыки понимания у учащихся 2 класса, как правило, не находятся на том же уровне, что и навыки беглого чтения.** Например, средний балл в стране по разделу беглое чтение среди учащихся кыргызских и русских школ 2 класса составил 42,7 правильных слов/мин. Тем не менее, учащиеся смогли правильно ответить только на 52% или 2,6 вопросов на

понимание из 5 в кыргызских школах и на 43,2% или 2,2 вопроса из 5 в русских школах. Учащиеся школ с таджикским языком обучения в среднем показали 43,5 правильных слов/мин по разделу беглое чтение, что выше национального норматива; однако они смогли правильно ответить только на 41,3% или 2,1 вопроса из 5. В узбекских школах учащиеся показали более высокие результаты по пониманию прочитанного, т.е. ответили правильно на 60,1% или 3 из 5 вопросов на понимание, при среднем показателе в 35,8 правильных слов/мин по беглому чтению.

- **Национальные результаты по пониманию прочитанного в 4 классе в школах с кыргызским и русским языками обучения были в целом низкими.** При более высоких показателях по беглому чтению (84,7 правильных слов/мин) учащиеся 4 класса русских школ правильно ответили только на 62,0% или 3,1 вопроса из пяти. Примерно также справились дети в кыргызских школах, ответив правильно на такое же количество вопросов на понимание. Учащиеся школ с таджикским и узбекским языками обучения показали более высокие результаты. В среднем, в таджикских школах учащиеся набрали 81,3% (4,1 правильно отвеченных вопросов из 5), а в узбекских - 71,6% (3,6 правильно отвеченных вопросов из 5). Однако следует учесть, что в выборку вошли только 3 школы с таджикским и 26 школ с узбекским языками обучения.

5.1.2 Результаты 2021 года, по полу и местоположению (город/село)

- **Девочки в целом превзошли мальчиков по результатам EGRA.** Это касается всех классов и языков для большинства разделов, особенно для навыков чтения, измеряемых в разделах «Чтение несуществующих слов», «Беглое чтение» и «Понимание прочитанного». Разрыв в успеваемости между мальчиками и девочками по беглому чтению значительно большей. Например, в кыргызских школах средний балл для мальчиков 2 класса составил 37,8 правильных слов/мин, а для девочек - 47,4 правильных слов/мин. В русских школах мальчики в среднем набрали 39,2 правильных слов/мин, а девочки - 46,1 правильных слов/мин. В четвертом классе разрыв более заметен как для кыргызских, так и русских школ. В среднем, в кыргызских школах мальчики набрали 59,9 правильных слов/мин, а девочки - 72,7 правильных слов/мин, в то время как в русских школах средний балл составил 77,7 правильных слов/мин для мальчиков и 91,6 правильных слов/мин для девочек.
- **Учащиеся из городских школ в целом превзошли учащихся из сельских школ.** Это характерно для всех классов и школ. Однако среди 2 классов русских школ разрыв между городскими и сельскими учащимися часто был более значительным.

5.1.3 Школьная среда

Опросы SSME, которые были проведены во время исходного исследования среди учителей, завучей и библиотекарей, как и интервью с учащимися и визуальная оценка оснащённости классов позволили получить ценную информацию, касающуюся учебной среды. Однако мы не смогли увидеть заметных связей с результатами учащихся по навыкам чтения на исходном уровне.

- На уровне учащихся можно выделить несколько положительных

факторов, включая совместное чтение дома, доступ книг в школьной библиотеке для чтения дома и наличие дополнительных книг в классе. Например, более половины учащихся, прошедших оценку по всем классам и языкам, сказали, что они берут книги из школьной библиотеки для чтения дома. Мы также смогли получить представление о том, на каких языках говорят учащиеся дома. Например, 50% учащихся, обучающихся в русских школах говорят дома на кыргызском языке, а 23% - на узбекском.

- На уровне школы учителя почти 62% учащихся по всем школам считают, что дети учатся читать только во 2 классе. Примерно у 25% учащихся кыргызских школ учителя имели среднее специальное образование, а наиболее часто упоминаемыми ресурсами, которыми учителя пользовались для планирования уроков, были учебники, интернет-ресурсы и пособия для учителей в прошлом учебном году.

Подавляющее большинство опрошенных учащихся заявили о наличии дома телевизора и смартфонов; чуть меньше сообщили, что у них дома есть Интернет.

5.2 Заключение

В целом, результаты оценки по всем школам Кыргызской Республики показывают, что учащиеся обладают высоким уровнем беглости, необходимой для чтения или декодирования слов в тексте. Средние баллы по всем языкам были близки к национальным нормативам по скорости чтения, составляющего 40 и 80 правильных слов/мин для 2 и 4 классов, соответственно. Кроме того, количество учащихся, набравших нулевые баллы по какому-либо из разделов EGRA было очень низким. Тем не менее, учащиеся продолжают отставать по навыку понимания прочитанного. Например, если средний балл по стране по разделу беглое чтение среди учащихся 4-х классов с русским языком обучения составил 84,7 правильных слов/мин, при этом они смогли правильно ответить только на 62,1%, или 3 вопроса на понимание из 5. Учащиеся 2 класса школ с русским языком обучения превысили норматив в 40 правильных слов/мин, набрав в среднем 42,7 правильных слов/мин по разделу беглое чтение. Однако они смогли правильно ответить только на 43,2%, или 2,2 вопроса из 5.

Способность учащихся к пониманию прочитанного как один из фундаментальных навыков очень важна для их дальнейшего обучения. Способность к обучению по всем предметам зависит от умения детей понимать прочитанное. Они не сумеют в полной мере использовать свои знания, не достигнув базового уровня понимания прочитанного. Такой разрыв между беглостью чтения и пониманием может быть связан с тем, что обучение в стране в основном сосредоточено на скорости чтения, чем на понимании. В школе и дома детей больше поощряют к быстрому чтению, не уделяя должного внимания пониманию текста.

Показатели по беглому чтению ухудшаются со второго класса к четвертому на всех языках, кроме русского, в то время как показатели по пониманию улучшаются. Возникает вопрос о том, сколько внимания следует уделять беглому чтению, если понимание со временем улучшается, несмотря на замедление по беглому чтению. Эти данные также указывают на сложность взаимосвязи между беглым чтением и пониманием. Некоторая степень беглости все же необходима для понимания прочитанного, но не обязательно быстрое чтение приводит к улучшению понимания.

Кроме того, увеличение или уменьшение показателей по беглому чтению и пониманию прочитанного от второго класса к четвертому заметно различаются между языками. Например, показатели учащихся кыргызских школ упали почти на 20,7 процентных пункта со второго к четвертому в достижении установленного норматива по беглому чтению; на 15,0 процентных пункта среди узбекских учащихся и на 23,4 процентных пункта среди таджикских. Дети с русским языком обучения, наоборот, увеличили показатели по беглому чтению на 9,4 процентных пункта со второго к четвертому классу. Улучшение показателей по пониманию прочитанного от второго класса к четвертому наиболее заметно среди русскоязычных учащихся, на 25,5 процентных пункта, и таджикских, на 56,7 процентных пункта. Среди узбекских учащихся такое увеличение составило 13,3 процентных пункта. Меньше всего улучшают показатели дети в кыргызских школах – 7,3 процентных пункта. Другими словами, учащимся кыргызских школ может потребоваться больше внимания.

Стоит отметить и то, что учащиеся хуже отвечали на логические вопросы по пониманию прочитанного по всем школам и классам. Например, процент правильных ответов на четыре прямых вопроса на понимание колебался от 47,0 до 70,0% во 2 классе кыргызских школ, тогда как по логическому вопросу учащиеся смогли набрать в среднем всего 22,0%. В 4 классе, процент правильных ответов по логическому вопросу составил 32,0% по сравнению с показателями правильных ответов по другим вопросам, которые варьировались от 50,0 до 80,0%. Учащимся легче отвечать на прямые вопросы, но они часто сталкиваются с трудностями, отвечая на логические вопросы.

Девочки продолжают опережать мальчиков по навыкам чтения: по большинству разделов тестирования EGRA 2021 года девочки набрали больше баллов, чем мальчики – как по классам, так и по языкам обучения. Эти результаты соответствуют результатам предыдущих EGRA, проведенным в Кыргызской Республике в 2018 году (School-to-School и Chemonics, 2018 г.).

Место проживания учащегося влияет на его успеваемость по чтению. Хотя результаты по разделам отличались в зависимости от местоположения, учащиеся из городских школ превзошли своих сверстников из сёл по всем разделам теста среди всех классов и языков обучения. Следует отметить, что разрыв между городскими и сельскими школами в результатах EGRA был наиболее значительным среди учащихся школ с русским языком обучения во 2 классе.

5.3 Рекомендации

В этом отчете предложены рекомендации, основанные на данных анализа результатов оценки чтения учащихся в Кыргызской Республике. Эти рекомендации основаны на результатах общенационального исследования среди учащихся 2-х и 4-х классов, по языку обучения, а также на результатах с разбивкой по полу и местоположению школ.

Учитывая ограниченное время воздействия проекта «Окуу керемет!» на учащихся во время сбора исходных данных, частично из-за ограничений и закрытия школ в связи с пандемией коронавирусной инфекции, эти рекомендации дают полную возможность для проекта проанализировать результаты по чтению в целевых школах и соответствующим образом спланировать свою деятельность.

Данные показывают, что, несмотря на высокие результаты EGRA по разделам «Беглое чтение», необходимы целенаправленные мероприятия для улучшения понимания прочитанного для учащихся обоих классов на всех языках. Это особенно актуально для учащихся, которые отстают из года в год. Учащиеся нуждаются в большей поддержке, чтобы научиться понимать прочитанный текст. Деятельность проекта должна быть направлена на развитие у учителей понимания того, как развить у учащихся навыки понимания прочитанного текста с помощью стратегий, основанных на словарном запасе, аудировании, множественных вопросах и знании различных типов повествования. Также важно задавать детям вопросы на понимание прочитанного как при формативном, так и при итоговом оценивании, чтобы дети могли обдумывать прочитанное и отвечать на вопросы на понимание. Подготовка учителей по работе с различными вопросами, которые они могут применять во время урока также имеет важное значение для улучшения навыков понимания. Использование формативного оценивания как инструмента диагностики во время урока способствует лучшему пониманию и выявлению проблем в развитии навыков чтения на ранних стадиях, а также для отслеживания индивидуального прогресса с целью корректировки и адаптации обучения.

Кроме того, анализ результатов по полу и месту жительства (город/село) выявляют различия, которые требуют внимания для сокращения разрыва в результатах чтения среди определенных подгрупп учащихся. Подготовка учителей должна включать в себя информационно-разъяснительную работу о различиях в результатах чтения между мальчиками и девочками и предоставлять стратегии для сокращения этого гендерного различия в успеваемости. Дополнительная поддержка учителей и школ в сельской местности была бы полезной, в целях обеспечения того, что эти учащиеся не будут продолжать отставать по сравнению со своими сверстниками в городских районах. Особое внимание следует уделить школам с русским языком обучения в сельской местности, поскольку разрыв между сельскими и городскими русскими школами очень большой. Для сокращения этого разрыва, обучение в этих школах должно включать стратегии, учитывающие родной язык учащихся, и с использованием дополнительных материалов для чтения на языке обучения.

Наконец, стоит отметить, что для развития навыков чтения важно формирование культуры чтения среди учащихся. По мере возможности следует проводить работу со школами по дальнейшему поощрению чтения не только в школе, но и дома, и улучшению наличия и доступа к разнообразным материалам для чтения на родных языках, а также на языке обучения, особенно в сельских школах по всей стране.



Окуу керемет!

Библиография

ФОТО: ПРОЕКТ «ОКУУ КЕРЕМЕТ!»

Американский институт исследований (2017 г.). ПРОЕКТ USAID «ЧИТАЕМ ВМЕСТЕ» КЫРГЫЗСКАЯ РЕСПУБЛИКА: ФИНАЛЬНЫЙ ОТЧЕТ EGRA И РЕЗУЛЬТАТЫ ОЦЕНКИ ВОЗДЕЙСТВИЯ ЗА 2013–2017 Г.Г. [Final EGRA and impact report 2013–2017]. USAID.
https://pdf.usaid.gov/pdf_docs/PA00N6KD.pdf

Арон, А., Купс, Е.Ж., и Арон, Е.Н. (2010 г.). *Статистические методы для поведенческих и социальных наук: Краткий курс* (5-ое издание). Пирсон.

Кыргызская академия образования (2019 г.). Предметные стандарты 2.
<http://kao.kg/%D0%BF%D1%80%D0%B5%D0%B4%D0%BC%D0%B5%D1%82%D0%BD%D1%8B%D0%B5-%D1%81%D1%82%D0%B0%D0%BD%D0%B4%D0%B0%D1%80%D1%82%D1%8B-2/>

RTI International (2016 г.). Инструментарий для Оценки навыков чтения в начальных классах (EGRA). Второе издание.
<https://shared.rti.org/content/early-grade-reading-assessment-egra-toolkit-second-edition>

School-to-School International и Chemonics International (2018 г.). *Программа по развитию навыков чтения – «Время читать»: Промежуточный отчет по Оценке навыков чтения учащихся в начальных классах*. USAID.
https://sts-international.org/wp-content/uploads/2021/03/wherewework_kr_content1.pdf

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение А. Оценка исходного баланса

Для квазиэкспериментального дизайна исследования очень важно на исходном этапе установить эквивалентность сравниваемых групп. Этот процесс заключается в оценке разницы в исходных показателях между контрольной и проектной группой школ, с ожиданием, что эта разница достаточно мала и группы являются сопоставимыми.

Если у одной группы на исходном этапе средний показатель намного выше или ниже, чем у другой, то возможно, что и итоговые достижения могут быть обусловлены различными преимуществами или недостатками на исходном этапе. Оценка различий в исходных показателях проводится с помощью теста на сбалансированность. Для данного исследования этот процесс включал расчет разницы между двумя исходными оценками с точки зрения размера эффекта в стандартных отклонениях (СО) (стандартизированный размер эффекта по Коуэну) и применение этого значения к метрике, показанной в **Иллюстрации А-1**.

Иллюстрация А-1. Разница в размере эффекта на исходном уровне⁴

$0 \leq \text{Разница} < 0,05$	$0,05 \leq \text{Разница} \leq 0,25$	Разница $> 0,25$
Удовлетворяет требованию эквивалентности на исходном этапе	Требуется статистическая корректировка для удовлетворения требования эквивалентности на исходном этапе	Не удовлетворяет требованию эквивалентности на исходном этапе

Где расчет разницы производится следующим образом:

$$\frac{\text{Разница между расчетами исходных данных для целевой и контрольной групп}}{\text{Обобщённое стандартное отклонение}}$$

Иллюстрация А-1 показывает, что разница в размере эффекта менее 0,05 является оптимальной, а разница между 0,05 и 0,25 предполагает статистическую корректировку (например, добавление контрольных ковариат в модель регрессии разницы на этапе итогового исследования). Тест на сбалансированность результатов по тестам для вторых и четвертых классов по математике представлен в **Иллюстрации А-2**.

⁴ Институт педагогических наук, 2020 г. *Нормативное справочное пособие What Works Clearinghouse™ (версия 4.1)*/ Institute of Educational Sciences. (2020). *What Works Clearinghouse™ Standards Handbook (Version 4.1)*.
<https://ies.ed.gov/ncee/wwc/Docs/referenceresources/WWC-Standards-Handbook-v4-1-508.pdf>

Иллюстрация А-2. Тест на сбалансированность – Общий балл по математике, по классам и языкам обучения

Класс	Язык обучения	Группа	Средний балл	СО	Обобщённое СО	Разница в среднем балле	Разница/обобщённое СО
2	кыргызский	Школы контрольной группы	61.1	22.6	23.3	5.9	0.25
		Школы проекта «Окуу керемет!»	67.0	24.67			
	русский	Школы контрольной группы	56.3	22.1	27.1	3.3	0.12
		Школы проекта «Окуу керемет!»	56.7	22.8			
4	кыргызский	Школы контрольной группы	47.2	20.1	20.0	4.9	0.25
		Школы проекта «Окуу керемет!»	52.1	19.9			
	русский	Школы контрольной группы	55.1	21.5	21.4	2.6	0.12
		Школы проекта «Окуу керемет!»	55.1	21.5			

Эти различия в размере эффекта составляют варьируются 0,12 (2 и 4 классы школ с русским языком обучения) до 0,25 (2 и 3 классы в школах с кыргызским языком обучения). Следовательно, на итоговом этапе мы рассмотрим вариант корректировки для сокращения этой разницы, например, рассчитаем влияние по модели разницы в различиях на основе многомерной регрессионной модели с дополнительными элементами контроля, такими как различия между сельскими и городскими школами.

Приложение В. Подстановка переменной по полу для 4-х классов школ с кыргызским и русским языками обучения

Справочная информация

С 12 апреля по 11 мая 2021 года проект USAID «Окуу керемет!» провел исходную оценку EGRA и EGMA в 276 школах страны, охватив более 5 000 учащихся. В рамках исходного исследования оценивались навыки чтения и математики среди учащихся 2-х и 4-х классов на четырех языках обучения. Было разработано и использовано в общей сложности 36 инструментов, включая опросы администрации школ.

После сбора данных было обнаружено, что поле для указания пола учащегося в тестах для учащихся четвертых классов школ с кыргызским и русским языками обучения было непреднамеренно исключено из окончательной версии тестовых инструментов в программном обеспечении для сбора данных. Поэтому в окончательном наборе исходных данных отсутствует разбивка по полу для данных по 2 306 учащимся (только по учащимся четвертых классов в школах с кыргызским и русским языками обучения). Следствием этого упущения является то, что результаты учащихся четвертых классов в этих школах невозможно проанализировать по полу. RTI International считает данный момент важным, поскольку дезагрегация по полу является важным фактором для проектной деятельности, отчетности USAID по показателям эффективности и важен для различных заинтересованных сторон.

Сотрудники RTI привлекли опытных специалистов по статистике и исследованиям для анализа ситуации и формулирования решений по устранению проблемы, связанной с отсутствием переменной по полу для части данных (данные по четвертым классам с русским и кыргызским языками обучения). В результате этого анализа было решено использовать существующие данные для условной подстановки переменной по полу для соответствующих учащихся четвертых классов с кыргызским и русским языками обучения на этапе исходного исследования.

Процесс условной подстановки

Специалисты RTI на 95% уверены, что более точным и менее обременительным решением будет условная подстановка значений по полу в существующие исходные данные, используя данные по полу, представленные в промежуточном исследовании программы USAID по развитию навыков чтения «Время читать», проведенном с 10 по 27 апреля 2018 года. Преимущества использования предложенного решения следующие:

- Данные промежуточного исследования проекта «Время читать», проведенного в 2018 году и исходные данные проекта «Окуу керемет!», собранные в 2021 году, являются репрезентативными для всей страны и были собраны в апреле соответствующих годов. Следовательно, распределение результатов EGRA (Оценивания навыков чтения учащихся начальных классов) в разбивке по полу будут иметь сходство.
- Сотрудники RTI имеют обширный технический опыт по условной подстановке недостающих данных в крупномасштабных исследованиях, проведенных в США, таких как Национальное исследование вопросов охраны здоровья и употребления наркотиков (NSDUH), и применяют

методологию, которая отвечает требованиям высококачественных процессов условной подстановки, дающих точные оценки с низким уровнем искажения.

- Данный процесс условной подстановки может быть применен к имеющимся данным, без повторного сбора данных, что приведет к минимальной задержке в представлении результатов исследования.
- Мы протестировали методологию, и результаты условной подстановки согласуются с результатами, полученными в ходе предыдущих исследований EGRA/EGMA (пилотное) в Кыргызской Республике (см. Ниже в разделе «Техническая детализация»).

Техническая детализация - Условная подстановка данных по полу

Мы предлагаем использовать условную подстановку данных по полу для данных по учащимся четвертых классов школ с кыргызским и русским языками обучения, полученных в рамках исходного исследования «Окуу керемет!». Для этого будет использовано распределение по полу, содержащееся в данных EGRA по четвертым классам школ с русским и кыргызским языками обучения, полученным в ходе промежуточной оценки проекта USAID «Время читать» (2018 г.), проведенной организацией School-to-School International в 2018 году.

Для каждого языка обучения мы используем среднее распределение баллов по полу, полученное в среднесрочном исследовании проекта «Время читать» при оценке навыков беглого чтения по следующим категориям:

- По всем четвертым классам,
- По полу, и
- По полу в школах, попавших в выборку.

На основе этих распределений мы можем ранжировать показатели по беглости чтения в каждой школе (наиболее бегло читающий учащийся получает значение 1; наименее бегло читающий получает значение 10). Затем мы рассчитываем эмпирическую вероятность того, что учащийся, занявший первое место в рейтинге, является девочкой во всех школах. Мы повторяем этот процесс для определения вероятности того, что учащийся, занявший второе место, является девочкой, вплоть до учащегося, занявшего последнее место. Таким образом, мы получаем значение вероятности того, что учащийся является девочкой, учитывая рейтинг беглости чтения как внутри одной школы, так и между школами (см. **Иллюстрация В-1**). Расчетные показатели основаны на национальной репрезентативной выборке из 168 школ с кыргызским языком и 121 школ с русским языком обучения.

Иллюстрация В-1. Вероятность того, что учащийся четвертого класса является девочкой, с учетом рейтинга беглости чтения в школах

Рейтинг по школе (учащиеся четвертых классов)	Вероятность того, что учащийся является девочкой	
	школы с кыргызским языком обучения	школы с русским языком обучения
1 (наиболее бегло читающий)	70,1%	64,2%
2	64,1%	63,3%
3	72,5%	60,0%

Иллюстрация В-1. Вероятность того, что учащийся четвертого класса является девочкой, с учетом рейтинга беглости чтения в школах

Рейтинг по школе (учащиеся четвертых классов)	Вероятность того, что учащийся является девочкой	
	школы с кыргызским языком обучения	школы с русским языком обучения
4	56,3%	57,5%
5	57,5%	62,5%
6	50,9%	44,5%
7	53,0%	50,4%
8	42,4%	32,2%
9	31,9%	37,3%
10 (наименее бегло читающий)	20,9%	33,1%

После этого мы берем эти значения вероятности и применяем их к данным, полученным в ходе исходного исследования «Окуу керемет!». Например, мы сортируем и ранжируем русскоязычных учащихся четвертых классов по школам. Вероятность того, что наиболее бегло читающий учащийся в школе окажется девочкой, составляет 64,2%. Используя случайно сгенерированное число, мы присваиваем пол всем учащимся индивидуальных школ, используя вероятности, представленные в **Иллюстрации В-1**.

Как и другие методы условной подстановки, данный подход эффективен при представлении общих показателей по полу. Предварительные результаты условной подстановки для 4 классов показаны в **Иллюстрации В-2**.

Иллюстрация В-2. Предварительные результаты условной подстановки для данных по четвертым классам в рамках исходного исследования 2021 года: беглое чтение и математика

Язык	Раздел	Средний балл (95% доверительный интервал)	
		мальчики	девочки
Кыргызский	Беглое чтение (п. слов/мин)*	59.8 (±2.8)	72.9 (±2.5)
Русский	Беглое чтение (п. слов/мин)	77.4 (±5.8)	91.6 (±6.5)
Кыргызский	Балл по математике (из 25 возможных)	10.8 (±0.6)	12.4 (±0.5)
Русский	Балл по математике (из 25 возможных)	12.2 (±0.9)	13.4 (±0.8)

Проверка точности методологии условной подстановки

Чтобы проверить, точность условной подстановки для наших целей в случае учащихся четвертых классов, мы провели тестовую условную подстановку данных по полу для учащихся вторых классов. Мы использовали данные среднесрочного исследования проекта «Время читать» по вторым классам, чтобы определить вероятность того, что учащийся является девочкой, основываясь на рейтинге успеваемости в школах, попавших в выборку. Затем мы применили эти вероятности к данным по вторым классам, полученным в ходе исходного исследования проекта «Окуу керемет!»

(Иллюстрация В-3). Поскольку мы собрали фактические данные по полу учащихся вторых классов во время исходного исследования проекта «Окуу керемет!», у нас есть возможность протестировать этот метод, чтобы оценить в какой степени результаты условной подстановки данных по полу для учащихся вторых классов схожи с показателями, основанными на реальных данных по полу учащихся. В идеале наши расчетные показатели должны находиться в пределах 95% доверительного интервала.

Для тщательной проверки метода мы провели расчеты условной подстановки 1000 раз для учащихся вторых классов школ с кыргызским языком обучения и 1000 раз для учащихся вторых классов школ с русским языком обучения. После каждой условной подстановки мы вычисляли средние показатели беглости чтения и процентный балл за выполнение объединенных заданий на сложение и вычитание (процентный балл за разделы «Сложение» и «Вычитание» уровня 2). Результаты приведены в **Иллюстрации В-4.**

Все 1000 расчетных показателей по беглому чтению, полученных в результате условной подстановки данных по полу учащихся школ с кыргызским языком обучения, попали в реальные доверительные интервалы как для мальчиков, так и для девочек. Приблизительно 99% расчетных показателей по беглому чтению по русскому языку попали в 95% доверительные интервалы для условной подстановки данных по мальчикам и девочкам в школах с русским языком обучения. Показатели по математике также были существенными: расчетные показатели попадали в 95% доверительные интервалы в 94%-99% случаев. Это явный показатель того, что данный метод не только хорошо

Иллюстрация В-3. Вероятность того, что учащийся является девочкой, с учетом рейтинга беглости чтения в школах среди учащихся вторых классов (данные среднесрочного исследования проекта «Время читать»).

Рейтинг по школе (учащиеся 2 классов)	Вероятность того, что учащийся является девочкой	
	школы с кырг. языком обучения	школы с русс. языком обучения
1 (наиболее бегло читающий)	73,4%	55,7%
2	67,1%	64,8%
3	61,2%	60,7%
4	55,9%	54,9%
5	52,9%	50,8%
6	47,1%	43,4%
7	48,8%	46,3%
8	38,2%	47,9%
9	37,9%	48,3%
10 (наименее бегло читающий)	33,5%	35,7%

Примечание: Расчетные показатели основаны на данных по 167 школам с кыргызским и 120 школам с русским языком обучения.

работает, но и является наилучшим вариантом, которым мы располагаем для подготовки отчета по навыкам чтения и математики в зависимости от пола.

Иллюстрация В-4. Результаты 1 000 пересчетов расчетных показателей условной подстановки

Язык обучения	Оценка	Пол	Нижний предел 95% доверительного интервала	Верхний предел 95% доверительного интервала	Процент случаев, когда расчетный показатель условной подстановки попадал в реальный 95% доверительный интервал
Кыргызский	Беглое чтение (п. слов/мин)	мальчики	35	41	100%
		девочки	44	51	100%
Русский	Беглое чтение (п. слов/мин)	мальчики	35	43	98.4%
		девочки	42	50	99.9%
Кыргызский	Сложение и вычитание, уровень 2 (процентный балл)	мальчики	59%	68%	99.6%
		девочки	58%	66%	97.4%
Русский	Сложение и вычитание, уровень 2 (процентный балл)	мальчики	69%	75%	95.3%
		девочки	71%	76%	93.8%

В Иллюстрации В-5 представлено сравнение показателей в разбивке по полу, полученных в ходе тестирования результатов условной подстановки по вторым классам, и реальных результатов, полученных в рамках исходного исследования проекта «Окуу керемет!». Расчеты средних показателей по мальчикам в школах с кыргызским языком обучения полностью совпали и составили 37,8 правильных слов в минуту (п. слов/мин). Для девочек расчетные показатели условной подстановки средних баллов отклонились всего на 0,5 п. слов/мин (47,4 по сравнению с 46,9 п. слов/мин), что вполне соответствует доверительному интервалу $\pm 3,1$ п. слов/мин. Аналогичным образом, расчетные показатели для данных условной подстановки по полу во всех случаях попали в доверительный интервал фактических показателей, без условной подстановки.

Результаты проверки методологии дают нам высокую степень уверенности в том, что исходные средние баллы условной подстановки данных по чтению и математике по учащимся четвертых классов школ с русским языком обучения в разбивке по полу точно отражают реальную разницу в результатах обучения по полу.

Иллюстрация В-5. Сравнение расчетных показателей условной подстановки и реальных средних баллов по полу



Приложение С. Распределение баллов по разделам «Аудирование» и «Декодирование несуществующих слов» теста EGRA по классам и языкам

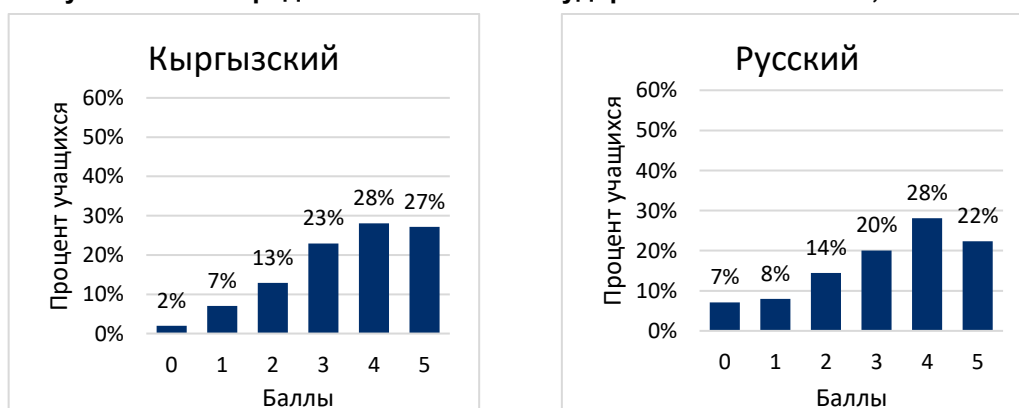
Распределение баллов среди учащихся 2 класса по разделу «Аудирование» представлено на **Рисунке С-1**.

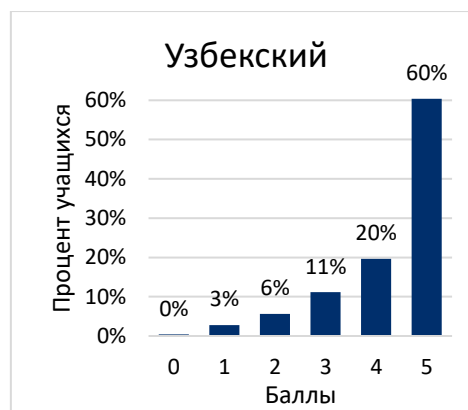
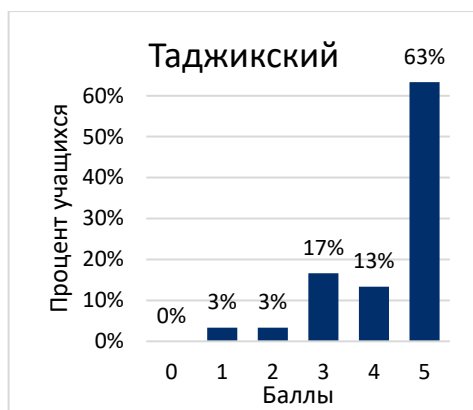
Рисунок С-1. Распределение баллов по аудированию во 2 классе, по языкам



Распределение баллов среди учащихся 4 класса по разделу «Аудирование» представлено на **Рисунке С-2**.

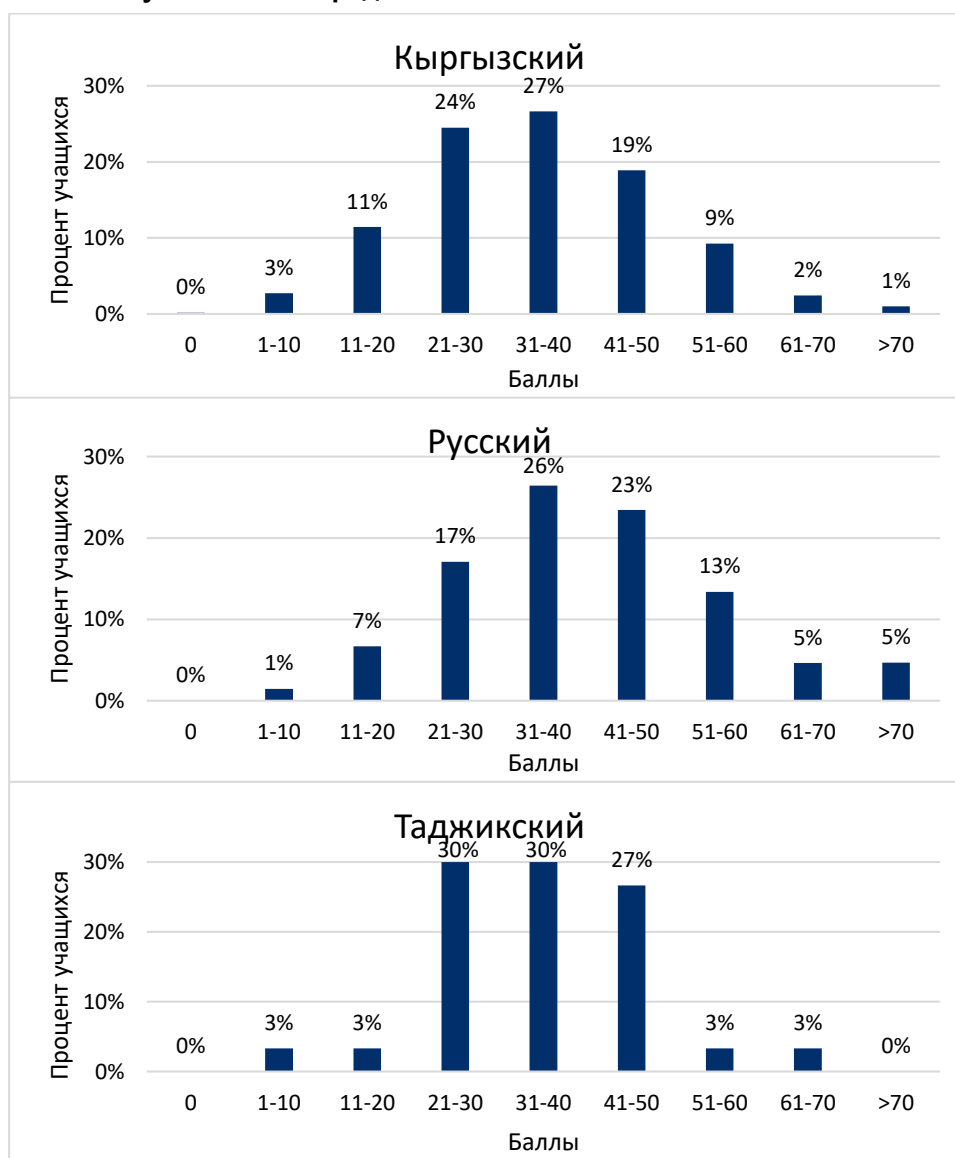
Рисунке С-2. Распределение баллов по аудированию в 4 классе, по языкам

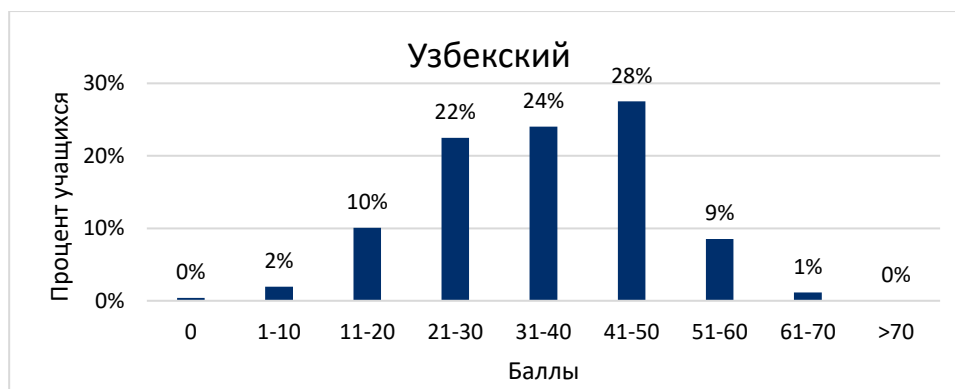




Распределение баллов среди учащихся 2 класса по разделу «Декодирование несуществующих слов» представлено на **Рисунке С-3**.

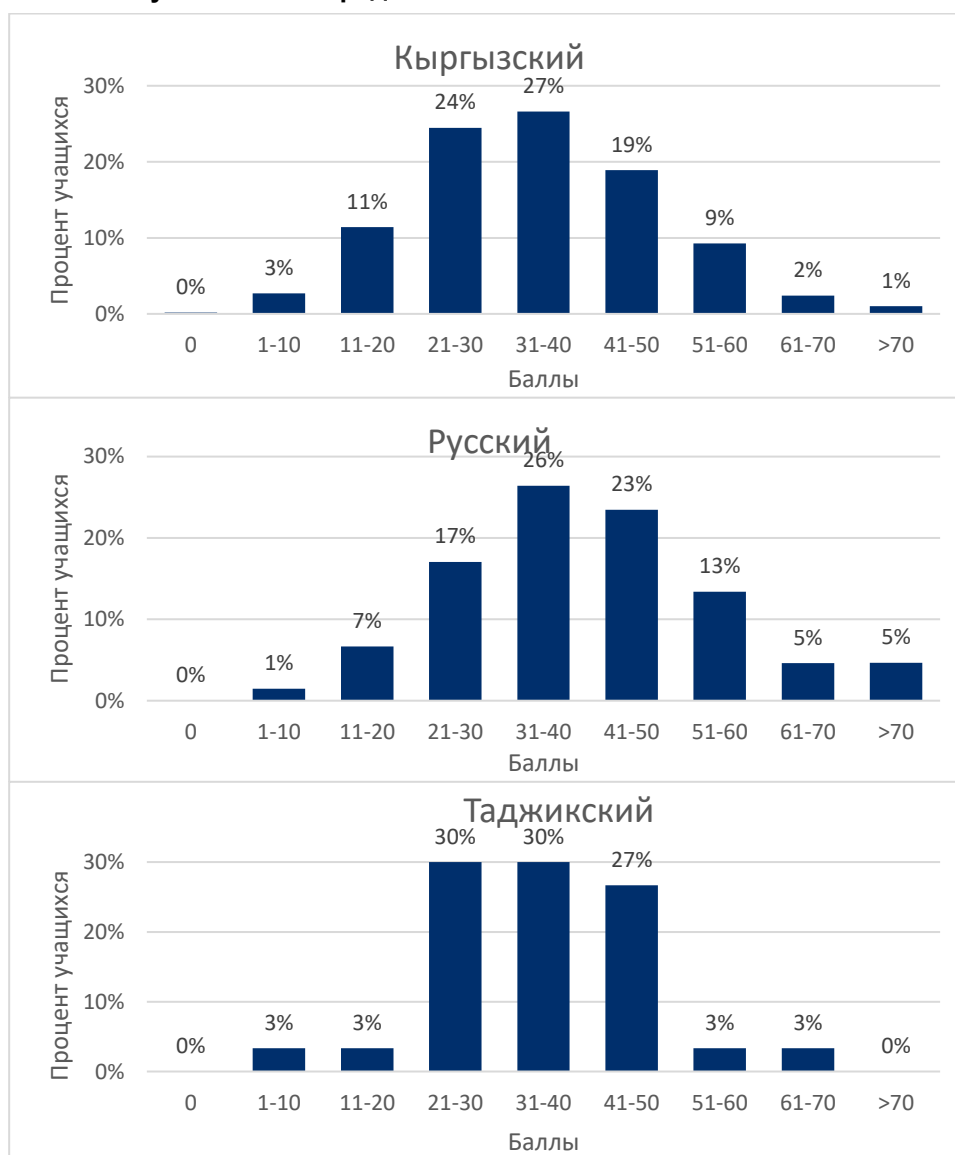
Рисунок С-3. Распределение баллов во 2 классе по языкам

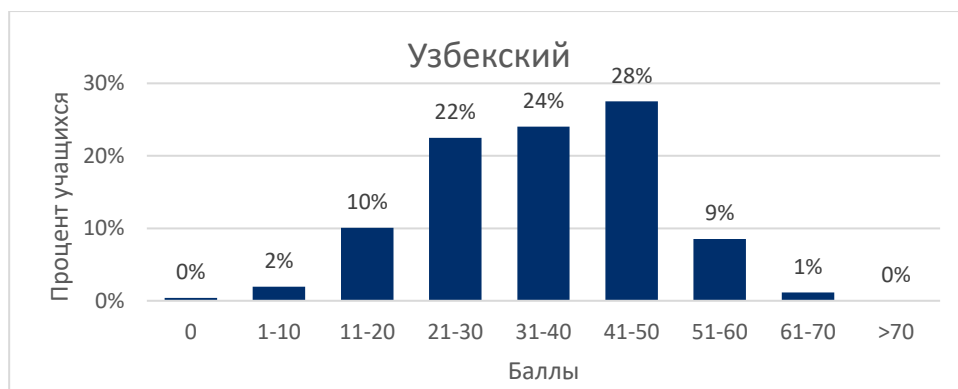




Распределение баллов среди учащихся 4 класса по разделу «Декодирование несуществующих слов» представлено на **Рисунке С-4**.

Рисунок С-4. Распределение баллов в 4 классе по языкам





Приложение D. Результаты учащихся по достижению установленного национального стандарта по чтению, по классам

Успеваемость во 2 классе на исходном уровне

Процент учащихся 2 класса целевых школ проекта «Окуу керемет!», которые читают от 40 и более правильных слов в минуту (правильных слов/мин), как установлено национальным стандартом по чтению для 2 класса (Кыргызская академия образования, 2019 г.) (см. **Рисунок D-1**).

Рисунок D-1. Процент учащихся 2 класса, которые достигли или превысили нормативный показатель (40 правильных слов/мин)

Нормативный показатель	Разбивка по языку и полу	Процент	Знаменатель	Числитель
Учащийся набрал \geq 40 правильных слов/мин	В совокупности	47%	119 421	55,942
Учащийся набрал \geq 40 правильных слов/мин	Кыргызский	54%	64,205	34,824
Учащийся набрал \geq 40 правильных слов/мин	Русский	47%	48,775	22,709
Учащийся набрал \geq 40 правильных слов/мин	Таджикский	57%	356	202
Учащийся набрал \geq 40 правильных слов/мин	Узбекский	43%	6,085	2,642
Учащийся набрал \geq 40 правильных слов/мин	Мальчики	40%	61,142	24,610
Учащийся набрал \geq 40 правильных слов/мин	Девочки	53%	58,279	30,845

Успеваемость в 4 классе на исходном уровне

Процент учащихся 4 класса целевых школ проекта «Окуу керемет!», которые читают со скоростью 80 и более правильных слов/мин, как установлено национальным стандартом по чтению для 4 класса (Кыргызская академия образования, 2019 г.) (см. **Рисунок D-2**).

Рисунок D-2. Процент учащихся 4 класса, которые достигли или превысили нормативный показатель (80 правильных слов/мин)

Нормативный показатель	Разбивка по языку и полу	Процент	Знаменатель	Числитель
Учащийся набрал \geq 80 правильных слов/мин	В совокупности	50%	113,944	56,612
Учащийся набрал \geq 80 правильных слов/мин	Кыргызский	30%	63,895	19,055
Учащийся набрал \geq 80 правильных слов/мин	Русский	51%	44,022	22,284
Учащийся набрал \geq 80 правильных слов/мин	Таджикский	33%	299	100
Учащийся набрал \geq 80 правильных слов/мин	Узбекский	28%	5,728	1,627
Учащийся набрал \geq 80 правильных слов/мин	Мальчики	41%	57,480	23,591

Рисунок D-2. Процент учащихся 4 класса, которые достигли или превысили нормативный показатель (80 правильных слов/мин)

Нормативный показатель	Разбивка по языку и полу	Процент	Знаменатель	Числитель
Учащийся набрал ≥ 80 правильных слов/мин	Девочки	57%	56,464	32,419

Таким образом, конечная цель для этих показателей будет выглядеть следующим образом:

- **2 класс:** 47% (исходный уровень) +10% = **57%** на итоговом уровне (Процент учащихся, достигших минимального уровня владения навыками чтения в конце 2 класса).
- **4 класс:** 50% (исходный уровень) +10% = **60%** на итоговом уровне (Процент учащихся, достигших минимального уровня владения навыками чтения в конце начальной школы или 4 класса).

На **Рисунках D-3 - D-6** представлены достижения нормативного показателя по разделу «Беглое чтение с пониманием прочитанного» по классам и языкам. Несмотря на то, что показатель успеваемости по пониманию прочитанного не отражается в стандартах образования, согласно Руководству о разработке инструмента по оценке навыков чтения в начальных классах (EGRA) 2.1 (RTI International, 2016) «минимальный уровень владения навыками» был определен как «процент учащихся целевых школ, достигших уровня владения навыками понимания прочитанного на 80% (где уровень 80% означает способность учащегося правильно ответить как минимум на четыре вопроса на понимание из пяти)».

Рисунок D-3. Процент учащихся целевых школ, достигших установленного норматива по классам, кыргызский язык

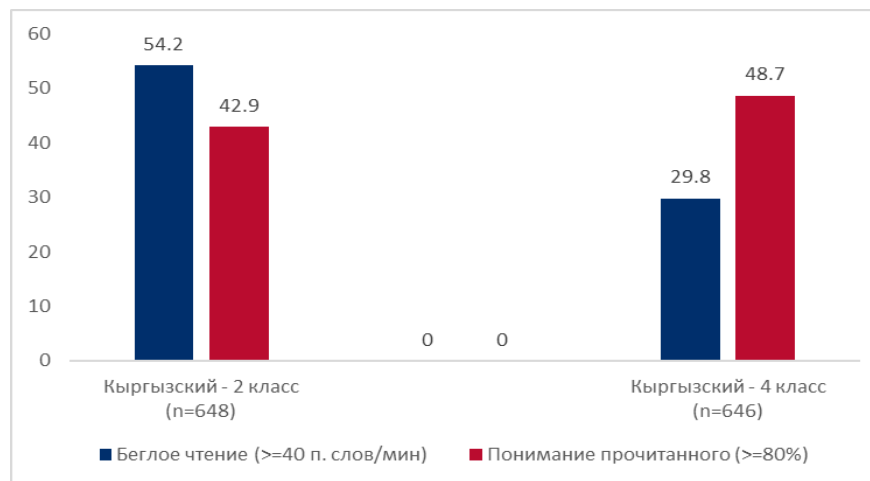


Рисунок D-4. Процент учащихся целевых школ, достигших установленного норматива по классам, русский язык

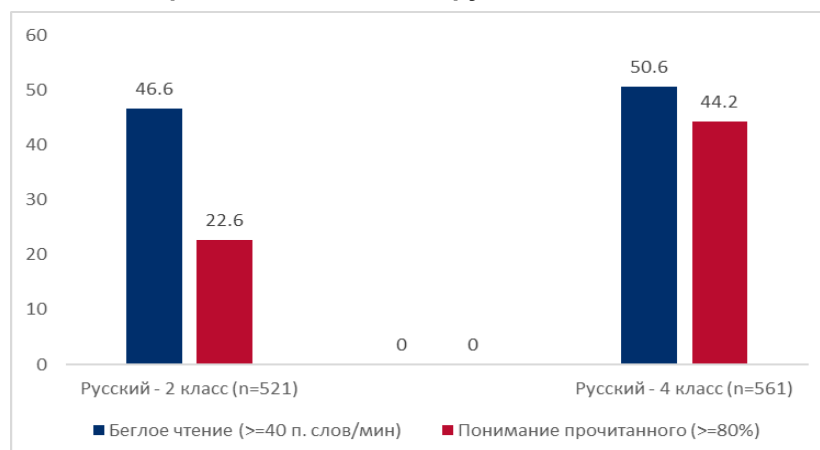


Рисунок D-5. Процент учащихся целевых школ, достигших установленного норматива по классам, таджикский язык

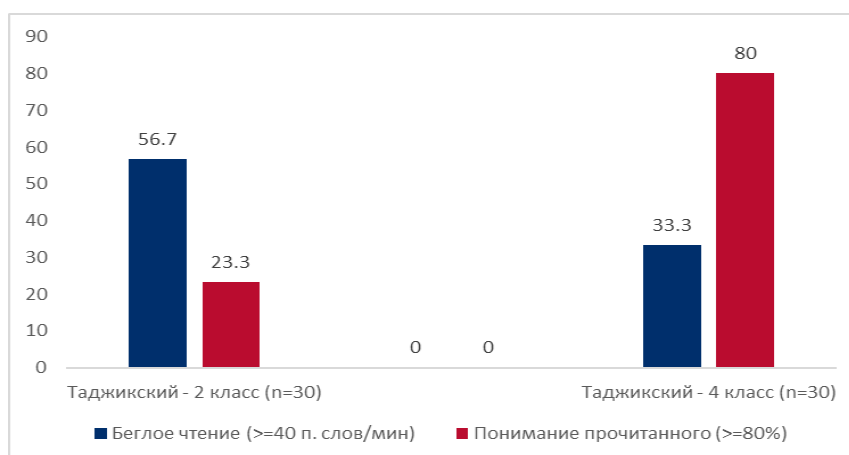
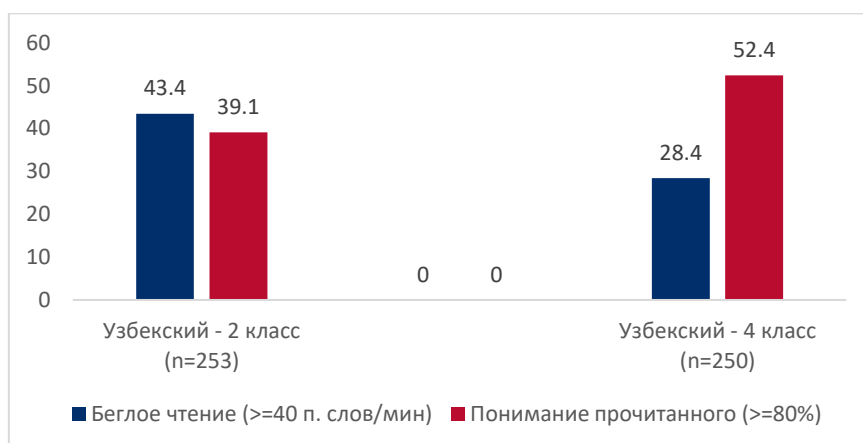


Рисунок D-6. Процент учащихся целевых школ, достигших установленного норматива по классам, узбекский язык



Приложение Е. Обзор эффективности школьного управления (SSME) и результаты интервью с учащимися

В данном приложении представлены результаты интервью с учителем (Таблица Е-1), руководителем ШМО/завучем (Таблица Е-2), библиотекарем (Таблица Е-3) и учащимися (Таблица Е-4), а также данные по форме наблюдения класса (Таблица Е-5).

Таблица Е-1. Интервью с учителем

Ответы учителей 2-го и 4-го классов, по языкам	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	n = 2696 ДИ		n = 1802 ДИ		n = 60 ДИ		n = 503 ДИ	
Пол учителя								
Женщина	98.4	[±1.8]	100	[±0]	100	[±0]	96.1	[±6.7]
Мужчина	1.6	[±1.8]	0	[±0]	0	[±0]	3.9	[±6.7]
На каком языке обучает учитель?								
Кыргызский	100	[±0]	0.6	[±1.9]	0	[±0]	0	[±0]
Русский	0	[±0]	99.4	[±1.9]	0	[±0]	0	[±0]
Узбекский	0	[±0]	0	[±0]	0	[±0]	100	[±0]
Таджикский	0	[±0]	0	[±0]	100	[±0]	0	[±0]
Какой у Вас самый высокий уровень педагогического образования?								
Среднее профессиональное образование	24.8	[±5.9]	18.2	[±5.8]	0	[±0]	11.7	[±10.3]
Высшее образование (диплом специалиста)	67.6	[±6.2]	75.1	[±6.9]	83.3	[±32.4]	76.5	[±13.3]
Степень бакалавра	5.1	[±2.9]	4.5	[±3.8]	16.7	[±32.4]	9.8	[±10.2]
Степень магистра	1.1	[±1.6]	0.5	[±1.7]	0	[±0]	2	[±6.0]
Неполное высшее педагогическое образование	1.4	[±1.3]	1.8	[±3.4]	0	[±0]	0	[±0]
Какой Ваш опыт преподавания?								
0-3 года	7.6	[±3.2]	9.9	[±4.6]	16.7	[±32.4]	3.9	[±6.5]
4-8 лет	14	[±4.6]	12.5	[±5.4]	16.7	[±32.4]	15.7	[±13.5]
9-15 лет	16.1	[±4.8]	18.8	[±6.5]	16.7	[±32.4]	31.1	[±13.9]
16-25 лет	24.1	[±5.2]	20.6	[±7.0]	0	[±0]	11.7	[±10.3]
26-35 лет	26.1	[±5.6]	27.6	[±7.6]	50	[±0]	27.4	[±13.2]
Более 36 лет	12.1	[±4.4]	10.5	[±5.7]	0	[±0]	10.2	[±10.5]
Проходили ли Вы какие-либо курсы или тренинги по преподаванию в начальных школах за последние 5 лет?								
Нет	68.5	[±6.7]	15.5	[±6.0]	0	[±0]	29.5	[±11.2]
Да	31.5	[±6.7]	84.5	[±6.0]	100	[±0]	70.5	[±11.2]
Если «Да», то какие это были курсы или тренинги?								
Плановые курсы повышения квалификации (рекомендованные правительством)	23.6	[±6.2]	44.1	[±8.0]	50	[±40.2]	60.7	[±12.4]
Тренинги по чтению, предлагаемые в рамках донорских программ	20.2	[±5.8]	70.1	[±7.8]	50	[±40.2]	54.6	[±13.5]

Таблица Е-1. Интервью с учителем

Ответы учителей 2-го и 4-го классов, по языкам	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	n = 2696		n = 1802		n = 60		n = 503	
	ДИ		ДИ		ДИ		ДИ	
Другое	0	[±0]	1.5	[±2.0]	33.3	[±28.6]	17.4	[±12.0]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0	[±0]	0.4	[±1.4]	0	[±0]	0	[±0]
Сколько раз в течение учебного года руководитель ШМО посещает Ваши занятия для наблюдения (например, раз в год, раз в месяц)?								
Никогда	1	[±1.6]	1.5	[±2.1]	0	[±0]	0	[±0]
Раз в год	3.2	[±2.7]	2.4	[±2.6]	16.7	[±32.4]	0	[±0]
Раз в 6 месяцев	6.1	[±3.5]	4.4	[±3.7]	0	[±0]	0	[±0]
Раз в четверть	24	[±5.6]	21	[±6.5]	0	[±0]	17.8	[±12.2]
Раз в месяц	36.7	[±6.2]	44.9	[±8.4]	16.7	[±32.4]	48.9	[±13.6]
Раз в неделю	29	[±6.4]	24.6	[±7.1]	66.7	[±28.6]	31.3	[±14.9]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0	[±0]	1.1	[±2.2]	0	[±0]	2	[±6.0]
Какие вопросы обсуждаются на собраниях ШМО?								
Улучшение планов уроков	62.6	[±7.2]	72.7	[±7.5]	66.7	[±28.6]	85.1	[±10.4]
Новые стратегии преподавания математики	30.3	[±6.7]	45.6	[±8.6]	50	[±40.2]	67.1	[±15.8]
Новые стратегии обучения чтению	44.1	[±7.2]	72.9	[±7.5]	50	[±40.2]	95.5	[±6.3]
Результаты оценки достижений учащихся	75.3	[±6.0]	68.9	[±8.0]	83.3	[±32.4]	80.4	[±13.3]
Совершенствование и диверсификация учебных и дополнительных материалов	46.2	[±7.4]	58.1	[±7.9]	33.3	[±43.6]	80.4	[±12.4]
Использование дополнительных источников	36.9	[±6.9]	59.6	[±8.5]	16.7	[±32.4]	64.4	[±15.3]
Ничего из вышеперечисленного	5.4	[±3.1]	1.1	[±2.0]	0	[±0]	0	[±0]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0.3	[±.9]	1.1	[±2.1]	0	[±0]	0	[±0]
В течение учебного года посещали ли Ваши занятия представители районных/городских отделов образования?								
Нет	77.7	[±5.6]	78.9	[±6.7]	50	[±40.2]	60.5	[±14.9]
Да	22.3	[±5.6]	21.1	[±6.7]	50	[±40.2]	39.5	[±14.9]
Если "Да", то сколько раз?								
Раз в год	6	[±3.3]	3.7	[±3.2]	16.7	[±32.4]	17.6	[±12.1]
Раз в 6 месяцев	8.6	[±3.5]	7.4	[±4.1]	16.7	[±32.4]	8.2	[±8.0]
Раз в четверть	5.8	[±3.6]	9	[±5.0]	0	[±0]	9.8	[±10.2]
Раз в месяц	1.5	[±1.5]	1.1	[±1.6]	16.7	[±32.4]	3.9	[±6.5]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0.5	[±1.6]	0	[±0]	0	[±0]	0	[±0]
Основываясь на результатах наблюдения за уроками, проводилось ли обсуждение с представителями районных/городских отделов образования по улучшению обучения?								
Нет	1	[±1.5]	0.4	[±1.5]	0	[±0]	11.7	[±10.3]
Да	21.3	[±5.6]	20.7	[±6.7]	50	[±40.2]	27.8	[±14.2]
Если «Да», то какие вопросы обсуждались?								
Улучшение планов уроков	13.8	[±4.6]	15.1	[±5.7]	50	[±40.2]	21.7	[±12.3]
Новые стратегии преподавания математики	4.5	[±2.6]	6.9	[±4.3]	16.7	[±32.4]	17.8	[±13.4]

Таблица Е-1. Интервью с учителем

Ответы учителей 2-го и 4-го классов, по языкам	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	n = 2696		n = 1802		n = 60		n = 503	
	ДИ		ДИ		ДИ		ДИ	
Новые стратегии обучения чтению	11.1	[±4.1]	12.7	[±5.4]	16.7	[±32.4]	27.8	[±14.2]
Результаты оценки достижений учащихся	13.1	[±4.8]	12.2	[±5.1]	16.7	[±32.4]	21.9	[±13.4]
Совершенствование и диверсификация учебных и дополнительных материалов	12.3	[±4.4]	15.4	[±6.2]	0	[±0]	25.6	[±14.3]
Использование дополнительных источников	12.3	[±4.5]	10.7	[±5.4]	0	[±0]	18	[±12.2]
Не все из перечисленных выше ответов являются правильными	0.4	[±1.3]	0	[±0]	0	[±0]	0	[±0]
Как Вы оцениваете успеваемость учащихся?								
Письменные тесты	66.7	[±6.8]	69.6	[±7.7]	66.7	[±28.6]	81	[±10.9]
Устная оценка	82.9	[±5]	79.2	[±7.5]	83.3	[±32.4]	95.5	[±6.3]
Наблюдения во время урока	73	[±6.4]	19.8	[±6.6]	83.3	[±32.4]	84.1	[±11.1]
Домашнее задание	57.2	[±8.0]	57.5	[±8.4]	66.7	[±43.6]	90.2	[±8.1]
Другое	10.4	[±4.3]	8.9	[±4.6]	0	[±0]	2	[±6.0]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0	[±0]	4.6	[±3.6]	0	[±0]	0	[±0]
Как Вы используете результаты оценки учащегося?								
Для оценки/оценивания	53.6	[±7.7]	29.8	[±8.0]	33.3	[±28.6]	57.7	[±16.3]
Для оценки усвоения учащимся предмета	64.7	[±6.6]	86.1	[±6.0]	83.3	[±32.4]	98	[±6.0]
Для планирования/изменения дальнейшего обучения	36.7	[±7.3]	41.2	[±9.1]	50	[±0]	60.1	[±17.3]
Для обратной связи с учащимся	73.4	[±6.5]	43.2	[±8.5]	50	[±40.2]	79.1	[±13.4]
Для обратной связи с родителями	43.9	[±7.6]	19	[±7.0]	50	[±0]	45.2	[±17.3]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0.9	[±1.6]	1.6	[±2.2]	0	[±0]	0	[±0]
Какими навыками математики, по Вашему мнению, должен обладать ученик для поступления в школу?								
Считать до 10	60.9	[±7.5]	93.3	[±4.2]	50	[±40.2]	86.3	[±12.0]
Считать до 20	64.7	[±6.8]	56.6	[±8.4]	66.7	[±43.6]	70.8	[±15.0]
Считать до 100	29.5	[±6.6]	10.9	[±5.0]	33.3	[±28.6]	25.4	[±14.5]
Сложение и вычитание простых чисел до 10	71.4	[±6.9]	82.7	[±6.0]	66.7	[±28.6]	73.2	[±11.0]
Определение простых геометрических фигур	69	[±6.8]	91.6	[±3.9]	16.7	[±32.4]	72.6	[±12.4]
Знание единиц измерения (сантиметр [см])	18.2	[±5.6]	14	[±5.7]	33.3	[±28.6]	7.8	[±10.1]
Решение повседневных задач	63.1	[±7.2]	74.5	[±7.3]	66.7	[±28.6]	42.5	[±15.5]
Не все из перечисленных выше ответов являются правильными	0.3	[±1.1]	1.5	[±1.9]	0	[±0]	0	[±0]
К концу какого класса, по Вашему мнению, ученик должен освоить таблицу умножения?								
Конец 1 класса	0	[±0]	.5	[±1.6]	16.7	[±32.4]	3.9	[±6.5]
Конец 2 класса	52.8	[±6.7]	45	[±8.1]	83.3	[±32.4]	58.7	[±14.7]

Таблица Е-1. Интервью с учителем

Ответы учителей 2-го и 4-го классов, по языкам	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	n = 2696		n = 1802		n = 60		n = 503	
	ДИ		ДИ		ДИ		ДИ	
Конец 3 класса	47.2	[±6.7]	54.5	[±8.0]	0	[±0]	37.4	[±15.2]
В каком классе, по Вашему мнению, ученик должен научиться читать?								
До школы	0	[±0]	1.1	[±1.9]	0	[±0]	0	[±0]
1 класс	18.7	[±5.4]	18.7	[±6.5]	33.3	[±28.6]	12.1	[±8.7]
2 класс	63.7	[±6.7]	54.4	[±8.3]	66.7	[±28.6]	62.6	[±14.4]
3 класс	15	[±4.7]	23.8	[±6.8]	0	[±0]	23.3	[±10.9]
4 класс	2	[±2.0]	1.9	[±3.5]	0	[±0]	2	[±6.0]
После 4 класса	0.6	[±2.1]	0	[±0]	0	[±0]	0	[±0]
Проводили ли Вы в этом учебном году внеклассные занятия по чтению и математике?								
Нет	28	[±6.1]	45.2	[±7.8]	16.7	[±32.4]	47.2	[±16.2]
Да	72	[±6.1]	54.3	[±7.9]	83.3	[±32.4]	52.8	[±16.2]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0	[±0]	0.6	[±1.9]	0	[±0]	0	[±0]
Если «Да», то какие внеклассные занятия Вы проводили?								
Книжные клубы	25.7	[±6.7]	6.4	[±4.3]	66.7	[±28.6]	15.5	[±10.6]
Конкурсы и фестивали по чтению	47.7	[±7.2]	39.1	[±7.3]	50	[±0]	41.1	[±14.2]
Математические конкурсы и фестивали	17.7	[±5.8]	10.5	[±5.1]	33.3	[±28.6]	25.4	[±13.3]
Математические чемпионаты	6	[±3.2]	2.7	[±3.0]	0	[±0]	20.9	[±13.4]
Лагеря для чтения и математики	3.4	[±3.1]	1.9	[±2.2]	0	[±0]	18.2	[±12.1]
Исследовательские проекты	3.8	[±2.8]	0.6	[±1.9]	0	[±0]	13.9	[±8.9]
Другое	11	[±4.2]	9.3	[±5.1]	0	[±0]	0	[±0]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	2.8	[±2.6]	2	[±2.3]	0	[±0]	0	[±0]
Помимо официальных учебников, какие материалы (печатные, электронные и видео) Вы используете?								
Дополнительные учебные материалы по математике	43.6	[±7.0]	48.6	[±8.7]	83.3	[±32.4]	33.7	[±14.6]
Детские книги	87.2	[±4.9]	57.4	[±8.5]	66.7	[±28.6]	72.8	[±14.2]
Видеоуроки, подготовленные Министерством образования и науки	30.9	[±7.7]	24.1	[±7.4]	33.3	[±28.6]	42.3	[±17.8]
Видеоуроки из Интернета	73.5	[±6.1]	68.5	[±8.0]	50	[±0]	94.7	[±6.7]
Другое	8.4	[±3.9]	8.9	[±4.8]	0	[±0]	10.2	[±8.4]
Не все из перечисленных выше ответов являются правильными	0	[±0]	2	[±3.2]	0	[±0]	0	[±0]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0	[±0]	0.7	[±2.3]	0	[±0]	2	[±6.0]
Есть ли в Вашем классе инструктивные, математические и другие дополнительные материалы по математике?								
Нет	16	[±5.1]	19.2	[±7.0]	0	[±0]	13.7	[±10.5]
Да	84	[±5.1]	80.3	[±7.0]	83.3	[±32.4]	86.3	[±10.5]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0	[±0]	.5	[±1.6]	16.7	[±32.4]	0	[±0]
Если «Да», то какие учебные, математические и другие материалы по математике есть в Вашем классе?								
Счетные палочки	40.5	[±6.9]	24.2	[±7.1]	50	[±0]	7.8	[±7.6]
Таблица чисел 1-100	30.8	[±7.2]	22	[±7.5]	66.7	[±28.6]	0	[±0]

Таблица Е-1. Интервью с учителем

Ответы учителей 2-го и 4-го классов, по языкам	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	n = 2696		n = 1802		n = 60		n = 503	
	ДИ		ДИ		ДИ		ДИ	
Палитры	8.1	[±3.9]	11.6	[±5.6]	16.7	[±32.4]	19.6	[±13.3]
Геометрическая доска	8.3	[±4.0]	1.4	[±1.9]	0	[±0]	13.9	[±13.5]
Геометрические фигуры	58.3	[±7.4]	42.6	[±8.6]	33.3	[±28.6]	76.5	[±13.3]
Визуальные средства обучения	78.5	[±5.9]	71.5	[±7.6]	66.7	[±28.6]	79.1	[±12.3]
Другое	5.9	[±3.5]	4.8	[±3.7]	0	[±0]	17.8	[±10.9]
Сколько раз за последнюю неделю Вы пользовались данными инструкциями, вычислениями и другими дополнительными материалами по математике?								
Каждый урок	49.3	[±6.8]	45.8	[±8.7]	66.7	[±28.6]	25.4	[±13.3]
Два раза в неделю	21.7	[±5.5]	20.5	[±6.7]	16.7	[±32.4]	41.3	[±12.8]
Раз в неделю	8.8	[±3.9]	11.2	[±4.8]	0	[±0]	17.6	[±9.3]
Раз в месяц	0.7	[±1.4]	1.6	[±2.1]	0	[±0]	2	[±6.3]
Другое	3	[±2.7]	0.7	[±1.4]	0	[±0]	0	[±0]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0.5	[±1.7]	0.6	[±2.0]	0	[±0]	0	[±0]
Есть ли в Вашем классе инструктивные и другие дополнительные учебные материалы?								
Нет	14.1	[±4.9]	14	[±6.3]	33.3	[±28.6]	14.3	[±8.8]
Да	85.7	[±5.0]	86	[±6.3]	66.7	[±28.6]	85.7	[±8.8]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0.3	[±0]	0	[±0]	0	[±0]	0	[±0]
Если «Да», то какие инструктивные и другие дополнительные материалы есть в Вашем классе?								
Стена слов	18.3	[±5.6]	4.3	[±3.3]	33.3	[±28.6]	28.6	[±13.2]
Детские книги	71.1	[±6.5]	68.7	[±7.9]	66.7	[±28.6]	68.7	[±12.2]
Визуальные средства обучения	67.9	[±6.6]	60.1	[±9.2]	50	[±0]	72.6	[±13.5]
Широкоформатные книги	21.9	[±6.3]	9.9	[±5.1]	33.3	[±28.6]	22.9	[±9.7]
Книги небольшого формата	39.2	[±7.3]	14.7	[±5.8]	33.3	[±28.6]	39.3	[±14.1]
Дидактические материалы	66.6	[±7.1]	36.1	[±8.0]	33.3	[±28.6]	58.1	[±13.7]
Плакаты	11.3	[±4.8]	9.3	[±4.8]	16.7	[±32.4]	17.6	[±13.3]
Другое	3.1	[±2.7]	6.4	[±4.2]	0	[±0]	3.9	[±6.5]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0.4	[±1.3]	0.5	[±1.8]	0	[±0]	0	[±0]
Сколько раз Вы использовали это руководство и другие дополнительные учебные материалы на прошлой неделе?								
Каждый урок	37.7	[±6.8]	26.1	[±7.3]	50	[±0]	9.8	[±8.1]
Два раза в неделю	29.4	[±6.1]	32.8	[±7.2]	16.7	[±32.4]	49.3	[±12.1]
Раз в неделю	15.3	[±4.8]	22	[±6.2]	0	[±0]	21.3	[±9.5]
Раз в месяц	1.6	[±1.6]	3.6	[±3.2]	0	[±0]	5.3	[±6.7]
Другое	1.4	[±1.7]	0.5	[±1.7]	0	[±0]	0	[±0]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0.3	[±1.2]	1.1	[±2.0]	0	[±0]	0	[±0]
Какие ресурсы Вы используете для планирования уроков?								
Национальный стандарт/предметный стандарт	38.7	[±7.7]	12.9	[±5.9]	83.3	[±32.4]	95.9	[±6.8]
Учебник	89.1	[±4.1]	66.4	[±8.7]	100	[±0]	60.9	[±15.3]
Информационная литература	28.1	[±6.6]	11	[±4.9]	33.3	[±28.6]	50.7	[±15.8]

Таблица Е-1. Интервью с учителем

Ответы учителей 2-го и 4-го классов, по языкам	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	n = 2696		n = 1802		n = 60		n = 503	
	ДИ		ДИ		ДИ		ДИ	
Руководство для учителей	58.8	[±6.7]	52.8	[±8.7]	50	[±40.2]	61.1	[±12.4]
Онлайн-ресурсы	63.3	[±7.2]	74.4	[±7.6]	16.7	[±32.4]	48.9	[±17.0]
Планы уроков для других учителей	23.1	[±6.5]	3.7	[±3.7]	16.7	[±32.4]	31.1	[±12.9]
Руководство/модули проекта "Окуу керемет!"	24.8	[±5.0]	16.8	[±5.8]	50	[±40.2]	41.1	[±16.4]
Другое	4.8	[±3.3]	6.2	[±3.8]	0	[±.0]	0	[±.0]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0	[±.0]	4.1	[±3.5]	0	[±.0]	0	[±.0]
Что Вы делаете первым делом, когда объясняете новую тему в классе?								
Я объясняю новую тему	46.8	[±7.0]	65.3	[±7.9]	83.3	[±32.4]	62	[±15.2]
Я показываю решение задачи	11.4	[±3.9]	16.4	[±6.2]	16.7	[±32.4]	8.4	[±7.6]
Перед объяснением я прошу учеников попробовать решить задачу самостоятельно	41.3	[±7.1]	18.4	[±6.4]	0	[±.0]	29.5	[±13.1]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0.5	[±1.9]	0	[±.0]	0	[±.0]	0	[±.0]
Из приведенных ниже комментариев выберите тот, с которым Вы больше всего согласны.								
Учащимся начальных классов на уроках математики всегда следует показывать, как решить задачу, прежде чем они решат ее самостоятельно.	44.2	[±6.7]	64.8	[±8.1]	66.7	[±28.6]	47.2	[±15.0]
Учащиеся начальной школы могут решать новые задачи, используя свои предыдущие знания полученные на уроках математики.	55.8	[±6.7]	35.2	[±8.1]	33.3	[±28.6]	52.8	[±15.0]
Из приведенных ниже комментариев выберите тот, с которым Вы больше всего согласны.								
Получение правильного ответа - самая важная часть урока математики.	49.3	[±6.6]	26.3	[±7.5]	83.3	[±32.4]	38.6	[±14.2]
Самая важная часть урока математики - это процесс решения задачи или выполнения задания.	50.7	[±6.6]	72.6	[±7.5]	16.7	[±32.4]	59.5	[±14.9]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0	[±.0]	1.1	[±2.2]	0	[±.0]	2	[±6.0]
Из приведенных ниже комментариев выберите тот, с которым Вы больше всего согласны.								
Если усердно работать, то все ученики смогут хорошо освоить математику.	29	[±6.2]	24.4	[±6.5]	66.7	[±28.6]	49.1	[±15.4]
Некоторые учащиеся от природы лучше разбираются в математике, чем другие.	71	[±6.2]	75	[±6.7]	33.3	[±28.6]	50.9	[±15.4]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0	[±.0]	0.6	[±2.0]	0	[±.0]	0	[±.0]
Из приведенных ниже комментариев выберите тот, с которым Вы больше всего согласны.								
Использовать счетные/подручные средства полезно только в 1 классе.	33.1	[±6.9]	26.2	[±7.4]	0	[±.0]	27.4	[±13.3]
Счетные/подручные средства можно использовать в 1, 2, 3 и 4 классах.	66.4	[±7.0]	73.4	[±7.3]	100	[±.0]	72.6	[±13.3]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0.5	[±1.7]	0.4	[±1.4]	0	[±.0]	0	[±.0]
Из приведенных ниже комментариев выберите тот, с которым Вы больше всего согласны.								
Обсуждение неправильных ответов очень важно.	87.6	[±4.1]	87.4	[±5.4]	50	[±.0]	74.6	[±13.6]

Таблица Е-1. Интервью с учителем

Ответы учителей 2-го и 4-го классов, по языкам	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	n = 2696 ДИ		n = 1802 ДИ		n = 60 ДИ		n = 503 ДИ	
Обсуждение неправильных ответов сбивает учащихся с толку.	12.4	[±4.1]	12.6	[±5.4]	50	[±0]	23.5	[±13.6]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0	[±0]	0	[±0]	0	[±0]	2	[±6.0]
Из приведенных ниже комментариев выберите тот, с которым Вы больше всего согласны.								
Учащиеся должны задавать вопрос, если им непонятна тема.	68.1	[±6.1]	46.9	[±7.6]	50	[±40.2]	27.4	[±13.1]
Прежде чем задать вопрос, учащиеся должны дождаться объяснения учителя.	31.9	[±6.1]	52.5	[±7.6]	50	[±40.2]	70.6	[±14.0]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0	[±0]	0.6	[±2.2]	0	[±0]	2	[±6.0]

Иллюстрация Е-2. Интервью с руководителем ШМО/завучем

Ответы завучей школ, по языкам	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	n = 2696 ДИ		n = 1802 ДИ		n = 60 ДИ		n = 503 ДИ	
Пол завуча								
Мужчина	6.7	[±4.6]	2.1	[±3.9]	33.3	[±43.6]	37.2	[±17.8]
Женщина	93.3	[±4.6]	97.9	[±3.9]	66.7	[±43.6]	62.8	[±17.8]
На какой должности Вы работаете в школе?								
Руководитель отдела начального образования	45.6	[±8.5]	28.5	[±9.0]	100	[±0]	25.4	[±16.3]
Руководитель отдела начального образования	43.1	[±8.3]	61	[±9.7]	0	[±0]	31.1	[±17.3]
Другое	11.4	[±5.7]	10.5	[±6.4]	0	[±0]	43.4	[±18.3]
Как часто ШМО проводит собрания с учителями начальных классов?								
Не проводится специальных собраний с учителями начальных классов	0.6	[±2.0]	0	[±0]	0	[±0]	3.9	[±11.3]
Раз в год	0	[±0]	1.1	[±3.7]	0	[±0]	7.8	[±12.2]
Раз в 6 месяцев	2.6	[±3.5]	2.1	[±3.9]	0	[±0]	0	[±0]
Раз в четверть	63.2	[±8.3]	66.2	[±9.6]	100	[±0]	43.4	[±18.3]
Раз в неделю	33.1	[±8.1]	29.5	[±9.2]	0	[±0]	44.8	[±18.3]
Каждый день	0.6	[±2.0]	0	[±0]	0	[±0]	0	[±0]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0	[±0]	1.1	[±3.7]	0	[±0]	0	[±0]
Какую помощь оказывает ШМО учителям начальных классов в обучении?								
Советы по методам преподавания	81.2	[±6.7]	76.1	[±8.7]	33.3	[±43.6]	88.1	[±13.6]
Разработка программ обучения	48.4	[±8.5]	48.4	[±10.0]	66.7	[±43.6]	80.4	[±15.4]
Организация курсов повышения квалификации	38.2	[±8.2]	37.7	[±9.6]	33.3	[±43.6]	58.9	[±18.1]

Иллюстрация Е-2. Интервью с руководителем ШМО/завучем

Ответы завучей школ, по языкам	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	n = 2696 ДИ		n = 1802 ДИ		n = 60 ДИ		n = 503 ДИ	
Распространение информации о передовых технологиях обучения	36.8	[±8.2]	50.9	[±10.1]	66.7	[±43.6]	31.1	[±17.3]
Другое	17.1	[±6.6]	15.8	[±7.5]	0	[±0]	0	[±0]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	2.9	[±3.3]	0.7	[±2.4]	0	[±0]	0	[±0]
Какие вопросы по обучению часто задают Вам учителя начальных классов?								
Планирование уроков	56.8	[±8.5]	50.1	[±9.6]	66.7	[±43.6]	74.8	[±16.2]
Методы преподавания математики	40.8	[±8.4]	24.9	[±8.9]	66.7	[±43.6]	33.1	[±17.4]
Методы обучения чтению	39.1	[±8.3]	42.9	[±10.0]	100	[±0]	56.8	[±18.3]
Оценка знаний учащихся	48.2	[±8.4]	42.2	[±10.1]	66.7	[±43.6]	37.2	[±17.8]
Содержание предмета	24.9	[±7.5]	23.4	[±8.5]	0	[±0]	70.6	[±16.9]
Использование новых информационных технологий в преподавании	41.1	[±8.3]	41.2	[±10.0]	66.7	[±43.6]	38.9	[±18.0]
Использование дополнительных учебных материалов	29	[±7.6]	28	[±9.2]	33.3	[±43.6]	58.7	[±18.1]
Другое	17.4	[±6.6]	22.5	[±8.5]	0	[±0]	15.9	[±14.6]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	2	[±2.8]	1	[±3.5]	0	[±0]	0	[±0]
Какие ресурсы доступны учителям начальных классов?								
Школьный методический отдел	33.6	[±8.1]	59.2	[±10]	66.7	[±43.6]	47.2	[±18.4]
Учебно-методический центр	25.1	[±7.4]	13.5	[±7.1]	0	[±0]	80.4	[±15.4]
Библиотека	89.2	[±5.6]	83.9	[±7.7]	66.7	[±43.6]	48.7	[±18.4]
Интернет	85.6	[±6.1]	77.9	[±8.5]	33.3	[±43.6]	90	[±12.4]
Совместное собрание учителей	49.7	[±8.6]	20.3	[±8.2]	0	[±0]	68.9	[±17.3]
Другие учителя	23.7	[±7.4]	10.8	[±6.6]	66.7	[±43.6]	47.4	[±18.4]
Администрация школы	42	[±8.4]	23.4	[±8.5]	100	[±0]	23.5	[±16.2]
Другое	10.3	[±5.5]	2.1	[±3.8]	0	[±0]	0	[±0]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0	[±0]	3.2	[±4.3]	0	[±0]	0	[±0]
Наблюдаете ли Вы в течение учебного года за уроками в начальных классах?								
Нет	0	[±0]	0	[±0]	0	[±0]	2	[±6.3]
Да	100	[±0]	100	[±0]	100	[±0]	98	[±6.3]
Если «Да», то сколько раз в течение учебного года Вы обычно посещаете начальные классы для наблюдения?								
Раз в 6 месяцев	1.7	[±2.3]	1	[±3.5]	0	[±0]	0	[±0]
Раз в четверть	19.9	[±6.9]	6.4	[±5.4]	0	[±0]	3.9	[±11.3]
Раз в месяц	27.2	[±7.7]	26	[±9.0]	100	[±0]	19.8	[±15.5]
Раз в неделю	51.2	[±8.6]	66.6	[±9.7]	0	[±0]	74.4	[±16.4]
Обсуждаете ли Вы результаты наблюдения с учителями, чтобы улучшить преподавание?								
Нет	0.9	[±3.0]	0	[±0]	0	[±0]	5.9	[±10.4]
Да	99.1	[±3.0]	100	[±0]	100	[±0]	94.1	[±10.4]
Как Вы думаете, чем эти обсуждения помогли учителям?								
Улучшение планов уроков	73.4	[±7.5]	74.3	[±8.9]	0	[±0]	74.4	[±16.4]

Иллюстрация Е-2. Интервью с руководителем ШМО/завучем

Ответы завучей школ, по языкам	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	n = 2696 ДИ		n = 1802 ДИ		n = 60 ДИ		n = 503 ДИ	
Учителя начали применять новые стратегии преподавания математики	36.2	[±8]	29.3	[±9.3]	0	[±0]	50.9	[±18.4]
Учителя начали применять новые стратегии обучения чтению	0	[±0]	47.5	[±10.2]	0	[±0]	39.1	[±18.0]
Улучшение содержания учебных материалов	59.4	[±8.4]	38.3	[±9.8]	33.3	[±43.6]	66.5	[±17.5]
Учителя начали использовать дополнительные ресурсные материалы	64.9	[±8.2]	51.6	[±10.1]	66.7	[±43.6]	78.3	[±15.6]
Не помогло	0.9	[±3.0]	0	[±0]			4.1	[±11.7]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0.6	[±2.0]	0	[±0]	0	[±0]	0	[±0]
Приходили ли в течение учебного года в Вашу школу специалисты/методисты из районных/городских отделов образования?								
Нет	23.4	[±7.3]	35	[±9.5]	33.3	[±43.6]	41.1	[±18.1]
Да	76.6	[±7.3]	65	[±9.5]	66.7	[±43.6]	58.9	[±18.1]
Сколько раз в течение учебного года специалисты/методисты из районных/городских отделов образования посещали Вашу школу?								
Раз в год	9.1	[±5.2]	5.3	[±5.0]	0	[±0]	7.8	[±12.2]
Раз в 6 месяцев	27.5	[±7.7]	18.2	[±8.0]	33.3	[±43.6]	7.8	[±12.2]
Раз в четверть	28	[±7.7]	27.5	[±9.1]	33.3	[±43.6]	19.8	[±15.5]
Раз в месяц	10.5	[±5.3]	12.9	[±7.1]	0	[±0]	23.5	[±16.2]
Раз в неделю	1.5	[±2.8]	1	[±3.5]	0	[±0]	0	[±0]

Иллюстрация Е-3. Интервью с библиотекарем

Ответы библиотекарей, по языкам	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	n = 2696 ДИ		n = 1802 ДИ		n = 60 ДИ		n = 503 ДИ	
Пол библиотекаря								
Женщина	96.1	[±3.9]	100	[±.0]	66.7	[±43.6]	93.9	[±10.7]
Мужчина	3.9	[±3.9]	0	[±.0]	33.3	[±43.6]	6.1	[±10.7]
Проводите ли Вы в начале учебного года экскурсию по библиотеке для учащихся начальных классов?								
Да	95.7	[±4.1]	95.8	[±5.5]	100	[±.0]	87.6	[±14.1]
Нет	4.3	[±4.1]	2.8	[±5.0]	0	[±.0]	12.4	[±14.1]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0	[±.0]	1.3	[±4.4]	0	[±.0]	0	[±.0]
Есть ли в библиотеке книги для учащихся начальных классов?								
Да	98.2	[±3.3]	94.4	[±6.0]	66.7	[±43.6]	91.6	[±12.9]

Иллюстрация Е-3. Интервью с библиотекарем

Ответы библиотекарей, по языкам	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	n = 2696 ДИ		n = 1802 ДИ		n = 60 ДИ		n = 503 ДИ	
Нет	1.8	[±3.3]	5.6	[±6.0]	33.3	[±43.6]	8.4	[±12.9]
Сколько часов в среднем в неделю библиотека открыта для учащихся начальных классов?	27	[±2.0]	29.4	[±2.8]	33.3	[±12.8]	20.7	[±5.0]
Разрешаете ли Вы учащимся начальных классов брать книги домой?								
Да	92.7	[±4.9]	93.2	[±6.4]	100	[±0]	95.9	[±11.7]
Нет	7.3	[±4.9]	6.8	[±6.4]	0	[±0]	4.1	[±11.7]
Учащиеся каких начальных классов могут брать книги из библиотеки домой?								
Учащиеся 1 класса	28.2	[±7.9]	29.4	[±10.1]	0	[±0]	20.4	[±15.9]
Учащиеся 2 класса	61.2	[±8.5]	76.9	[±9.8]	66.7	[±43.6]	42.6	[±18.5]
Учащиеся 3 класса	92.1	[±4.8]	97.4	[±4.7]	66.7	[±43.6]	91.9	[±12.7]
Учащиеся 4 класса	97.6	[±3.4]	98.6	[±4.7]	100	[±0]	100	[±0]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	1.8	[±3.3]	0	[±0]	0	[±0]	0	[±0]
Как часто Вы проводите внеклассные мероприятия по чтению для учащихся начальных классов?								
Никогда	2.4	[±2.6]	2.7	[±4.9]	0	[±0]	12.2	[±13.9]
Раз в год	8.8	[±5.3]	8.2	[±6.8]	0	[±0]	4.1	[±11.7]
Раз в 6 месяцев	14.5	[±6.1]	18.8	[±9]	0	[±0]	8.1	[±12.7]
Раз в четверть	27.8	[±7.8]	20.4	[±9.4]	33.3	[±43.6]	28.9	[±17.5]
Раз в месяц	35.5	[±8.4]	37.4	[±11.0]	33.3	[±43.6]	34.4	[±17.9]
Раз в неделю	10	[±5.6]	11	[±7.5]	33.3	[±43.6]	12.2	[±13.9]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0.9	[±3.1]	1.4	[±4.7]	0	[±0]	0	[±0]
Как часто в Вашей школе проводятся внеклассные мероприятия по чтению с участием родителей и местного сообщества?								
Никогда	11.5	[±5.6]	8.2	[±6.8]	0	[±0]	28.7	[±17.4]
Раз в год	22.2	[±7.4]	28.5	[±10.4]	0	[±0]	4.1	[±11.7]
Раз в 6 месяцев	23.3	[±7.4]	25.5	[±9.8]	33.3	[±43.6]	12.2	[±13.9]
Раз в четверть	20.9	[±7.1]	19.2	[±9.2]	66.7	[±43.6]	32.8	[±17.9]
Раз в месяц	17.9	[±6.8]	11.6	[±7.5]	0	[±0]	22.2	[±16.0]
Раз в неделю	0.6	[±2.0]	0	[±0]	0	[±0]	0	[±0]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	3.6	[±3.6]	7	[±6.4]	0	[±0]	0	[±0]
Работаете ли Вы с учителями начальных школ над планированием и проведением внеклассных мероприятий?								
Да	97.6	[±2.6]	89.2	[±7.5]	100	[±0]	87.8	[±13.9]
Нет	2.4	[±2.6]	10.8	[±7.5]	0	[±0]	12.2	[±13.9]
Как часто Вы встречаетесь с учителями начальных классов для планирования и проведения внеклассных мероприятий?								
Никогда	1.8	[±2.4]	2.7	[±4.9]	0	[±0]	8.1	[±12.7]
Раз в год	3.9	[±3.4]	2.8	[±5.0]	0	[±0]	0	[±0]
Раз в 6 месяцев	7.6	[±4.9]	8	[±6.6]	0	[±0]	0	[±0]

Иллюстрация Е-3. Интервью с библиотекарем

Ответы библиотекарей, по языкам	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	n = 2696 ДИ		n = 1802 ДИ		n = 60 ДИ		n = 503 ДИ	
Раз в четверть	19.4	[±6.9]	17.5	[±8.8]	33.3	[±43.6]	12.4	[±14.1]
Раз в месяц	22.4	[±7.3]	28.2	[±10.3]	0	[±0]	34.8	[±18.0]
Раз в неделю	31.3	[±8.1]	30	[±10.5]	66.7	[±43.6]	24.4	[±16.7]
Ежедневно	13.6	[±6.1]	6.6	[±5.9]	0	[±0]	20.2	[±15.8]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0	[±0]	4.2	[±5.5]	0	[±0]	0	[±0]

Иллюстрация Е-4. Интервью с учащимся

Ответы учащихся 2-го и 4-го классов, по языкам	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	n = 2696	ДИ	n = 1802	ДИ	n = 60	ДИ	n = 503	ДИ
Вы ходили в ту же школу, что в прошлом году?								
Да	94.1	[±1.3]	92.4	[±1.6]	98.3	[±5.2]	96.4	[±2.1]
Нет	5.8	[±1.3]	7	[±1.5]	1.7	[±5.2]	3.6	[±2.1]
Посещали ли Вы когда-нибудь детский сад или занятия по подготовке к школе?								
Да	78	[±2.6]	82.7	[±2.7]	68.3	[±6.4]	72.8	[±4.8]
Нет	22	[±2.6]	16.6	[±2.7]	31.7	[±6.4]	27.2	[±4.8]
На каком языке Вы обычно говорите дома? (ОТМЕТЬТЕ ВСЕ ЯЗЫКИ, НАЗВАННЫЕ УЧАЩИМИСЯ)								
Кыргызский	80.3	[±2.3]	49.8	[±6.5]	3.3	[±9.9]	3	[±2.0]
Русский	9.7	[±1.5]	53.7	[±4.2]	3.3	[±3.6]	1.6	[±1.3]
Узбекский	6.5	[±3.8]	22.6	[±7.3]	5	[±6.4]	99.6	[±.7]
Таджикский	0	[±.2]	.5	[±.6]	100	[±.0]	0.2	[±.7]
Татарский	0	[±.0]	0.1	[±.2]	0	[±.0]	0	[±.0]
Уйгурский	0	[±.0]	0.2	[±.2]	0	[±.0]	0.2	[±.7]
Дунганский	0	[±.1]	1.1	[±2.0]	0	[±.0]	0	[±.0]
Другое	0.3	[±.4]	1.8	[±1.2]	0	[±.0]	0.2	[±.7]
На каком языке ведется урок математики? (ОТМЕТЬТЕ ЯЗЫК, НА КОТОРОМ ГОВОРIT УЧАЩИЙСЯ)								
Кыргызский	98.6	[±.6]	0.6	[±.5]	0	[±.0]	1	[±1.5]
Русский	0.3	[±.3]	97.8	[±1.5]	0	[±.0]	0.2	[±.7]
Узбекский	0.1	[±.2]	1.1	[±1]	0	[±.0]	98.8	[±1.5]
Таджикский	0	[±.0]	0	[±.0]	100	[±.0]	0	[±.0]
Другое	0.9	[±.5]	0.5	[±.5]	0	[±.0]	0	[±.0]
Что делает учитель, когда Вы хорошо выполняете задание или даете правильный ответ во время урока? (ОТМЕТЬТЕ ВСЕ ОТВЕТЫ УЧАЩИХСЯ)								
Хвалит меня	64.5	[±3.2]	57.3	[±4.2]	73.3	[±3.2]	58.6	[±4.9]

Иллюстрация Е-4. Интервью с учащимся

Ответы учащихся 2-го и 4-го классов, по языкам	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	n = 2696	ДИ	n = 1802	ДИ	n = 60	ДИ	n = 503	ДИ
Дает мне приз (наклейку, карандаш)	3.7	[±1.0]	0.6	[±.5]	3.3	[±9.8]	3.8	[±2.4]
Ставит хорошую оценку	84.9	[±1.7]	64.6	[±3.5]	88.3	[±8.8]	67.8	[±5.1]
Освобождает от урока/домашнего задания	0.4	[±.3]	0.2	[±.3]	3.3	[±3.6]	0	[±.0]
Ничего не делает	0.5	[±.3]	0.7	[±.4]	0	[±.0]	0.8	[±.8]
Другое	0.5	[±.3]	1.6	[±.8]	0	[±.0]	3	[±1.7]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0.8	[±.5]	8.7	[±3.1]	1.7	[±5.2]	0.2	[±.7]
Если Вы не можете ответить на вопрос или даете неправильный ответ, что делает учитель? (ОТМЕТЬТЕ ВСЕ ОТВЕТЫ УЧАЩИХСЯ)								
Ничего	9.3	[±1.4]	6	[±1.5]	0	[±.0]	6.2	[±2.2]
Объясняет вопрос/задание	6.4	[±1.4]	15.6	[±2.4]	30	[±19.2]	6.2	[±2.2]
Просит меня попробовать еще раз	17.5	[±2.3]	21.1	[±3.0]	21.7	[±11.5]	23.5	[±3.7]
Просит другого ученика ответить	9.4	[±1.6]	9.4	[±2.3]	6.7	[±3.3]	6.4	[±1.9]
Задает вопрос снова	7.3	[±1.3]	4.6	[±1.2]	11.7	[±6.6]	14.5	[±4.1]
Ставит плохую оценку	43.8	[±3.1]	31.5	[±3.2]	33.3	[±13.6]	38	[±5.3]
Исправляет мой ответ	11.9	[±1.9]	10.2	[±1.7]	13.3	[±17.2]	13.9	[±3.8]
Ругает меня/делает грубое замечание	27.7	[±2.4]	11.1	[±2.2]	16.7	[±18.3]	0	Н/Д
Учитель просит меня покинуть класс	0.6	[±.3]	0.2	[±.2]	0	[±.0]	0.4	[±.7]
Ставит меня в угол	0.9	[±.5]	0.3	[±.3]	0	[±.0]	1	[±1.1]
Учитель бьет меня	0.9	[±.5]	0	[±.1]	5	[±13.9]	4.8	[±1.7]
Другое	1.4	[±.5]	5.5	[±1.4]	1.7	[±5.2]	3.6	[±2.4]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	1.4	[±.6]	8.6	[±3.2]	5	[±6.4]	0.4	[±1.3]
Берете ли Вы книги из класса или из школьной библиотеки для чтения дома?								
Да	69.6	[±3.4]	48.4	[±4.7]	83.3	[±6.4]	70.4	[±8.3]
Нет	30	[±3.3]	48.8	[±4.7]	15	[±5.6]	29.6	[±8.3]
Кроме учебников, есть ли у Вас дома книги, которые Вы можете читать?								
Да	84	[±2.1]	87.7	[±2.6]	81.7	[±17.1]	76.1	[±7.0]
Нет	15.8	[±2.1]	11.4	[±2.3]	18.3	[±17.1]	23.9	[±7.0]
Сколько раз в неделю Вы читаете с кем-то дома, либо кто-то читает Вам?								
Никогда	16.8	[±2]	9.2	[±1.8]	5	[±0]	13.3	[±4.6]
Менее одного раза в неделю	15.9	[±2.0]	5	[±1.3]	8.3	[±3.3]	12.5	[±2.8]
Раз в неделю	12.8	[±1.6]	10.9	[±1.7]	8.3	[±3.3]	8.7	[±3.0]
2-3 раза в неделю	37.6	[±2.4]	40.3	[±2.7]	23.3	[±16.7]	37.4	[±5.5]
Каждый день	15.9	[±2.3]	27.6	[±2.8]	53.3	[±16.3]	27.2	[±5.3]

Иллюстрация Е-4. Интервью с учащимся

Ответы учащихся 2-го и 4-го классов, по языкам	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	n = 2696	ДИ	n = 1802	ДИ	n = 60	ДИ	n = 503	ДИ
Не знаю/нет ответа	1.1	[±.4]	7.1	[±2.3]	1.7	[±5.2]	0.8	[±1.1]
Читаете ли Вы в классе другие книги, кроме учебника по чтению?								
Да	85	[±2.1]	66.1	[±4.2]	83.3	[±11.7]	85.5	[±4.6]
Нет	14.7	[±2.1]	30.5	[±4.2]	16.7	[±11.7]	14.5	[±4.6]
Есть ли у Вас дома следующее? (ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ВАРИАНТЫ ОТВЕТОВ НИЖЕ, ОТМЕТЬТЕ «ДА» или «НЕТ»)								
Телевизор	97.6	[±.7]	97.8	[±1.2]	96.7	[±3.6]	94.4	[±2.9]
Велосипед	70.3	[±2.7]	74	[±2.5]	68.3	[±11.4]	73.2	[±4.7]
Автомобиль	66.2	[±2.4]	70.5	[±3.1]	66.7	[±17.2]	64.4	[±3.9]
Туалет внутри дома	24.8	[±3.9]	49.8	[±6.0]	6.7	[±3.3]	16.3	[±6.9]
Смартфон	93.6	[±1.4]	89	[±2.6]	85	[±11.4]	71	[±5.7]
Компьютер	20.4	[±2.0]	42.6	[±4.2]	35	[±14.3]	16.1	[±3.9]
Интернет	84.7	[±2.8]	86.3	[±2.4]	73.3	[±21.5]	76.5	[±3.1]
Стиральная машина	91.8	[±1.2]	90.1	[±2.8]	76.7	[±11.5]	82.3	[±5.2]
Электрообогреватель	80	[±2]	73.2	[±2.6]	30	[±5.5]	77.5	[±5.7]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0.1	[±.2]	0	[±.0]	0	[±.0]	0	[±.0]
Где Вы берете воду для питья дома?								
Из канавы/реки/источника	12.5	[±4.2]	2.2	[±1.1]	6.7	[±3.3]	15.7	[±10.3]
Из колодца/насоса на улице	23.9	[±3.8]	11.4	[±2.9]	10	[±10.4]	24.5	[±7.6]
Из насоса во дворе вашего дома	29.9	[±3.4]	19.9	[±3.7]	70	[±5.5]	43.1	[±7.7]
Из крана внутри дома	31.4	[±4.6]	59.4	[±5.2]	13.3	[±17.2]	14.7	[±6.2]
Из водовоза/грузовика с водой	0.6	[±.4]	0.3	[±.3]	0	[±.0]	0.2	[±.7]
Другое	1.6	[±.7]	3.7	[±1.3]	0	[±.0]	1.8	[±2.2]
Отказываюсь отвечать/нет ответа	0.1	[±.1]	3	[±1.8]	0	[±.0]	0	[±.0]

Иллюстрация Е-5. Форма наблюдения класса (визуальная оценка оснащённости классных кабинетов)

Визуальная оценка оснащённости классных кабинетов 2-го и 4-го классов, по языкам	Кыргызский	Русский	Таджикский	Узбекский
Количество учащихся	n = 2696 ДИ	n = 1802 ДИ	n = 60 ДИ	n = 503 ДИ
Какие материалы есть у учителя в классе?				

Иллюстрация Е-5. Форма наблюдения класса (визуальная оценка оснащенности классных кабинетов)

Визуальная оценка оснащенности классных кабинетов 2-го и 4-го классов, по языкам	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	n = 2696 ДИ		n = 1802 ДИ		n = 60 ДИ		n = 503 ДИ	
Доска	95.4	[±3.6]	99.1	[±3.0]	100	[±0]	100	[±0]
Мел или маркер для доски	76.7	[±6.9]	86.5	[±6.5]	50	[±40.2]	96	[±6.6]
Интерактивная доска	5.8	[±3.4]	11.2	[±6.1]	0	[±0]	8	[±10.2]
Карандаш или карандаши	92.6	[±3.7]	92.7	[±4.5]	66.7	[±43.6]	64.3	[±16.9]
Блокнот	90.7	[±4.3]	59.7	[±9.1]	66.7	[±43.6]	92.6	[±7.4]
Методические пособия по обучению чтению	43.8	[±7.9]	44	[±8.8]	83.3	[±32.4]	35.1	[±15.1]
Методические пособия по обучению математике	27.7	[±7.2]	28.2	[±8.4]	50	[±40.2]	24.4	[±14.6]
План урока	81.1	[±5.9]	64	[±8.6]	0	[±0]	12	[±10.5]
Среднее количество дополнительных книг или журналов (кроме учебников), которые доступны учащимся в классном кабинете, не закрытые в книжном шкафу, не новые и не упакованные в целлофан или коробку	24	[±8.4]	27.6	[±6.4]	23.7	[±18.6]	16.6	[±7.4]
Из них, количество книг, подходящих для возраста и класса учащихся	17.4	[±4.9]	20.9	[±5.0]	22.2	[±18.5]	10.8	[±3.8]
Из них, количество книг, являющихся инклюзивными	20.2	[±28.5]	5.3	[±2.2]	14.7	[±12.3]	2.1	[±.8]
Из них, количество книг, написанных на языке обучения	15.8	[±4.9]	24.7	[±5.8]	1.2	[±.3]	6.2	[±4.7]
Есть ли на стене дидактические/инструктивные материалы?								
Нет	11.7	[±5.0]	14.7	[±6.4]	0	[±0]	0	[±0]
Да	88.3	[±5.0]	85.3	[±6.4]	100	[±0]	100	[±0]
Есть ли в классе какие-либо работы учащихся?								
Нет	32	[±7.2]	37	[±8.5]	33.3	[±28.6]	50.1	[±14.9]
Да	68	[±7.2]	63	[±8.5]	66.7	[±28.6]	49.9	[±14.9]
Достаточно ли парт и стульев для всех учащихся?								
Нет	7.6	[±4]	9.5	[±4.9]	16.7	[±32.4]	8.2	[±10.3]
Да	92.4	[±4]	90.5	[±4.9]	83.3	[±32.4]	91.8	[±10.3]
Как расположены парты?								
Рядами	88.7	[±4.2]	99.2	[±2.8]	83.3	[±32.4]	94	[±7.2]
Островками	7.3	[±3.4]	0	[±0]	16.7	[±32.4]	6	[±7.2]
По кругу	0.3	[±1.2]	0	[±0]	0	[±0]	0	[±0]
П-образно	3.6	[±2.5]	0.8	[±2.8]	0	[±0]	0	[±0]

Приложение F. Полная таблица результатов оценки навыков чтения в начальных классах (EGRA)

В данном приложении представлены таблицы с результатами по всем разделам EGRA. Результаты по EGRA для 2 класса по всем разделам представлены в **Иллюстрации F-1** для учащихся кыргызских и русских школ и в **Иллюстрации F-2** для учащихся таджикских и узбекских школ.

Иллюстрация F-1. Результаты учащихся 2 класса по всем разделам EGRA по языкам

Успеваемость учащихся 2 класса по EGRA по языкам	Кыргызский	Русский
Количество учащихся	$n = 1335$ ДИ	$n = 857$ ДИ
Аудирование		
Средний балл (процент правильных ответов)	64	[±2.8] 46.7 [±5.2]
Процент нулевых баллов	6.7	[±1.6] 22.7 [±6.3]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	3.2	[±.1] 2.3 [±.3]
Несуществующие слова		
Среднее количество правильных несуществующих слов в минуту	27.3	[±1.5] 29.2 [±1.9]
Процент нулевых баллов	1.8	[±.9] 1.5 [±1.3]
Средний процент правильных ответов	85.6	[±1.8] 85.9 [±2.1]
Беглое чтение		
Среднее количество правильных слов в минуту (правильных слов/мин)	42.7	[±2.6] 42.7 [±3.8]
Процент нулевых баллов	0.2	[±.3] .9 [±1.1]
Средний процент правильных ответов по разделу	93.4	[±1.3] 89.6 [±1.9]
Средний процент учащихся, достигших нормативного показателя (40 правильных слов/мин)	49.7	[±4.5] 45.8 [±6.2]
Понимание прочитанного		
Средний процент правильных ответов	52	[±3.6] 43.2 [±5.0]
Процент нулевых баллов	16.6	[±3.9] 17.6 [±5.7]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	2.6	[±.2] 2.2 [±.3]
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	38.4	[±4.1] 23.4 [±5.3]
Чтение «про себя»		
Средний процент правильных ответов	52.6	[±3.5] 61.1 [±5.7]
Процент нулевых баллов	14.5	[±3.6] 13.1 [±5.2]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	2.6	[±.2] 3.1 [±.3]
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	35.7	[±4.0] 49 [±6.5]

Иллюстрация F-2. Результаты учащихся 2 класса по всем разделам EGRA по языкам

Успеваемость учащихся 2 класса по EGRA по языкам	Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	<i>n</i> = 30 ДИ		<i>n</i> = 253 ДИ	
Аудирование				
Средний процент правильных ответов	89.3	[±7.8]	90.8	[±3.0]
Процент нулевых баллов	0	[±.0]	0	[±.0]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	4.5	[±.4]	4.5	[±.2]
Несуществующие слова				
Среднее количество правильных несуществующих слов в минуту	28.4	[±8.6]	25.1	[±2.6]
Процент нулевых баллов	0	[±.0]	0.4	[±1.3]
Средний процент правильных ответов	91	[±3.3]	87.8	[±3.2]
Беглое чтение				
Среднее количество правильных слов в минуту	43.5	[±17.8]	35.8	[±4.7]
Процент нулевых баллов	0	[±.0]	0	[±.0]
Средний процент учащихся, достигших нормативного показателя (40 правильных слов/мин)	56.7	[±35.8]	43.4	[±10.7]
Понимание прочитанного				
Средний процент правильных ответов	41.3	[±23.1]	60.1	[±8.4]
Процент нулевых баллов	13.3	[±18.3]	8.3	[±4.9]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	2.1	[±1.2]	3	[±.4]
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	23.3	[±22.4]	39.1	[±11]
Чтение «про себя»				
Средний процент правильных ответов	56.7	[±29.5]	73.3	[±7.0]
Процент нулевых баллов	16.7	[±23.8]	5.9	[±4.0]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	2.8	[±1.5]	3.7	[±.4]
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	40	[±32.4]	63.6	[±10.1]

Результаты EGRA для 4 класса по всем разделам представлены в **Иллюстрации F-3** для кыргызскоязычных и русскоязычных учащихся и в **Иллюстрации F-4** для таджикскоязычных и узбекскоязычных учащихся.

Иллюстрация F-3. Результаты учащихся 4 класса по всем разделам EGRA по языкам

Успеваемость учащихся 4 класса по EGRA по языкам	Кыргызский		Русский	
Количество учащихся	n = 1361 ДИ		n = 945 ДИ	
Аудирование				
Средний процент правильных ответов	69.9	[±1.8]	64.2	[±3.4]
Процент нулевых баллов	2	[±1.1]	7.1	[±2.6]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	3.5	[±.1]	3.2	[±.2]
Несуществующие слова				
Среднее количество правильных несуществующих слов в минуту	34.9	[±1.2]	40.5	[±1.6]
Процент нулевых баллов	.2	[±.3]	0.1	[±.2]
Средний процент правильных ответов	88.4	[±.9]	90.7	[±.9]
Беглое чтение				
Среднее количество правильных слов в минуту	66.7	[±2.3]	84.7	[±5.6]
Процент нулевых баллов	0.1	[±.2]	0	[±.0]
Средний процент правильных ответов	95.3	[±.5]	96.6	[±.7]
Средний процент учащихся, достигших нормативного показателя (80 правильных слов/мин)	29	[±3.6]	55.2	[±7.1]
Понимание прочитанного				
Средний процент правильных ответов	62.5	[±2.5]	62	[±5.4]
Процент нулевых баллов	6.9	[±1.7]	11.8	[±4.1]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	3.1	[±.1]	3.1	[±.3]
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	45.7	[±3.8]	48.9	[±6.8]
Чтение «про себя»				
Средний процент правильных ответов	81.2	[±1.6]	62.1	[±4.5]
Процент нулевых баллов	1.2	[±.6]	9.5	[±3.1]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	4.1	[±.1]	3.1	[±.2]
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	75.3	[±3.0]	48.9	[±6.0]

Иллюстрация F-4. Результаты учащихся 4 класса по всем разделам EGRA по языкам

Успеваемость учащихся 4 класса по EGRA по языкам	Таджикский		Узбекский	
Количество учащихся	n = 30 ДИ		n = 250 ДИ	
Аудирование				
Средний процент правильных ответов	86	[±8.9]	85.6	[±2.9]
Процент нулевых баллов	0	[±.0]	0.4	[±1.3]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	4.3	[±.4]	4.3	[±.2]
Несуществующие слова				
Среднее количество правильных несуществующих слов в минуту	35.4	[±3.9]	35.2	[±3.1]
Процент нулевых баллов	0	[±.0]	0.4	[±1.3]
Средний процент правильных ответов	87.9	[±6.4]	90.9	[±1.3]
Беглое чтение				
Среднее количество правильных слов в минуту	74.8	[±2.3]	59.9	[±5.5]
Процент нулевых баллов	0	[±.0]	0	[±.0]
Средний процент правильных ответов	96.7	[±1.3]	96.7	[±.7]
Средний процент учащихся, достигших нормативного показателя (80 правильных слов/мин)	33.3	[±6.4]	28.4	[±7.4]
Понимание прочитанного				
Средний процент правильных ответов	81.3	[±1.3]	71.6	[±4.3]
Процент нулевых баллов	0	[±.0]	0.8	[±1.4]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	4.1	[±.1]	3.6	[±.2]
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	80	[±11.1]	52.4	[±10.0]
Чтение «про себя»				
Средний процент правильных ответов	86	[±8.0]	73.4	[±4.6]
Процент нулевых баллов	0	[±.0]	2.4	[±2.2]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	4.3	[±.4]	3.7	[±.2]
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	73.3	[±16.5]	62.4	[±7.8]

Результаты EGRA по целевым и контрольным школам (кыргызские и русские) представлены в **Иллюстрации F-5** для 2 класса и в **Иллюстрации F-6** для 4 класса.

Иллюстрация F-5. Результаты EGRA для 2 класса по целевым и контрольным школам, кыргызские и русские школы

Успеваемость учащихся 2 класса по EGRA по языкам (кыргызский и русский) и по типу школ	Кыргызский		Русский	
	Контрольные школы	Проектные школы	Контрольные школы	Проектные школы
Количество учащихся	<i>n</i> = 687 ДИ	<i>n</i> = 648 ДИ	<i>n</i> = 336 ДИ	<i>n</i> = 521 ДИ
Аудирование				
Средний процент правильных ответов	62.2	[±3.9]	67.2	[±3.5]
	47.6	[±9.7]	46.3	[±6.2]

Иллюстрация F-5. Результаты EGRA для 2 класса по целевым и контрольным школам, кыргызские и русские школы

Успеваемость учащихся 2 класса по EGRA по языкам (кыргызский и русский) и по типу школ	Кыргызский				Русский			
	Контрольные школы		Проектные школы		Контрольные школы		Проектные школы	
Процент нулевых баллов	8.3	[±2.3]	3.9	[±2.2]	23.7	[±11.2]	22.3	[±7.6]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	3.1	[±.2]	3.4	[±.2]	2.4	[±.5]	2.3	[±.3]
Несуществующие слова								
Среднее количество правильных несуществующих слов в минуту	26.4	[±2.0]	28.9	[±2.1]	27.4	[±3.2]	29.9	[±2.3]
Процент нулевых баллов	1.8	[±1.2]	1.8	[±1.5]	3.3	[±3.8]	0.8	[±1.1]
Средний процент правильных ответов	85.2	[±2.4]	86.4	[±2.3]	82.5	[±5.4]	87.4	[±1.8]
Беглое чтение								
Среднее количество правильных слов в минуту	41.3	[±3.5]	45.1	[±3.6]	40.4	[±6]	43.7	[±4.7]
Процент нулевых баллов	0.2	[±.4]	0.2	[±.5]	1.9	[±3.5]	0.4	[±.7]
Средний процент правильных ответов	93.1	[±1.8]	93.9	[±1.8]	87.4	[±4.7]	90.6	[±1.7]
Средний процент учащихся, достигших нормативного показателя (40 правильных слов/мин)	47.1	[±6.1]	54.2	[±5.9]	43.9	[±10.4]	46.6	[±7.7]
Понимание прочитанного								
Средний процент правильных ответов	50.3	[±5.1]	55	[±4.4]	43.3	[±8.7]	43.2	[±6.1]
Процент нулевых баллов	17.8	[±5.6]	14.5	[±4.6]	18.8	[±11.5]	17.1	[±6.5]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	2.5	[±.3]	2.8	[±.2]	2.2	[±.4]	2.2	[±.3]
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	35.7	[±5.7]	42.9	[±5.1]	25.2	[±8.5]	22.6	[±6.7]
Чтение «про себя»								
Средний процент правильных ответов	50.1	[±4.8]	57	[±4.6]	59.8	[±11.0]	61.7	[±6.6]
Процент нулевых баллов	16.8	[±5.1]	10.6	[±4.6]	16	[±10.9]	11.8	[±5.8]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	2.5	[±.2]	2.9	[±.2]	3	[±.6]	3.1	[±.3]
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	33.9	[±5.4]	39	[±5.5]	48.4	[±11.7]	49.3	[±7.8]

Иллюстрация F-6. Результаты EGRA для 4 класса по целевым и контрольным школам, кыргызские и русские

Успеваемость учащихся 4 класса по EGRA, по языкам (кыргызский и русский) и типу школы	Кыргызский				Русский			
	Контрольные школы		Проектные школы		Контрольные школы		Проектные школы	
Количество учащихся	<i>n</i> = 715 ДИ		<i>n</i> = 646 ДИ		<i>n</i> = 384 ДИ		<i>n</i> = 561 ДИ	
Аудирование								
Средний процент правильных ответов	68.7	[±2.5]	71.7	[±2.6]	64.6	[±5.5]	63.8	[±4.1]
Процент нулевых баллов	2.7	[±1.7]	0.8	[±.7]	6.3	[±4.1]	7.9	[±3.2]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	3.4	[±.1]	3.6	[±.1]	3.2	[±.3]	3.2	[±.2]
Несуществующие слова								
Среднее количество правильных несуществующих слов в минуту	34.6	[±1.6]	35.3	[±1.5]	41.3	[±2.8]	39.8	[±1.7]
Процент нулевых баллов	0.2	[±.6]	0.2	[±.5]	0	[±.0]	0.1	[±.4]
Средний процент правильных ответов	88	[±1.3]	89.1	[±1.2]	90.5	[±1.4]	91	[±1.1]
Беглое чтение								
Среднее количество правильных слов в минуту	65.9	[±3.3]	67.9	[±2.9]	88.4	[±9.4]	81	[±5.8]
Процент нулевых баллов	0	[±.0]	0.2	[±.5]	0	[±.0]	0	[±.0]
Средний процент правильных ответов	95	[±.7]	95.7	[±.7]	96.6	[±1.2]	96.5	[±.7]
Средний процент учащихся, достигших нормативного показателя (80 правильных слов/мин)	28.5	[±5.1]	29.8	[±4.7]	59.6	[±11.3]	50.6	[±7.9]
Понимание прочитанного								
Средний процент правильных ответов	60.9	[±3.4]	65	[±3.7]	64.7	[±8.8]	59.2	[±6.0]
Процент нулевых баллов	8.4	[±2.6]	4.6	[±2]	10.6	[±6.9]	13	[±4.7]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	3	[±.2]	3.2	[±.2]	3.2	[±.4]	3	[±.3]
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	43.7	[±5.0]	48.7	[±5.8]	53.6	[±10.9]	44.2	[±7.7]
Чтение «про себя»								
Средний процент правильных ответов	80.3	[±2.2]	82.6	[±2.3]	65.2	[±7.2]	58.9	[±5.4]
Процент нулевых баллов	0.9	[±.7]	1.7	[±1.2]	8.5	[±4.9]	10.6	[±4.1]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	4	[±.1]	4.1	[±.1]	3.3	[±.4]	2.9	[±.3]

Иллюстрация F-6. Результаты EGRA для 4 класса по целевым и контрольным школам, кыргызские и русские

Успеваемость учащихся 4 класса по EGRA, по языкам (кыргызский и русский) и типу школы	Кыргызский				Русский			
	Контрольные школы		Проектные школы		Контрольные школы		Проектные школы	
Количество учащихся	<i>n</i> = 715 ДИ		<i>n</i> = 646 ДИ		<i>n</i> = 384 ДИ		<i>n</i> = 561 ДИ	
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	72.7	[±4.2]	79.4	[±4.0]	54	[±9.4]	43.6	[±7.3]

Результаты EGRA по языку и местоположению (город/село) представлены в **Иллюстрации F-7** для 2 класса и в **Иллюстрации F-8** для 4 класса.

**Иллюстрация F-7. Результаты EGRA для 2 класса по местоположению
(город/село)**

Результаты EGRA для учащихся 2 класса по языку и местоположению	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
	Село	Город	Село	Город	Село	Город	Село	Город
Количество учащихся	<i>n</i> = 1129 ДИ	<i>n</i> = 157 ДИ	<i>n</i> = 408 ДИ	<i>n</i> = 295 ДИ	<i>n</i> = 20 ДИ	<i>n</i> = 10 ДИ	<i>n</i> = 223 ДИ	<i>n</i> = 30 ДИ
Аудирование								
Средний процент правильных ответов	63.4 [±3.2]	69.8 [±2.2]	36.7 [±6.6]	57.9 [±7.1]	89 [±11.6]	90 [±0]	90.4 [±3.2]	93.3 [±9.1]
Процент нулевых баллов	7.1 [±1.9]	2 [±2.4]	33.4 [±9.1]	9.7 [±7.1]	0 [±0]	0 [±0]	0 [±0]	0 [±0]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	3.2 [±.2]	3.5 [±.1]	1.8 [±.3]	2.9 [±.4]	4.5 [±.6]	4.5 [±0]	4.5 [±.2]	4.7 [±.5]
Несуществующие слова								
Среднее количество правильных несуществующих слов в минуту	26.6 [±1.6]	32.5 [±3.9]	26.4 [±2.3]	32.6 [±3.3]	28.1 [±12.9]	29 [±0]	24.9 [±2.9]	26.4 [±4.4]
Процент нулевых баллов	2.1 [±1.0]	0.6 [±2.0]	2.4 [±2.3]	0.4 [±1.3]	0 [±0]	0 [±0]	4 [±1.5]	0 [±0]
Средний процент правильных ответов	84.9 [±1.9]	89.7 [±4.2]	84.2 [±3.2]	88.4 [±2.5]	91.3 [±4.9]	90.5 [±0]	87.3 [±3.6]	91 [±1.8]
Беглое чтение								
Среднее количество правильных слов в минуту	41.8 [±2.9]	47.7 [±5.9]	35.5 [±3.8]	50.7 [±6.9]	38.2 [±22.0]	53.9 [±0]	35.6 [±5.1]	37.5 [±10.6]
Процент нулевых баллов	0.2 [±.3]	0 [±0]	.9 [±2.1]	0.7 [±1.3]	0 [±0]	0 [±0]	0 [±0]	0 [±0]
Средний процент правильных ответов	93.1 [±1.5]	95 [±3.7]	87.3 [±2.8]	92.4 [±2.4]	96.7 [±1.5]	96.6 [±0]	90.8 [±4.1]	94.8 [±4.4]
Средний процент учащихся, достигших нормативного показателя (40 правильных слов/мин)	47.9 [±4.9]	63.1 [±9.4]	35.4 [±7.5]	56.9 [±9.5]	45 [±41.2]	80 [±0]	42.5 [±11.1]	50 [±31.4]
Понимание прочитанного								
Средний процент правильных ответов	50.4 [±4.0]	63.3 [±6.9]	33 [±5.8]	54.2 [±7.7]	33 [±25.0]	58 [±0]	58.9 [±9.1]	68.7 [±18.9]
Процент нулевых баллов	17.8 [±4.4]	8.7 [±6.4]	24.7 [±8.8]	9.6 [±6.1]	20 [±16.7]	0 [±0]	9.4 [±5.4]	0 [±0]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	2.5 [±.2]	3.2 [±.4]	1.7 [±.3]	2.7 [±.4]	1.6 [±1.3]	2.9 [±0]	2.9 [±.5]	3.4 [±.0]

**Иллюстрация F-7. Результаты EGRA для 2 класса по местоположению
(город/село)**

Результаты EGRA для учащихся 2 класса по языку и местоположению	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
	Село	Город	Село	Город	Село	Город	Село	Город
Количество учащихся	<i>n</i> = 1129 ДИ	<i>n</i> = 157 ДИ	<i>n</i> = 408 ДИ	<i>n</i> = 295 ДИ	<i>n</i> = 20 ДИ	<i>n</i> = 10 ДИ	<i>n</i> = 223 ДИ	<i>n</i> = 30 ДИ
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	36.6 [±4.5]	53.6 [±8.4]	12.4 [±4.8]	33.8 [±9.9]	15 [±26.6]	40 [±0]	37.7 [±11.3]	50 [±31.4]
Чтение «про себя»								
Средний процент правильных ответов	52 [±4.0]	59.2 [±6.9]	51.3 [±7.8]	71.9 [±7.4]	48 [±36.6]	74 [±0]	71.7 [±7.5]	84.7 [±16.5]
Процент нулевых баллов	15.1 [±4.1]	7.9 [±5.5]	19.8 [±8.3]	4.9 [±4.6]	25 [±23.8]	0 [±0]	5.8 [±4.3]	6.7 [±13.5]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	2.6 [±.2]	3 [±.4]	2.6 [±.4]	3.6 [±.4]	2.4 [±1.8]	3.7 [±0]	3.6 [±.4]	4.2 [±.8]
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	35.1 [±4.4]	40.9 [±9.9]	37.1 [±8.3]	62.1 [±9.3]	30 [±39.2]	60 [±0]	60.5 [±10.4]	86.7 [±23.5]

Иллюстрация F-8. Результаты EGRA для 4 класса по местоположению (город/село)

Результаты EGRA для учащихся 4 класса по языку и местоположению	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
	Село	Город	Село	Город	Село	Город	Село	Город
Количество учащихся	<i>n</i> = 1151 ДИ	<i>n</i> = 160 ДИ	<i>n</i> = 480 ДИ	<i>n</i> = 301 ДИ	<i>n</i> = 20 ДИ	<i>n</i> = 10 ДИ	<i>n</i> = 220 ДИ	<i>n</i> = 30 ДИ
Аудирование								
Средний процент правильных ответов	69 [±2]	76.6 [±4.8]]	58.7 [±5.8]]	66.3 [±5.0]	90 [±6.7]	78 [±0]	85.2 [±3.0]	88.3 [±10.3]]
Процент нулевых баллов	2.1 [±1.2]]	0.6 [±2.0]]	10.1 [±4.4]]	6.4 [±4.3]	0 [±0]	0 [±0]	0.5 [±1.5]	0 [±0]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	3.5 [±1]	3.8 [±2]	2.9 [±3]	3.3 [±3]	4.5 [±3]	3.9 [±0]	4.3 [±2]	4.4 [±5]
Несуществующие слова								
Среднее количество правильных несуществующих слов в минуту	34.2 [±1.2]]	38.8 [±3.1]]	38.1 [±2.3]]	41.5 [±2.3]	37.4 [±1.5]	31.4 [±0]	34.5 [±3.3]	40.5 [±3.4]
Процент нулевых баллов	0.2 [±4]	0 [±0]	0.1 [±4]	0 [±0]	0 [±0]	0 [±0]	0.5 [±1.5]	0 [±0]
Средний процент правильных ответов	88 [±1.0]]	91.7 [±1.6]]	89.6 [±1.3]]	91.5 [±1.4]	91.1 [±1.7]	81.4 [±0]	90.8 [±1.4]	91.3 [±1.6]
Беглое чтение								
Среднее количество правильных слов в минуту	65.7 [±2.5]]	71.9 [±4.6]]	73.8 [±7.4]]	88.4 [±8.1]	76 [±2]	72.5 [±0]	58.8 [±6.0]	68.6 [±6.4]
Процент нулевых баллов	0.1 [±2]	0 [±0]	0 [±0]	0 [±0]	0 [±0]	0 [±0]	0 [±0]	0 [±0]
Средний процент правильных ответов	95.1 [±6]	96.7 [±5]	95.4 [±11.1]]	96.7 [±1.1]	97.1 [±1.6]	96 [±0]	96.6 [±8]	97.8 [±9]
Средний процент учащихся, достигших нормативного показателя (80 правильных слов/мин)	27.9 [±4.0]]	33.2 [±7.2]]	40.6 [±9.1]]	60.6 [±10.7]]	35 [±8.3]	30 [±0]	27.1 [±8.1]	37.9 [±12.9]]
Понимание прочитанного								
Средний процент правильных ответов	61.1 [±2.7]]	71 [±5.7]]	49.3 [±7.7]]	67.9 [±7.4]	81 [±1.7]	82 [±0]	71 [±4.8]	75.9 [±3.6]

Иллюстрация F-8. Результаты EGRA для 4 класса по местоположению (город/село)

Результаты EGRA для учащихся 4 класса по языку и местоположению	Кыргызский		Русский		Таджикский		Узбекский	
	Село	Город	Село	Город	Село	Город	Село	Город
Количество учащихся	<i>n</i> = 1151 ДИ	<i>n</i> = 160 ДИ	<i>n</i> = 480 ДИ	<i>n</i> = 301 ДИ	<i>n</i> = 20 ДИ	<i>n</i> = 10 ДИ	<i>n</i> = 220 ДИ	<i>n</i> = 30 ДИ
Процент нулевых баллов	7.5 [±2.0]	3 [±3.2]	19.5 [±7.3]	8 [±4.9]	0 [±.0]	0 [±.0]	.9 [±1.6]	0 [±.0]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	3.1 [±.1]	3.5 [±.3]	2.5 [±.4]	3.4 [±.4]	4 [±.1]	4.1 [±.0]	3.6 [±.2]	3.8 [±.2]
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	43.4 [±4.1]	58.6 [±9.2]	32.9 [±9.0]	55.7 [±9.8]	75 [±8.3]	90 [±.0]	51.1 [±11.0]	62.1 [±12.4]
Чтение «про себя»								
Средний процент правильных ответов	80.3 [±1.8]	86.7 [±3.3]	53.9 [±6.9]	65 [±7.3]	89 [±8.3]	80 [±.0]	72.8 [±4.7]	77.9 [±16.3]
Процент нулевых баллов	1.3 [±.7]	0.6 [±2.0]	14.6 [±5.4]	7.6 [±5.0]	0 [±.0]	0 [±.0]	2.3 [±2.4]	3.4 [±7.3]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	4 [±.1]	4.3 [±.2]	2.7 [±.3]	3.2 [±.4]	4.5 [±.4]	4 [±.0]	3.6 [±.2]	3.9 [±.8]
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	73.5 [±3.3]	87.1 [±5.6]	38.5 [±8.5]	52.7 [±10.2]	80 [±16.7]	60 [±.0]	61.5 [±8.1]	69 [±24.1]

Результаты EGRA для 2 класса по полу представлены в **Иллюстрации F-9** для кыргызских и русских школ и в **Иллюстрации F-10** для таджикских и узбекских школ.

Иллюстрация F-9. Результаты EGRA для 2 класса по полу в кыргызских и русских школах

Успеваемость учащихся 2 класса по EGRA по языкам (кыргызский и русский) и полу	Кыргызский				Русский			
	Мальчики		Девочки		Мальчики		Девочки	
Количество учащихся	n = 664/ДИ		n = 671/ДИ		n = 422/ДИ		n = 435/ДИ	
Аудирование								
Средний процент правильных ответов	64.3	[±2.9]	63.6	[±3.5]	47.5	[±5.8]	45.9	[±5.2]
Процент нулевых баллов	6.3	[±2.0]	7.1	[±2.4]	21.5	[±7.3]	23.9	[±6.3]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	3.2	[±.2]	3.2	[±.2]	2.4	[±.3]	2.3	[±.3]
Несуществующие слова								
Среднее количество правильных несуществующих слов в минуту	25.8	[±1.6]	28.9	[±1.8]	27.4	[±2.2]	30.9	[±2.1]
Процент нулевых баллов	2	[±1.3]	1.7	[±1.1]	1.4	[±1.7]	1.7	[±1.9]
Средний процент правильных ответов	84.7	[±2.1]	86.5	[±2.1]	84	[±3.0]	87.7	[±2.0]
Беглое чтение								
Среднее количество правильных слов в минуту	37.8	[±2.6]	47.4	[±3.2]	39.2	[±4.0]	46.1	[±4.2]
Процент нулевых баллов	0.3	[±.5]	0.1	[±.5]	0.8	[±1.2]	0.9	[±1.3]
Средний процент правильных ответов	92.1	[±1.7]	94.7	[±1.3]	88.6	[±2.5]	90.7	[±1.9]
Средний процент учащихся, достигших нормативного показателя (40 правильных слов/мин)	43.7	[±5.2]	55.6	[±5.4]	38.9	[±6.9]	52.4	[±6.9]
Понимание прочитанного								
Средний процент правильных ответов	47	[±4.0]	57	[±4.2]	40.3	[±5.4]	46.1	[±5.4]
Процент нулевых баллов	19.8	[±5.1]	13.4	[±4.0]	20.3	[±7.1]	15	[±5.7]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	2.3	[±.2]	2.8	[±.2]	2	[±.3]	2.3	[±.3]

Иллюстрация F-9. Результаты EGRA для 2 класса по полу в кыргызских и русских школах

Успеваемость учащихся 2 класса по EGRA по языкам (кыргызский и русский) и полу	Кыргызский				Русский			
	Мальчики		Девочки		Мальчики		Девочки	
Количество учащихся	n = 664/ДИ		n = 671/ДИ		n = 422/ДИ		n = 435/ДИ	
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	32.5	[±4.5]	44.1	[±5.0]	20	[±5.9]	26.6	[±6.0]
Чтение «про себя»								
Средний процент правильных ответов	49.7	[±4.0]	55.5	[±4]	58.5	[±6.3]	63.7	[±5.9]
Процент нулевых баллов	16.9	[±4.4]	12.2	[±3.7]	14.2	[±6.2]	12	[±4.9]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	2.5	[±.2]	2.8	[±.2]	2.9	[±.3]	3.2	[±.3]
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	32.8	[±4.6]	38.6	[±5.0]	45.5	[±7.5]	52.5	[±7.2]

Иллюстрация F-10. Результаты EGRA для 2 класса по полу в таджикских и узбекских школах

Успеваемость учащихся 2 класса по EGRA по языкам (таджикский и узбекский) и полу	Таджикский				Узбекский			
	Мальчики		Девочки		Мальчики		Девочки	
Количество учащихся	n = 15/ДИ		n = 15/ДИ		n = 124/ДИ		n = 129/СИ	
Аудирование								
Средний процент правильных ответов	88	[±7.7]	90.7	[±10.2]	90.5	[±3.5]	91	[±3.2]
Процент нулевых баллов	0	[±.0]	0	[±.0]	0	[±.0]	0	[±.0]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	4.4	[±.4]	4.5	[±.5]	4.5	[±.2]	4.6	[±.2]
Несуществующие слова								
Среднее количество правильных несуществующих слов в минуту	26.1	[±12.1]	30.7	[±6.0]	22.8	[±3.1]	27.3	[±2.6]
Процент нулевых баллов	0	[±.0]	0	[±.0]	0	[±.0]	0.8	[±2.5]

Иллюстрация F-10. Результаты EGRA для 2 класса по полу в таджикских и узбекских школах

Успеваемость учащихся 2 класса по EGRA по языкам (таджикский и узбекский) и полу	Таджикский				Узбекский			
	Мальчики		Девочки		Мальчики		Девочки	
Количество учащихся	n = 15/ДИ		n = 15/ДИ		n = 124/ДИ		n = 129/ДИ	
Средний процент правильных ответов	87.7	[±7.1]	94.3	[±2.6]	85.7	[±4.1]	89.8	[±3.0]
Беглое чтение								
Среднее количество правильных слов в минуту	37.6	[±18.7]	49.3	[±19.4]	32.5	[±5.3]	39	[±4.5]
Процент нулевых баллов	0	[±0]	0	[±0]	0	[±0]	0	[±0]
Средний процент правильных ответов	95.7	[±9]	97.6	[±1.5]	88.7	[±5.2]	93.8	[±2.7]
Средний процент учащихся, достигших нормативного показателя (40 правильных слов/мин)	46.7	[±36.4]	66.7	[±37.0]	37.4	[±10.6]	49.2	[±12.5]
Понимание прочитанного								
Средний процент правильных ответов	29.3	[±22.3]	53.3	[±31.5]	54.5	[±9.5]	65.4	[±8.0]
Процент нулевых баллов	20	[±35.6]	6.7	[±17.5]	12.1	[±7.9]	4.7	[±3.5]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	1.5	[±1.1]	2.7	[±1.6]	2.7	[±.5]	3.3	[±.4]
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	6.7	[±17.5]	40	[±35.7]	32.3	[±11.3]	45.7	[±12.2]
Чтение «про себя»								
Средний процент правильных ответов	49.3	[±41.2]	64	[±24.7]	69.7	[±8.8]	76.7	[±6.5]
Процент нулевых баллов	26.7	[±40.4]	6.7	[±17.5]	8.1	[±5.6]	3.9	[±4.3]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	2.5	[±2.1]	3.2	[±1.2]	3.5	[±.4]	3.8	[±.3]
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	33.3	[±29.9]	46.7	[±36.4]	59.7	[±12.5]	67.4	[±10.1]

Результаты EGRA для 4 класса по полу представлены в **Иллюстрации F-11** для кыргызских и русских школ и в **Иллюстрации F-12** для таджикских и узбекских школ.

Иллюстрация F-11. Результаты EGRA для 4 класса по полу в кыргызскоязычных и русскоязычных школах

Успеваемость учащихся 4 класса по EGRA по языку и полу	Кыргызский		Русский	
	Мальчики	Девочки	Мальчики	Девочки
Количество учащихся	<i>n</i> = 637/ДИ	<i>n</i> = 724/ДИ	<i>n</i> = 459/ДИ	<i>n</i> = 486/ДИ
Аудирование				
Средний процент правильных ответов	67.8 [±2.4]	71.8 [±2.4]	61.3 [±4.3]	67.1 [±3.6]
Процент нулевых баллов	2.2 [±1.5]	1.8 [±1.2]	8.1 [±3.3]	6 [±3.1]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	3.4 [±.1]	3.6 [±.1]	3.1 [±.2]	3.4 [±.2]
Несуществующие слова				
Среднее количество правильных несуществующих слов в минуту	31.2 [±1.4]	38.2 [±1.4]	38.1 [±1.9]	42.9 [±2.0]
Процент нулевых баллов	0.3 [±.7]	0 [±.0]	0 [±.0]	0.1 [±.4]
Средний процент правильных ответов на задания	86.7 [±1.5]	90 [±.9]	90.1 [±1.1]	91.4 [±1]
Беглое чтение				
Среднее количество правильных слов в минуту	59.9 [±2.7]	72.7 [±2.6]	77.7 [±5.8]	91.6 [±6.2]
Средний процент правильных ответов	94.2 [±.9]	96.2 [±.5]	95.9 [±.9]	97.2 [±.6]
Средний процент учащихся, достигших нормативного показателя (80 правильных слов/мин)	20.2 [±3.8]	36.9 [±5.0]	48.9 [±7.8]	61.4 [±7.5]
Понимание прочитанного				
Средний процент правильных ответов	56.7	67.6	58.8	65.1

Иллюстрация F-11. Результаты EGRA для 4 класса по полу в кыргызскоязычных и русскоязычных школах

Успеваемость учащихся 4 класса по EGRA по языку и полу	Кыргызский		Русский	
	Мальчики	Девочки	Мальчики	Девочки
Количество учащихся	<i>n</i> = 637/ДИ	<i>n</i> = 724/ДИ	<i>n</i> = 459/ДИ	<i>n</i> = 486/ДИ
	[±3.1]	[±3.0]	[±6.2]	[±5.5]
Процент нулевых баллов	9.2 [±2.6]	5 [±1.8]	13.9 [±5.2]	9.7 [±4.4]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	2.8 [±.2]	3.4 [±.2]	2.9 [±.3]	3.3 [±.3]
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	37 [±4.6]	53.3 [±4.9]	44.1 [±7.5]	53.7 [±7.4]
Чтение «про себя»				
Средний процент правильных ответов	78.5 [±2.6]	83.5 [±1.7]	60.6 [±5.4]	63.6 [±4.6]
Процент нулевых баллов	1.9 [±1.1]	0.6 [±.7]	10.5 [±4.0]	8.6 [±3.8]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	3.9 [±.1]	4.2 [±.1]	3 [±.3]	3.2 [±.2]
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	71.1 [±4.3]	79.1 [±3.4]	47.4 [±7.3]	50.3 [±6.5]

Иллюстрация F-12. Результаты EGRA для 4 класса по полу в таджикских и узбекских школах

Успеваемость учащихся 4 класса по EGRA по языку и полу	Таджикский		Узбекский	
	Мальчики	Девочки	Мальчики	Девочки
Количество учащихся	<i>n</i> = 15/ДИ	<i>n</i> = 15/ДИ	<i>n</i> = 124/ДИ	<i>n</i> = 126/ДИ
Аудирование				
Средний процент правильных ответов	84 [±16.7]	88 [±4.6]	86.9 [±4.0]	84.3 [±4.4]
Процент нулевых баллов	0 [±0]	0 [±0]	0 [±0]	0.8 [±2.8]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	4.2 [±8]	4.4 [±2]	4.3 [±2]	4.2 [±2]
Несуществующие слова				
Среднее количество правильных несуществующих слов в минуту	33.9 [±7.2]	36.9 [±2.1]	32.5 [±3.3]	37.8 [±3.6]
Процент нулевых баллов	0 [±0]	0 [±0]	0.8 [±2.8]	0 [±0]
Средний процент правильных ответов	86.8 [±9.9]	89 [±3.4]	90.3 [±1.8]	91.4 [±1.6]
Беглое чтение				
Среднее количество правильных слов в минуту	76.1 [±5.6]	73.5 [±5.2]	54.6 [±6.7]	65.1 [±5.6]
Средний процент правильных ответов	96.3 [±1.1]	97.2 [±1.6]	96.3 [±1.2]	97.1 [±.9]
Средний процент учащихся, достигших нормативного показателя (80 правильных слов/мин)	33.3 [±13.1]	33.3 [±24.7]	22.6 [±8.7]	34.1 [±9.0]
Понимание прочитанного				
Средний процент правильных ответов	80	82.7	66.9	76.2

Иллюстрация F-12. Результаты EGRA для 4 класса по полу в таджикских и узбекских школах

Успеваемость учащихся 4 класса по EGRA по языку и полу	Таджикский		Узбекский	
	Мальчики	Девочки	Мальчики	Девочки
Количество учащихся	<i>n</i> = 15/ДИ	<i>n</i> = 15/ДИ	<i>n</i> = 124/ДИ	<i>n</i> = 126/ДИ
	[±4.6]	[±5.3]	[±5.9]	[±4.2]
Процент нулевых баллов	0 [±0]	0 [±0]	1.6 [±2.9]	0 [±0]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	4 [±2]	4.1 [±3]	3.3 [±3]	3.8 [±2]
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	73.3 [±25.1]	86.7 [±14.1]	41.1 [±12.4]	63.5 [±10.9]
Чтение «про себя»				
Средний процент правильных ответов	86.7 [±13.3]	85.3 [±5.3]	71.1 [±6.0]	75.6 [±5.8]
Процент нулевых баллов	0 [±0]	0 [±0]	4 [±4.6]	0.8 [±2.8]
Среднее количество правильных ответов на вопросы (из 5)	4.3 [±7]	4.3 [±3]	3.6 [±3]	3.8 [±3]
Средний процент учащихся, набравших 80% и более баллов (из 5)	73.3 [±25.1]	73.3 [±13.2]	60.5 [±9.6]	64.3 [±9.0]